



สมาคมประกันชีวิตไทย
The Thai Life Assurance Association

ฝ่าวิกฤติมหาอุทกภัย
อบอุ่นใจกับการประกันชีวิต

*Steered Through the Great Flood Disaster
Under Warm Protection of Life Insurance*



Annual
Report
2011

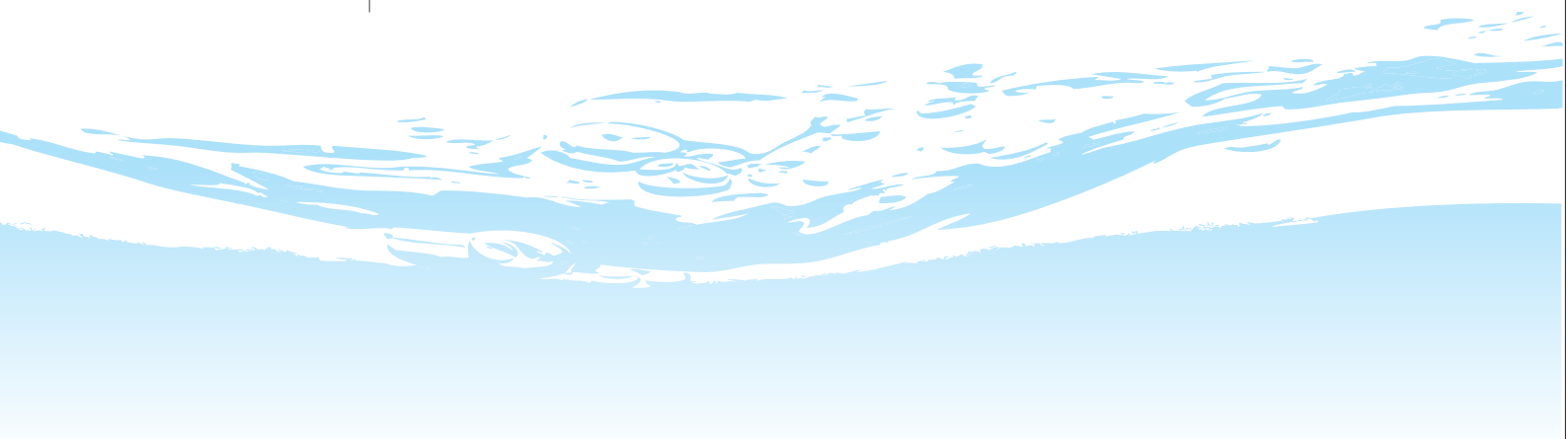
รายงานประจำปี
2554

สารบัญ

Contents



4	สารจากนายกสมาคมประกันชีวิตไทย Message from TLAA President
6	คณะกรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย Executive Board
8	คณะกรรมการสมาคมประกันชีวิตไทย Board of Directors
10	แผนภูมิการบริหารงานสมาคมประกันชีวิตไทย The Thai Life Assurance Association Organization Chart
12	กิจกรรมในรอบปี 2553-2554 Activities Implemented by TLAA 2010-2011
45	รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Report of the Certified Auditor
46	งบดุล Balance Sheet
48	งบรายได้-ค่าใช้จ่าย Statement of Income and Expenditure
50	หมายเหตุประกอบงบการเงิน Financial Statements
60	ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555 Thai Economy Performance in 2010-2011 and Outlook for 2012
83	ประวัติสมาคมประกันชีวิตไทย History of The Thai Life Assurance Association
85	สมาชิกสมาคมประกันชีวิตไทย Members of The Thai Life Assurance Association





วิสัยทัศน์

“สมาคมประกันชีวิตไทย มีบทบาทมากขึ้นในการทำหน้าที่กำกับดูแลบริษัทสมาชิกให้สามารถดูแลตนเองได้ ตลอดจนเป็นศูนย์กลางในการพัฒนาและส่งเสริมธุรกิจประกันชีวิตให้สามารถดำเนินงานอย่างมีประสิทธิภาพ และการเติบโต รวมทั้งการพัฒนาขีดความสามารถในการแข่งขัน ด้วยการพัฒนาคุณภาพในการดำเนินงานของธุรกิจ การปกป้องผลประโยชน์ของบริษัทประกันชีวิต และผู้เอาประกันภัย”

Visions

TLAA will increase its role in promoting member companies to be self-regulated and in acting as a central body to develop and promote life insurance industry. It will promote efficiency, business growth and competitiveness of the business through programs that enhance the effectiveness of business operation and protect the interest of the life insurance companies and the insured.

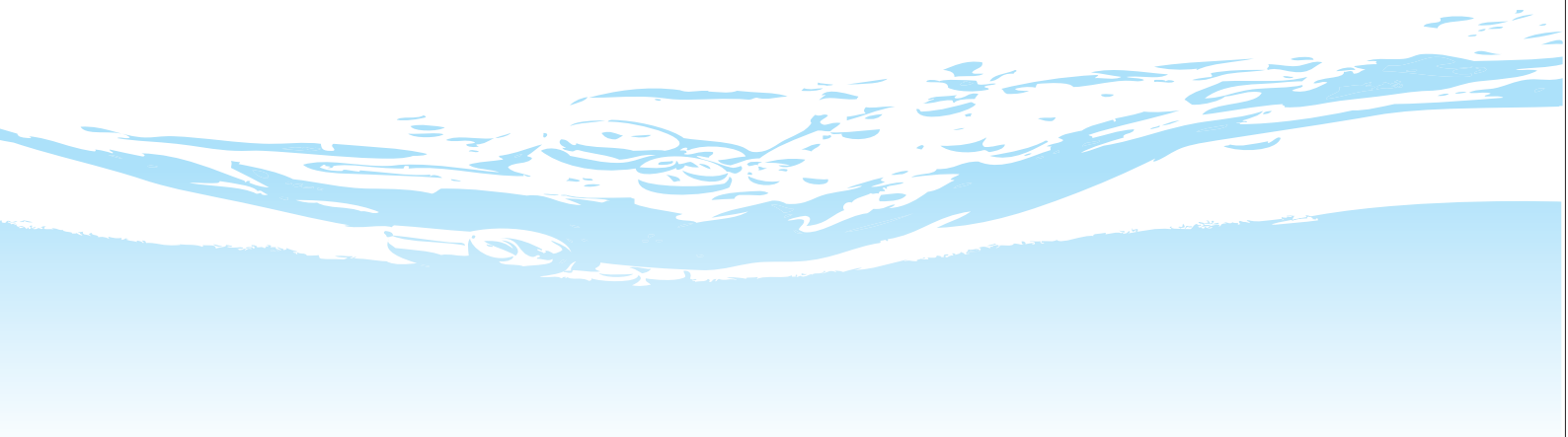


พันธกิจ

สมาคมประกันชีวิตไทยเป็นองค์กรหลักของผู้ประกอบธุรกิจประกันชีวิต และกลุ่มวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง ด้วยการส่งเสริมให้มีการบูรณาการทางความคิดอย่างใกล้ชิดและเกื้อกูล ซึ่งกันและกัน พร้อมทั้งเป็นตัวแทนของผู้ประกอบการในการประสานงานกับภาครัฐและองค์กรอื่น ให้สามารถดำเนินธุรกิจด้วยความแข็งแกร่งถูกต้องและตรวจสอบได้ตามหลักธรรมาภิบาล มีการพิจารณาติดตาม แก้ไข ปรับปรุง กฎระเบียบ ที่เกี่ยวข้องกับผู้ประกอบธุรกิจประกันชีวิตให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของสถานการณ์ พร้อมทั้งประชาสัมพันธ์ เผยแพร่ความรู้ความเข้าใจด้านการประกันชีวิตให้กับประชาชนทั่วไปได้เห็นคุณค่าและประโยชน์ของการประกันชีวิตมากยิ่งขึ้น

Missions

TLAA is the central body of life insurance business operators and related professional groups. It promotes the integrations of ideas and acts on behalf of the business operators in coordinating with government agencies and related professional groups in order to ensure that they operate their business with strength and under an acceptable standard of good governance. TLAA will also involve in the following up and improvement of rules and regulations in accordance with changing business environment as well as the efforts to educate the public on the benefits of life insurance.





สารจากนายกสมาคมประกันชีวิตไทย

ณ สิ้นปี 2554 มีเบี้ยประกันชีวิตรับรวม 328,597 ล้านบาท อัตราการเติบโตอยู่ที่ร้อยละ 11 ซึ่งถือว่าอยู่ในเกณฑ์ที่น่าพอใจ แม้ว่าจะประสบกับปัญหาทั้งจากภัยธรรมชาติและภาวะวิกฤตเศรษฐกิจโลก

ธุรกิจประกันชีวิตไทยในปี 2553 นับว่ามีความแข็งแกร่งพอสมควรที่สามารถเติบโตฝ่าภาวะวิกฤตด้านการเมืองในประเทศและปัญหาความผันผวนของเศรษฐกิจโลก โดยวัดได้จากผลการดำเนินงานที่มีเบี้ยประกันชีวิตรับรวม 296,164 ล้านบาท ด้วยอัตราการเติบโตร้อยละ 15 ในขณะที่เศรษฐกิจไทยปี 2553 โดยรวมขยายตัวร้อยละ 7.8

สำหรับปี 2554 สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติได้ประมาณการแนวโน้มภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2554 โดยเบื้องต้นคาดว่าจะขยายตัวร้อยละ 3.5-4.5 แต่ในช่วงครึ่งปีหลังประเทศไทยได้เกิดวิกฤตมหาอุทกภัยที่รุนแรงและขยายวงกว้างในพื้นที่ภาคกลาง ส่งผลกระทบต่อภาวะเศรษฐกิจไทยให้ได้รับความเสียหายทุกภาคส่วนจนทำให้ GDP ทั้งปีมีการขยายตัวลดลงร้อยละ 0.1 ต่ำกว่าประมาณการที่คาดไว้

ในส่วนของธุรกิจประกันชีวิตแม้ว่าจะได้รับผลกระทบจากวิกฤตมหาอุทกภัยเช่นเดียวกัน แต่ส่งผลกระทบต่อธุรกิจอื่น เพียงทำให้อัตราการเติบโตของธุรกิจประกันชีวิตชะลอตัวลงซึ่ง ณ สิ้นปี 2554 มีเบี้ยประกันชีวิตรับรวม 328,597 ล้านบาท อัตราการเติบโตอยู่ที่ร้อยละ 11 ซึ่งถือว่าอยู่ในเกณฑ์ที่น่าพอใจ แม้ว่าจะประสบกับปัญหาทั้งจากภัยธรรมชาติและภาวะวิกฤตเศรษฐกิจโลก ทั้งนี้เนื่องจากความพร้อมของภาคธุรกิจประกันชีวิตที่ได้เตรียมรับมือกับสถานการณ์ความไม่แน่นอนต่างๆ ด้วยการพัฒนาปัจจัยต่างๆ ที่เกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจ อาทิ การพัฒนาด้านผลิตภัณฑ์ให้รองรับกับตลาดและตอบสนองความต้องการของผู้บริโภคได้ทุกกลุ่ม การเพิ่มความหลากหลายของช่องทางการจำหน่าย การปรับปรุงคุณภาพบริการหลังการขาย การสร้างบุคลากรการขายให้สามารถนำเสนอผลิตภัณฑ์ประกันชีวิตได้อย่างเป็น

มืออาชีพมากยิ่งขึ้น รวมทั้งการประสานงานกับภาครัฐในการนำนโยบายภาษีมาช่วยกระตุ้นให้ประชาชนสนใจการทำประกันชีวิตมากขึ้น นอกจากนี้การเติบโตที่เพิ่มสูงขึ้นอย่างต่อเนื่องของธุรกิจประกันชีวิต ยังสะท้อนให้เห็นว่าประชาชนเริ่มตระหนักถึงผลประโยชน์ของการทำประกันชีวิตที่มากขึ้นด้วย

ในโอกาสนี้ ผมขอขอบคุณทุกท่านที่เกี่ยวข้อง ที่ได้ให้ความร่วมมือกับสมาคมประกันชีวิตไทยด้วยดีเสมอมา จนสามารถทำให้เกิดภาพความสำเร็จในการพัฒนาธุรกิจประกันชีวิตท่ามกลางปัญหาจากภัยธรรมชาติและภาวะเศรษฐกิจที่ผันผวนในปัจจุบัน ส่งผลให้ธุรกิจประกันชีวิตมีการเติบโตต่อเนื่องที่น่าพอใจ แสดงให้เห็นถึงความแข็งแกร่งในการบริหารธุรกิจประกันชีวิต ส่งผลให้ธุรกิจประกันชีวิตเติบโตอย่างแข็งแกร่ง ซึ่งผมหวังเป็นอย่างยิ่งว่าธุรกิจประกันชีวิตไทยจะเติบโตต่อเนื่องอย่างยั่งยืนตลอดไป

(นายสุเทพ ธีรธรรมรงค์)

นายกสมาคมประกันชีวิตไทย

ปีบริหาร 1 ก.ค. 53 - 30 มิ.ย. 55



Message from the President

At the end of 2011, the gross premium income was 328,597 million Baht or an increase of 11% which was quite a satisfactory performance in the light of natural disaster and world economic crisis.

Life insurance business in Thailand in 2010 was quite strong and able to grow amid domestic political unrest and global economic fluctuation. The total gross premium income was 296,164 million Baht, an increase of 15% while the Thai economy grew at the rate of 7.8%.

In 2011, the Office of the National Economic and Social Development Board had tentatively projected an economic growth of 3.5-4.5% in 2011. However, due to a great flood that occurred at the second half of the year in central areas of the country, the Thai GDP grew only at the rate of 0.1% which was much lower than the projection.

The Thai life insurance business was also affected by the flood but not as

much as other businesses. The business growth slowed down. At the end of 2011, the gross premium income was 328,597 million Baht or an increase of 11% which was quite a satisfactory performance in the light of natural disaster and world economic crisis. The Thai life insurance business has prepared for uncertain situations by developing the factors that are related to business operation such as the development of products that are responsive to the demand of the market and the needs of all groups of consumers, introduction of new channels of distribution, improvement of after sales services, improvement of agency professional quality and the strengthening of cooperation with government sector in many areas, especially the offering of tax

deductible incentive that has attracted a lot of people to buy insurance protection. The business expansion also reflected the fact that the public begin to realize the importance of life insurance.

I would like to take this opportunity to thank everyone that has given support to the successful implementation of activities by the Thai Life Assurance Association. Your efforts has caused a success in the development of life insurance business in terms of continuing business growth and strong business management amid natural disaster and world economic crisis. I hope that this growth trend will continue on a sustainable basis.

(Mr. Sutti Rajitragson)

TLAA President

July 1, 2010-June 30, 2012



คณะกรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย

ประจำปีบริหาร 1 กรกฎาคม 2553 – 30 มิถุนายน 2555



1

นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
Mr. Sutti Rajitrangson

นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
President



2

ดร.อภิรักษ์ ไทพัฒนกุล
Mr. Apirak Thaipatanakul

อุปนายกฝ่ายวิชาการ
Vice President (Technical)



3

นายสาระ ลำซำ
Mr. Sara Lamsam

อุปนายกฝ่ายบริหาร
Vice President (Administration)



4

นางสุกัญญา ทองชื่นจิตต์
Mrs. Sugunya Tongchenchitt

อุปนายกฝ่ายการตลาด
Vice President (Marketing)



Executive Board

As of July 1, 2010 – June 30, 2012



5 นางนุสรา บัญญัติปิยพจน์
Mrs. Nusara Banyatpiyaphod

เลขาธิการสมาคม
Secretary General



6 นายชน ไสภณพนิช
Mr. Chon Sophonpanich

เหรัญญิกสมาคม
Treasurer



7 นายบินายัค ดัตตา
Mr. Binayak Dutta

กรรมการบริหาร
Executive Director



8 นายสหพล สังข์เมษ
Mr. Sahaphon Sangmek

กรรมการบริหาร
Executive Director



9 นายวิพล วรสาธุกุล
Mr. Vipon Vorasowsarid

กรรมการบริหาร
Executive Director



คณะกรรมการสมาคมประกันชีวิตไทย

ประจำปีบริหาร 1 กรกฎาคม 2553 – 30 มิถุนายน 2555



1 นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
Mr. Sutti Rajitragson
นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
President



2 ดร.อภิรักษ์ ไทพัฒนกุล
Mr. Apirak Thaipatanakul
อุปนายกฝ่ายวิชาการ
Vice President (Technical)



3 นายสาระ ลำซำ
Mr. Sara Lamsam
อุปนายกฝ่ายบริหาร
Vice President (Administrative)



4 นางสุกัญญา ทองชื่นจิตต์
Mrs. Sugunya Tongchenchitt
อุปนายกฝ่ายการตลาด
Vice President (Marketing)



5 นางนุสรา บัญญัติปิยพจน์
Mrs. Nusara Banyatpiyaphod
เลขาธิการสมาคม
Secretary General



6 นายชน โสภณพานิช
Mr. Chon Sophonpanich
เหรัญญิกสมาคม
Treasurer



7 นายบินายัค ดัตตา
Mr. Binayak Dutta
กรรมการบริหาร
Executive Director



8 นายสหพล สังข์เมฆ
Mr. Sahaphon Sangmek
กรรมการบริหาร
Executive Director



9 นายวิพล วรสาธุการ
Mr. Vipon Vorasowsarid
กรรมการบริหาร
Executive Director



Board of Directors

As of July 1, 2010 – June 30, 2012



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25

กรรมการ

Director

10. นายโชติพัฒน์ พิชานนท์
Mr. Chotiphat Bijananda
11. นายอิกนาซิโอ อาเกิลาร์
Mr. Ignacio Aguilar
12. นายศรันธย์ ลิ้มปรีห์รักษ์
Mr. Saran Limhiranrak
13. นายสุจินต์ พงษ์ศักดิ์
Mr. Suchin Phongsak
14. นายอลัน อึ้ง
Mr. Alan Ng
15. นายวิชิตชนัน ประดิษฐวณิช
Mr. Wichak Praditavanij

16. นางสาวศิริทิพย์ โชติธรรมภรณ์
Ms. Sirinthip Chotithamaporn
17. นายซี โดนัลด์ คาร์ดิน
Mr. C. Donald Carden
18. นายคีธ แอนดรูว์ บรูคส์
Mr. Keith Brooks
19. นายไมเคิล จอร์จ แพกซ์ตัน
Mr. Michael George Plaxton
20. นายฮิโรชิ ทาเทอิชิ
Mr. Hiroshi Tateishi

21. ดร.ชวิน เอี่ยมโสภณ
Dr. Chavin Iamsophana
22. นางจันทธารัส บุญคุณ
Mrs. Chantcharas Boonkhun
23. นายอริน รุ่งศรีสวัสดิ์
Mr. Arin Rungsrisawat
24. นายสุรัชย์ ศิริวัลลภ
Mr. Surachai Sirivallop
25. นายชาวพินธุ์ พันธุ์ทอง
Mr. Chaowaphan Phanthong



แผนภูมิการบริหารงานสมาคมประกันชีวิตไทย

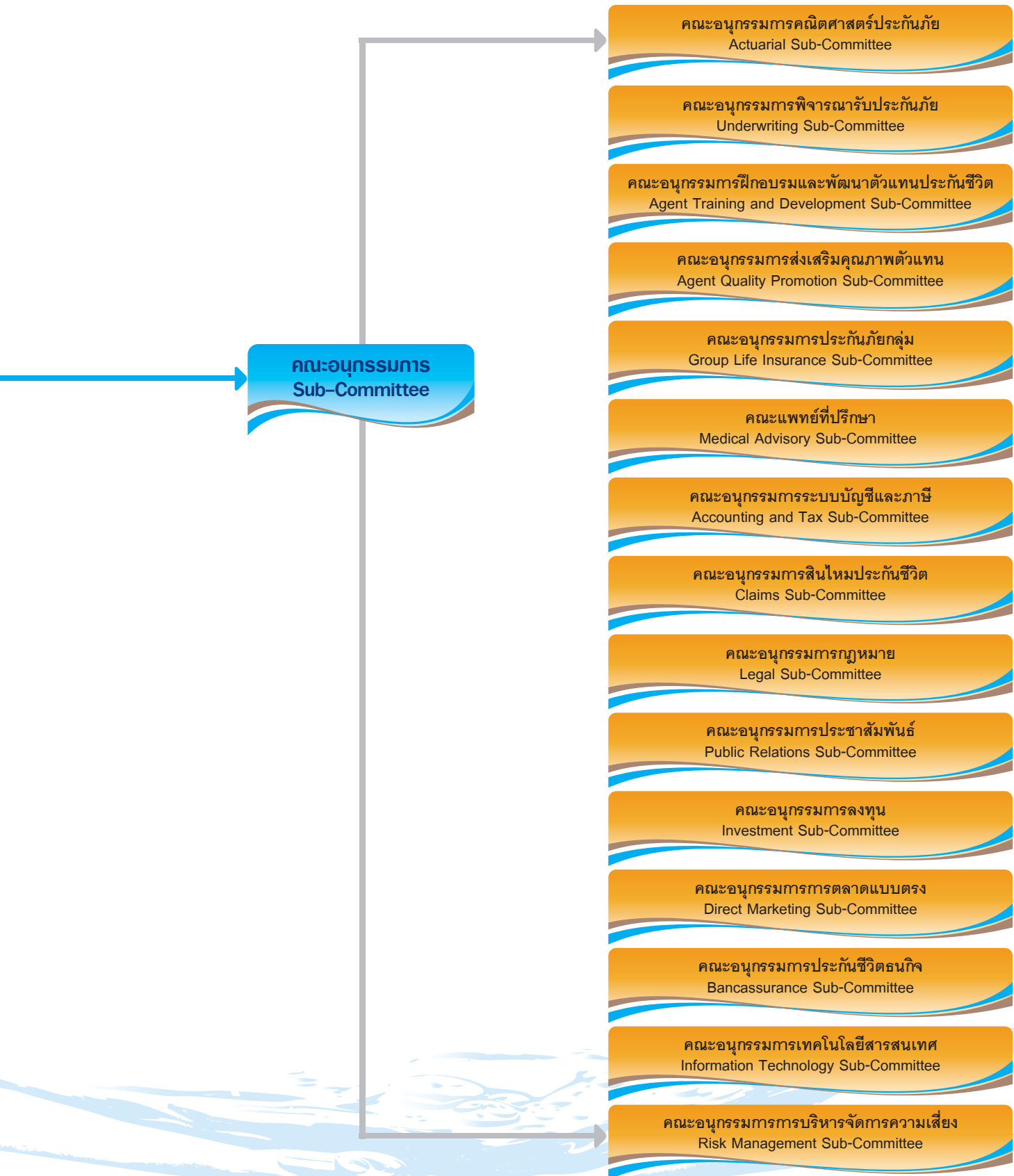
ประจำปีบริหาร 1 กรกฎาคม 2553 – 30 มิถุนายน 2555





The Thai Life Assurance Association Organization Chart

As of July 1, 2010 – June 30, 2012





กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

กิจกรรมของสมาคมประกันชีวิตไทยในรอบปีบริหาร 1 กรกฎาคม 2553 – 30 มิถุนายน 2554 ได้มีการสนับสนุนส่งเสริมและพัฒนารัฐกิจประกันชีวิตในทุกด้านร่วมกับองค์กรภายนอกและบริษัทสมาชิก ดังมีรายละเอียดต่อไปนี้

Activities implemented by the Thai Life Assurance Association during a period between July 1, 2010 and June 30, 2011 to promote and develop life insurance business in cooperation with member companies and other agencies are as follows:

1. การแต่งตั้งและมอบหมายผู้แทนสมาคมเข้าร่วมกิจกรรมกับ องค์กรภายนอก



1.1 แต่งตั้งผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยร่วมเป็นกรรมการสภา รุรกิจประกันภัยไทย

- (1) นายสาระ ล่ำซำ อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคม
ดำรงตำแหน่งเป็น ประธานสภาธุรกิจประกันภัยไทย
- (2) นายสุทธิ รจิตรังสรรค์ นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
ดำรงตำแหน่งเป็น กรรมการสภาธุรกิจประกันภัยไทย
- (3) ดร.อภิรักษ์ โพธิ์พนกุล อุปนายกฝ่ายวิชาการสมาคม
ดำรงตำแหน่งเป็น กรรมการสภาธุรกิจประกันภัยไทย

1.2 มอบให้นายสุทธิ รจิตรังสรรค์ นายกสมาคมประกันชีวิตไทย และ นายสาระ ล่ำซำ อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคม เป็นผู้แทนสมาคม เข้าร่วมเป็นกรรมการในคณะกรรมการบริหารกองทุนประกันชีวิต

1.3 มอบให้นายสุทธิ รจิตรังสรรค์ นายกสมาคมประกันชีวิตไทย ร่วมเป็นคณะกรรมการพิจารณาการมอบรางวัลประกันภัยดีเด่นประจำปี 2554 สำนักงาน คปภ.

1.4 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยในคณะกรรมการมอบรางวัลประกันภัยดีเด่นประจำปี 2554 ซึ่งเป็นกิจกรรมในการจัดงาน “วันประกันภัยและงานสัปดาห์ประกันภัย ประจำปี 2554” กำหนดจัดในวันที่ 2-4 กันยายน 2554 จัดโดยสำนักงาน คปภ.

1.5 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมเป็นคณะกรรมการส่งเสริมและประสานความร่วมมือของประชาชนด้านการประกันภัย จัดโดย สำนักงาน คปภ. ผู้แทนสมาคมที่เข้าร่วมเป็นคณะกรรมการดังกล่าว ดังนี้

1. Activities Implemented with Other Agencies by TLAA Appointed Representatives



1.1 Appointed Representatives to Serve in the Federation of Insurance Business Associations.

- (1) Mr. Sara Lamsam, TLAA Vice President for Administration was appointed President of the Federation of Insurance Business Associations.
- (2) Mr. Sutti Rajitragson, TLAA President was appointed the member of the Federation of Insurance Business Associations.
- (3) Mr. Apirak Thaipatanagul, TLAA Vice President for Technical Affairs was appointed the member of the Federation of Insurance Business Associations.

1.2 Appointed Mr. Sutti Rajitragson, TLAA President and Mr. Sara Lamsam, Vice President for Administration to be members of the Life Insurance Fund Board.

1.3 Appointed Mr. Sutti Rajitragson, TLAA President to be member of the 2011 Best Insurance Award Selection Committee, sponsored by the Office of Insurance Commission.

1.4 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director to represent TLAA as member of the working committee for the Best Insurance Award which was a part of the activities of the 2011 Insurance Day and Insurance Week, organized between September 2-4, 2011 by the Office of Insurance Commission.

1.5 Appointed the following representatives of the Thai Life Assurance Association to be the members of the OIC Insurance Public Promotion and Co-ordination Committee:



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

- (1) นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
นายกสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทน
- (2) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนสำรอง

1.6 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมเป็นคณะทำงานเพื่อปรับปรุงการกำหนดอัตราค่าจ้าง หรือค่าบำเหน็จสำหรับตัวแทนประกันชีวิตและนายหน้าประกันชีวิต สำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 11 กุมภาพันธ์ 2554 โดยมีผู้แทนสมาคมเข้าร่วมเป็นคณะทำงาน ดังนี้

- (1) นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายสาระ ล่ำซำ
อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) ดร.อภิรักษ์ ไทพัฒนกุล
อุปนายกฝ่ายวิชาการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (4) นางนุสรา บุญญิตปิยพจน์
เลขาธิการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (5) ดร.ชาติชัย พาราสุข
เหรัญญิกสมาคมประกันชีวิตไทย



1.7 ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมเฝ้าทูลละอองพระบาทสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินเป็นองค์ประธานในพิธีเปิดอาคาร U Tower เพื่อใช้เป็นที่พักทำการสำนักงาน บริษัท สหประกันชีวิต จำกัด เมื่อวันที่ 29 พฤศจิกายน 2554 ณ อาคาร U Tower ถนนศรีนครินทร์ กรุงเทพฯ โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วม ดังนี้

- (1) นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายสุรศักดิ์ เจริญไธสงดี
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (4) นายมงคล เอี่ยมโกศลภ
ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ
- (5) นายปราชญ์วาท อามาศย์
ผู้จัดการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ
- (6) นางสาวปวีศา สุทธิเวชชะกร
ผู้จัดการฝ่ายบัญชีและการเงิน

- (1) Mr. Sutti Rajitrangson
TLAA President, representative.
- (2) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director, alternative representative

1.6 Assigned the following TLAA representatives to be members of a working group to improve the salary or commission of life insurance agents and brokers, set up by the OIC on February 11, 2011.

- (1) Mr. Sutti Rajitrangson
TLAA President
- (2) Mr. Sara Lamsam
Vice President for Administration
- (3) Mr. Apirak Thaipatanagul
TLAA Vice President for Technical Affairs
- (4) Mrs. Nusara Banyatpiyaphod
TLAA Secretary-General
- (5) Dr. Chartchai Parasuk
TLAA Treasurer



1.7 Appointed the following persons to have an audience with HRH Princes Maha Chakri Sirindhorn at the opening ceremony of the office of the Saha Life Insurance Co., Ltd., at the U Tower on Srinakharin Road on November 29, 2011.

- (1) Mr. Sutti Rajitrangson
TLAA President
- (2) Mr. Picha Siriyodhin
TLAA Deputy Director
- (3) Mr. Surasak Charoenlotongdee
TLAA Deputy Director
- (4) Mr. Mongkol Eiampoklarp
Cooperation & Coordination Department Manager
- (5) Mr. Pratyawut Amart
IT Manager
- (6) Ms. Pawarisa Suttiwechakorn
Accounting Manager



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

1.8 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมการประชุม Asean Insurance Council (AIC) ครั้งที่ 36 เมื่อวันที่ 24-26 พฤศจิกายน 2553 ณ Shangri La Makati Hotel ประเทศฟิลิปปินส์ ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่ร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายสวระ ลำซำ
อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย

1.9 ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยร่วมประชุมหารือเกี่ยวกับการร่วมทุนของบริษัทประกันชีวิต จัดโดยสำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 19 พฤศจิกายน 2553 ณ สำนักงาน คปภ. ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่เข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) ดร.อภิรักษ์ ไทพัฒนกุล
อุปนายกฝ่ายวิชาการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายสวระ ลำซำ
อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (4) Mr. C. Donald Carden
อุปนายกฝ่ายการตลาดสมาคมประกันชีวิตไทย
- (5) นางนุสรา บัญญัติปิยะพจน์
เลขาธิการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (6) ดร.ชาติชัย พาราสุข
เหรัญญิกสมาคมประกันชีวิตไทย
- (7) นางสุกัญญา ทองชื่นจิตต์
กรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (8) นายกิตติ รัชสีลสิงห์พัฒน์
กรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (9) Mr. Binayak Dutta
กรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (10) นายเลิศศักดิ์ ปณตกรพาล (ผู้แทน)
กรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย

1.10 ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมงาน Executive Dinner Talk เรื่อง “ธุรกิจประกันภัย เติบโตอย่างไรให้ยั่งยืน” จัดโดย สำนักงาน คปภ. (คปภ.) ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และตลาดหลักทรัพย์ เอ็ม เอ ไอ เมื่อวันที่ 14 กันยายน 2553 ณ โรงแรมดุสิตธานี กรุงเทพฯ ผู้เข้าร่วมงาน จำนวน 6 ท่าน ดังนี้

- (1) นายสุทธิ รจิตรังสรรค์
นายกสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย

1.8 Appointed the following representatives to attend the 36th ASEAN Insurance Council (AIC) between November 24-26, 2010 at the Shangri La Makati Hotel, the Philippines.

- (1) Mr. Sutti Rajitrangson
TLAA President
- (2) Mr. Sara Lamsam
Vice President for Administration
- (3) Mr. Picha Siriyodhin
TLAA Deputy Director



1.9 Appointed the following persons to represent TLAA to consult with the OIC on joint venture of life insurance companies on November 19, 2010 at the Office of Insurance Commission.

- (1) Mr. Sutti Rajitrangson
TLAA President
- (2) Mr. Sara Lamsam
Vice President for Administration
- (3) Mr. Apirak Thaipatanakul
TLAA Vice President for Technical Affairs
- (4) Mr. C. Donald Carden
TLAA Vice President for Marketing
- (5) Mrs. Nusara Banyatpiyapot
TLAA Secretary-General
- (6) Dr. Chartchai Parasuk
TLAA Treasurer
- (7) Mrs. Sugunya Tongchuenchitt
TLAA Board Member
- (8) Mr. Kittirungsingpipat
TLAA Board Member
- (9) Mr. Binayak Dutta
TLAA Board Member
- (10) Mr. Lersak Panotnoraparn
(For) TLAA Board Member

1.10 Appointed the following persons to join the Executive Dinner Talk on “How the Thai Insurance Business Can Have Sustainable Growth”, organized by the Office of Insurance Commission, the Securities and Exchange of Thailand and the MAI on September 14, 2010 at the Dusit Thani Hotel, Bangkok.

- (1) Mr. Sutti Rajitrangson
TLAA President
- (2) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- (3) Mr. Picha Siriyodhin
TLAA Deputy Director



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

- (4) นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (5) นางสาวมะยี่รี หงษา
ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ
- (6) นางบุญญาภรณ์ รัตนวิบูลย์
ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงาน



1.11 มอบให้ นายสาระ ลำข้า อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมเป็นกรรมการในคณะกรรมการเศรษฐกิจ หอการค้าไทย และสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย ในวาระประจำปี 2554-2555

1.12 มอบให้ผู้แทนร่วมประชุมรับฟังความคิดเห็นจากสำนักงาน คปภ. ในการแก้ไขประกาศ คปภ. เรื่อง หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการออกใบอนุญาตให้นิติบุคคลเป็นนายหน้าประกันชีวิต/วินาศภัย พ.ศ. 2552 และประกาศ คปภ. เรื่อง หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการออกใบอนุญาตให้นิติบุคคลประเภทสถาบันการเงินเป็นนายหน้าประกันชีวิต/วินาศภัย พ.ศ. 2551 เมื่อวันที่ 27 พฤษภาคม 2554 และวันที่ 14 มิถุนายน 2554 ณ สำนักงาน คปภ. ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่เข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นายสาระ ลำข้า
อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นางสุกัญญา ทองชื่นจิตต์
กรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย

1.13 มอบให้ นายสาระ ลำข้า อุปนายกฝ่ายบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเพื่อเข้าร่วมเป็นกรรมการผู้แทนผู้ถือหุ้นของ บริษัท ทริส คอร์ปอเรชั่น จำกัด ตั้งแต่วันที่ 22 เมษายน 2554 โดยมีวาระการดำรงตำแหน่งตั้งแต่เดือนเมษายน 2554 ถึงเดือนเมษายน 2556

1.14 มอบให้ นางนุสรา บัญญัติปิยพจน์ เลขาธิการสมาคม เป็นผู้แทนเข้าร่วมเป็นคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรด้านการประกันภัย สำนักงาน คปภ. โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้การกำหนดหลักสูตรสำหรับการพัฒนาบุคลากรในระบบประกันภัย ให้มีความรู้ ความเข้าใจในหลักการประกันภัยอย่างถูกต้องและเหมาะสม

- (4) Mr. Surasak Charoenlotongdee
TLAA Deputy Director
- (5) Ms. Mayuree Hongsa
Information for Business Development Department Manager
- (6) Mrs. Boonkarn Ratanawiboon
Policy and Planning Department Manager



1.11 Mr. Sara Lamsam, Vice President for Administration represented TLAA as a member of the Economics Committee of the Thai Chamber of Commerce and Board of Trade for the year 2010-2011.

1.12 The following representatives were appointed to join a hearing at the Office of Insurance Commission on the amendment of the Notification on Criteria and Conditions for Issuance of License for Corporate Insurance Broker 2009 and the Notification on Criteria and Conditions for Issuance of Broker License for Financial Institutions 2008 on May 27, 2011 and June 14, 2011 at the OIC.

- (1) Mr. Sara Lamsam
Vice President for Administration
- (2) Mrs. Sugunya Tongchuenchitt
TLAA Board Member
- (3) Mr. Picha Siriyodhin
TLAA Deputy Director

1.13 Mr. Sara Lamsam, Vice President for Administration was appointed TLAA representative to be a member of the Director of Tris Corporation since April 22, 2011 for a period between April 2011 to April 2013.

1.14 Mrs. Nusara Banyatpiyaphod, TLAA Secretary-General was appointed as a representative to attend a meeting to improve the insurance training course at the OIC. The purpose of the course is to develop insurance personnel.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

1.15 มอบให้ ดร.ชาติชัย พาราสุช เหนือญญีสมาคมประกันชีวิตไทย ร่วมเป็น Speaker หัวข้อเรื่อง “Summit's Special Address For Stream A: Life Insurance” ในการประชุม Thailand's Insurance Industry 2010 Summit : The Way Forward จัดโดย Asia Business Forum (Thailand) Limited (ABF) ในระหว่างวันที่ 25-26 พฤศจิกายน 2553 ณ โรงแรมรอยัลลอร์ดคิดเซอราตัน กรุงเทพฯ



1.16 มอบให้ นายสพล สังข์เมฆ กรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย และนายสุรศักดิ์ เจริญโลห์ทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมสมัชชาปฏิรูประดับชาติ ครั้งที่ 1 พ.ศ. 2554 จัดโดยสำนักงานปฏิรูป สำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ เมื่อวันที่ 24-26 มีนาคม 2554 ณ อิมแพ็ค เมืองทองธานี จังหวัดนนทบุรี

1.17 มอบให้ Mr. Binayak Dutta กรรมการบริหารสมาคม เป็นผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเป็น Panelist ในการประชุม East Asian Insurance Congress (EAIC) ครั้งที่ 25 ในหัวข้อเรื่อง Direct Marketing and Tele Marketing, how they differ and how they complement each other เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2553 ณ บาห์ลี ประเทศอินโดนีเซีย

1.18 มอบให้ นางบุษรา อังภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมการเสวนากลุ่มย่อย ครั้งที่ 3/2554 เรื่อง “ทิศทางการค้าของไทยในทศวรรษหน้า” จัดโดยสถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์ แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อวันที่ 25 เมษายน 2554 ณ โรงแรมปทุมวันปริ๊นเซส

1.19 มอบให้นางบุษรา อังภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคม เป็นผู้แทนสมาคม และ นายพิชา สิริโยธิน เป็นผู้แทนสำรอง เข้าร่วมเป็นคณะกรรมการจัดทำพจนานุกรมศัพท์ประกันภัย ราชบัณฑิตยสถาน เพื่อรวบรวมศัพท์ประกันภัย และปรับปรุงพจนานุกรมศัพท์ประกันภัย

1.20 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยร่วมเป็นคณะกรรมการศึกษาแนวทางการประกันภัยสำหรับคนพิการ เพื่อทำหน้าที่ศึกษาเสนอแนะแนวทางการประกันภัย เพื่อจัดการเลือกปฏิบัติโดยไม่เป็นธรรมต่อคนพิการ จัดโดย สำนักงานส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ซึ่งมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมเป็นคณะกรรมการ ดังนี้

1.15 Appointed Dr. Chartchai Parasuk, TLAA Treasurer to be a speaker on “Summit's Special Address For Stream A: Life Insurance” at Thailand's Insurance Industry 2010 Summit : The Way Forward, organized by the Asia Business Forum (Thailand) Limited (ABF) between November 25-26, 2010 at the Royal Orchid Hotel, Bangkok

1.16 Assigned Mr. Sahaphon Sangmek, Member of TLAA Executive Board and Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director, to attend a meeting on National Health Reform Program between March 24-26, 2011 at the Impact, Muangthong Thani, Nontaburi.

1.17 Mr. Binayak Dutta, member of TLAA Executive Board represented TLAA to be a panelist at the 25th East Asian Insurance Congress (EAIC) entitled “Direct Marketing and Tele Marketing, How They Differ and How They Complement Each Other” on August 21, 2010 in Bali, Indonesia.



1.18 Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director was appointed to represent TLAA at the 3/2011 panel discussion on “Direction of Thai Trade in the Next Decade”, organized by the Sasin Graduate School of Chulalongkorn University on April 25, 2011 at the Pathumwan Princess Hotel.

1.19 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director to be a representative and Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director to be an alternative representative of TLAA to be a member of the Royal Institute to compile and improve insurance vocabulary.

1.20 The following persons were assigned to represent TLAA as members of a committee to conduct a study project on indiscriminate insurance for the handicapped persons, initiated by the Office of National Handicapped Persons' Quality Of Life Promotion.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็น ผู้แทน
- (2) นายสุรศักดิ์ เจริญโชติทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิต เป็น ผู้แทนสำรอง

1.21 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมคณะกรรมการอนุญาโตตุลาการสำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 30 มิถุนายน 2554 ณ สำนักงาน คปภ.

1.22 มอบให้ผู้แทนเข้าร่วมประชุมกับคณะอนุกรรมการพัฒนาตรวจสอบ เศรษฐกิจ ผู้บริโภค ความเป็นอยู่ ความเป็นธรรมของประชาชน ในคณะกรรมการการเศรษฐกิจ การพาณิชย์และอุตสาหกรรม วุฒิสภา จัดโดย คณะกรรมการการเศรษฐกิจ วุฒิสภา เมื่อวันที่ 28 มิถุนายน 2554 ณ อาคารรัฐสภา 2 วุฒิสภา ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่เข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายสหพล สังข์เมฆ
กรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย

1.23 มอบให้นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมใหญ่สามัญสมาชิกประจำปี ครั้งที่ 44 สภาหอการค้าแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 28 เมษายน 2554 ณ โรงแรมมิราเคิล แกรนด์ คอนเวนชั่น กรุงเทพฯ

1.24 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย และ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมการสัมมนาวิชาการเวทีสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง (FPO Forum) เพื่อรับฟังความคิดเห็นเรื่อง “การเปิดเสรีการค้าบริการด้านการเงินภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยการค้าบริการของอาเซียนรอบที่ 5” จัดโดย สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 13 มกราคม 2554 ณ กระทรวงการคลัง

1.25 มอบหมายให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมและร่วมรับฟังปาฐกถาพิเศษจากผู้ว่าราชการจังหวัดแห่งประเทศไทย เรื่อง “ทิศทางนโยบายการเงินของประเทศไทยในทศวรรษหน้า” จัดโดย หอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 8 ธันวาคม 2553 ณ สภาหอการค้าแห่งประเทศไทย โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมและสัมมนา ดังนี้

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นางบุญญาภรณ์ รัตนวิบูลย์
ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงาน

- (1) Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director
- (2) Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director

1.21 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director to attend a meeting of the OIC Arbitrator Committee at the OIC on June 30, 2011.

1.22 The following persons were assigned to represent TLAA to a meeting of the Committee for the Development and Examination of the Economy of the Consumer and Public Fairness under the Economics, Commerce and Industry Senate Committee on June 28, 2011 at the Parliament Building 2.

- (1) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- (2) Mr. Sahaphon Sangmek
Member of TLAA Executive Board
- (3) Mr. Picha Siriyodhin
Deputy Director

1.23 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director to attend the 44th ordinary members meeting of the Thai Chamber of Commerce on April 28, 2011 at the Miracle Grand Convention, Bangkok.

1.24 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director and Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director to attend an FPO Forum, organized by the Fiscal Policy Office on “Liberalization of Financial Sector under the ASEAN Service Trade Framework (The 5th Round)” on January 13, 2011 at the Ministry of Finance.

1.25 The following persons were assigned to represent TLAA to a special lecture by the Governor of the Bank of Thailand on “Direction of Thailand's Financial Policies in the Next Decade”, organized by the Thai Chamber of Commerce and the Board of Trade on December 8, 2010 at the Thai Chamber of Commerce.

- (1) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- (2) Mr. Picha Siriyodhin
Deputy Director
- (3) Mrs. Boonkarn Ratanawiboon
TLAA Policy and Planning Dept Manager.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

1.26 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อกำหนดแนวทางการออกตั๋วสัญญาใช้เงินระยะยาว อัตราดอกเบี้ยคงที่ จัดโดยสำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 2 ธันวาคม 2553 ณ สำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ กระทรวงการคลัง

1.27 มอบผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยร่วมประชุมเพื่อชี้แจงมาตรการการแก้ไขปัญหาเกี่ยวกับตัวแทนประกันชีวิตในที่ประชุมคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ เมื่อวันที่ 12 ตุลาคม 2553 ณ สำนักงานคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นางยุภาภรณ์ กิริติพิทยาภรณ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นางวรรณภา อุทิศานนท์
ประธานคณะกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (4) นายกัมปนาท ไชยรักษ์
ผู้จัดการฝ่ายส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (5) นางสาวชีวิภาส ทองปาน
เจ้าหน้าที่ฝ่ายส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต

1.28 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย และนางบุญญาภรณ์ รัตนวิบูลย์ ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงาน เข้าร่วมพิธีเปิดงานมหกรรมส่งเสริมการลงทุน SET in the City 2010 จัดโดยตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 18-21 พฤศจิกายน 2553 ณ ศูนย์การค้าสยามพารากอน กรุงเทพฯ

1.29 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมการสัมมนาวิชาการ MDRT หัวข้อ "Let's Go Round !! (The Table) - มุ่งสู่เวทีได้ะกลม" จัดโดยสมาคมตัวแทนประกันชีวิตและที่ปรึกษาการเงิน ร่วมกับสโมสร MDRT ประเทศไทย เมื่อวันที่ 21 กันยายน 2553 ณ โรงแรมดิวันนา บางกอก 6. สุรวงศ์ กรุงเทพฯ

1.30 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทยเป็นกรรมการตัดสินการประกวดค้นหาแสดงนิทรรศการของผู้เข้าร่วมงาน "สัปดาห์ประกันภัย ประจำปี 2553" จัดโดยสำนักงาน คปภ. (คปภ.) เมื่อวันที่ 24-26 กันยายน 2553 ณ อิมแพ็ค คอนเวนชัน เซ็นเตอร์ เมืองทองธานี

1.31 แต่งตั้งผู้แทนเป็นคณะทำงานพิจารณาการเปิดเสรีการค้าบริการด้านการเงิน ตามคำสั่งแต่งตั้งคณะทำงานพิจารณาการเปิดเสรีการค้าบริการด้านการเงิน กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 29 กรกฎาคม 2553 โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมเป็นคณะทำงาน ดังนี้

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทน
- (2) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
เป็นผู้แทนสำรอง

1.26 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director to attend a workshop to set the direction for the issuance of fixed rate long term promissory note, organized by the Public Debt Administration Office, the Ministry of Finance on December 2, 2010 at the Public Debt Administration Office, the Ministry of Finance.

1.27 Assigned the following persons to a meeting on measures to solve agency related problems, organized by the National Human Right Committee on October 12, 2010 at the Office of National Human Right Protection.

- (1) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- (2) Mrs. Yupaporn Keeratipitayaporn
TLAA Assistant Director
- (3) Mrs. Wanna Utisanon
TLAA Agency Quality Promotion Sub-Committee Chairman
- (4) Mr. Kampanart Chairak
TLAA Agency Quality Promotion Department Manager
- (5) Ms. Cheevapart Tongpan
TLAA Agency Quality Promotion Officer

1.28 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director and Mrs. Boonkarn Ratanawiboon, TLAA Policy and Planning Dept Manager to attend the SET in the City 2010 event, organized by the Securities and Exchange of Thailand between November 18-21, 2010 at the Siam Paragon Center, Bangkok.

1.29 Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director was assigned to attend a seminar on "Let's Go Round" (The Table) ", organized by the Thai Life Insurance Agents and Financial Advisors and the MDRT on September 21, 2010 at the Tawanna Bangkok Hotel, Surawong, Bangkok.

1.30 Assigned Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director to be a member of the committee to select the best booth in the "Insurance Week 2010", organized by the Office of Insurance Commission between September 24-26, 2010 at the Impact Convention Center, Muang Thong Thani.

1.31 The following persons were appointed to be members of a working group on liberalization of financial sector according to the liberalization of financial sector working group appointment order, issued by the Ministry of Finance on July 29, 2010.

- (1) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- (2) Mr. Picha Siriyodhin
Deputy Director



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

- (3) นางสาวมะยूरี หงษา
ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ
เป็นผู้ประสานงาน

1.32 มอบผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมเชิงปฏิบัติการ เรื่อง ความรู้การประกันภัยสุขภาพเปิดเสรี จัดโดยสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 29 กรกฎาคม 2553 ณ โรงแรม S 31 สุขุมวิท 31 ผู้เข้าร่วมประชุม 4 ท่าน ดังนี้

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายสุรศักดิ์ เจริญโชติทองดี
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (4) นางสาวมะยूरี หงษา
ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ



1.33 มอบให้ นางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย ร่วมเป็นคณะกรรมการแข่งขัน “เศรษฐศาสตร์เพชรยอดมงกุฎ : เงินทอง ของมีค่า และปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง” ครั้งที่ 2 ประจำปีการศึกษา 2553 จัดโดย ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย กำหนดจัดในวันที่ 28-29 สิงหาคม 2553 ณ โรงเรียนสตรีวิทยา 2 ซึ่งนางบุษรา อึ้งภากรณ์ ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย และนายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทยได้มีผู้แทนร่วมเป็นกรรมการตัดสินการแข่งขันดังกล่าวด้วย



- (3) Ms. Mayuree Hongsa
Information for Business Development Department
Manager

1.32 The following persons were appointed to attend a workshop on liberalization of insurance business, organized by the Fiscal Policy Office on July 29, 2010 at the S 31 Hotel, Sukhumvit 31.

- (1) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- (2) Mr. Picha Siriyodhin
Deputy Director
- (3) Mr. Surasak Charoenlotongdee
TLAA Deputy Director
- (4) Ms. Mayuree Hongsa
Information for Business Development Department
Manager



1.33 Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director was assigned to be a member of the working group of the 2nd “Crown Diamond of Economics: Money Is Valuable and Sustainable Economy Competition 2010”, organized by the Securities and Exchange of Thailand between August 28-29, 2010 at the Satriwit 2 School. Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director and Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director also joined as the judging committee members.





กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

1.34 มอบให้ผู้แทนเข้าร่วมเป็น “คณะทำงานพิจารณากรรมวิธีประกันชีวิตไมโครตะกาฟูล” เพื่อพิจารณากรอบแนวทางปฏิบัติในการรับประกันภัยกรรมวิธีประกันชีวิตไมโครตะกาฟูลให้ชาวไทยมุสลิมเข้าถึงการประกันภัยได้ จัดโดย สำนักงาน คปภ. ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่เข้าร่วมเป็นคณะทำงาน ดังนี้

- (1) นายกิตติ ปิณฑวิรุจน์
กรรมการประจำคณะอนุกรรมการกฎหมาย
- (2) นางพัชรี आयวัฒน์กุล
ประธานคณะอนุกรรมการสินไหมประกันชีวิต
- (3) นายอนุศิษฐ์ ธรรมามิขกุล
อนุกรรมการพิจารณารับประกันภัย
- (4) นางกรรณิการ์ มัสซารี
ผู้เชี่ยวชาญผลิตภัณฑ์ตะกาฟูล
- (5) นายสุศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย

1.35 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นวิทยากรการสัมมนาเชิงปฏิบัติการ เรื่อง “มาตรการและแนวทางการปฏิบัติตามพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน พ.ศ.2542 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม” ในหัวข้อเรื่อง “การบูรณาการความรู้และแนวทางการปฏิบัติตามพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน พ.ศ. 2542 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม กับหน่วยงานภาคธุรกิจ” จัดโดย สำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน เมื่อวันที่ 23 ธันวาคม 2553

1.36 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคม เข้าร่วมเป็นคณะอนุกรรมการของสมาคมตลาดตราสารหนี้ไทย สำหรับรอบระยะเวลา 14 กรกฎาคม 2554 ถึง 13 กรกฎาคม 2557 เมื่อวันที่ 23 มิถุนายน 2554

1.37 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคม เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมหรือเชิงนโยบายเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน จัดโดย สำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน เมื่อวันที่ 23 มิถุนายน 2554 ณ สำนักงาน ปปง.

1.38 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมระดมสมองโครงการจัดตั้ง “ASEAN SME Advisory Board” ในส่วนของไทย จัดโดย สมาคมการจัดการธุรกิจแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 3 มิถุนายน 2554 ณ โรงแรมแกรนด์ไฮแอท เอราวัณ กรุงเทพฯ

1.39 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมงาน 112 Members และร่วมฟังปาฐกถาพิเศษจากนายกรัฐมนตรี นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ เรื่อง “ทิศทางเศรษฐกิจกับนโยบายรัฐบาล” จัดโดยสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 18 มีนาคม 2554 ณ โรงแรม JW Marriott กรุงเทพฯ

1.40 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมประชุม เรื่อง “การศึกษาลผลกระทบต่อประเทศไทยจากการเปิดเสรีการค้าบริการและการลงทุนภายใต้ความตกลง หุ้นส่วน

1.34 The following persons were assigned to be members of the working group of “Takaful Life Insurance Policy” to consider the practical framework for takaful product of the Thai Muslim community, organized by the Office of Insurance Commission.

- (1) Mr. Kitti Pintawirut
Member of TLAA Legal Sub-Committee
- (2) Mrs. Patcharee Ayuwanakul
Chairman of TLAA Claim Sub-Committee
- (3) Mr. Anusit Dhammapimukkul
Member of TLAA Claim Sub-Committee
- (4) Mrs. Kannikar Massary
a Takaful expert
- (5) Mr. Surasak Charoenlotongdee
TLAA Deputy Director

1.35 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director was assigned to be a speaker at a workshop on “Measures and Practical Guidelines of the Amended Anti-Money Laundering Act, B.E. 1999”, entitled “Integrated Knowledge and Practical Guidelines for Compliance with the Amended Anti-Money Laundering Act, B.E. 1999 by Private Agencies”, organized by the Anti-Money Laundering Office. On December 23, 2010.

1.36 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director was assigned to be a member of the Sub-Committee of the Thai Bond Market Association for a period between July 14, 2011 to July 13, 2014 on June 23, 2011.

1.37 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director was assigned to attend a meeting on anti-money laundering, organized by the Anti-Money Laundering Office on June 23, 2011 at the AMLO.

1.38 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director was appointed as a representative to attend a brain-storming meeting on “ASEAN SME Advisory Board”, organized by the Business Management Association of Thailand on June 3, 2011 at the Grand Hyatt Erawan Hotel, Bangkok.

1.39 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director was assigned to attend the 112 Members and a special lecture by Mr. Apisit Vejjajiva, the Prime Minister on “Economic Direction and Government Policies”, organized by the Thai Chamber of Commerce on March 18, 2011 at the JW Marriot, Bangkok.

1.40 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director was assigned to attend a meeting on “A Study on the Impacts of Liberalization of Service Trade and Investment Under ASEAN-Japan Partnership”,



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

เศรษฐกิจอาเซียน-ญี่ปุ่น” จัดโดยกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ เมื่อวันที่ 12 พฤศจิกายน 2553 ณ ศูนย์ประชุมมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ กรุงเทพฯ

1.41 มอบให้ผู้แทนเข้าร่วมประชุมเพื่อชี้แจงร่างกฎระเบียบต่างๆ ภายใต้กรอบการดำรงเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง และแนวทางการดำเนินการทดสอบคู่ขนานการดำรงเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง ครั้งที่ 2 จัดโดยสำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 22 เมษายน 2554 ณ สำนักงาน คปภ. โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วม ดังนี้

- (1) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นางสาวมะยี่ หงษา
ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ
- (3) นางบุญญาภรณ์ รัตนวิบูลย์
ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงาน

1.42 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมการสัมมนาการประกันภัย ครั้งที่ 23 หัวข้อเรื่อง “2015 and Beyond” จัดโดยสมาคมประกันวินาศภัย เมื่อวันที่ 5-7 พฤศจิกายน 2553 ณ โรงแรมดุสิตธานี หัวหิน จังหวัดเพชรบุรี

1.43 มอบให้ นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมงานแถลงข่าวโครงการรณรงค์เสริมสร้างวินัย และจิตสำนึกของประชาชน เพื่อลดอุบัติเหตุจราจร จัดโดยสำนักงานจราจรและขนส่ง กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่ 18 ตุลาคม 2553 ณ ศาลาว่าการกรุงเทพมหานคร



1.44 มอบให้ นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมพิธีเปิดศูนย์ส่งเสริมอาชีพคนพิการ จัดโดย กรมการจัดหางาน เมื่อวันที่ 18 ตุลาคม 2553 ณ ศูนย์ส่งเสริมอาชีพคนพิการ กรุงเทพฯ

1.45 มอบให้ นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เข้าร่วมประชุมเตรียมความพร้อมตามโครงการถวายปณิธานด้านหัวใจ รักษวินัยจราจร เนื่องในโอกาสสมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 84 พรรษา 5 ธันวาคม 2554 จัดโดยสำนักงานการจราจรและขนส่ง เมื่อวันที่ 12 พฤษภาคม 2554 ณ โรงแรมโนโวเทล เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ

organized by the International Trade Negotiation Department on November 12, 2010 at the Kasetsart University's Convention Center, Bangkok.

1.41 The following persons were appointed to attend a meeting to clarify RBC and the 2nd Parallel Test Run, organized by the Office of Insurance Commission on April 22, 2011 at the Office of Insurance Commission.

- (1) Mr. Picha Siriyodhin
Deputy Director
- (2) Ms. Mayuree Hongsa
Information for Business Development Department Manager
- (3) Mrs. Boonkarn Ratanawiboon
Policy and Planning Department Manager

1.42 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director was assigned to attend the 23rd seminar on “2015 and Beyond”, organized by the General Insurance Association of Thailand between November 5-7, 2010 at the Dusit Thani, Hua Hin Hotel, Petchburi.

1.43 Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director, was assigned to attend a press conference on Traffic Safety Awareness Campaign, organized by the Traffic and Transport Office of Bangkok Metropolitan Administration on October, 18, 2010 at the Bangkok City Hall.



1.44 Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director was assigned to attend the opening ceremony of the Handicapped Career Promotion Center, organized by the Employment Department on October 18, 2010 at the Handicapped Career Promotion Center, Bangkok.

1.45 Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director was assigned to attend a meeting to prepare for the Traffic Safety Campaign To Commemorate the National Father Day, on December 5, 2010, organized by the Traffic and Transport Office on May 12, 2011 at the Novotel Hotel, Pathumwan, Bangkok.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

1.46 มอบให้ นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย เป็นผู้แทนเข้าร่วมกิจกรรมรณรงค์เสริมสร้างวินัยและจิตสำนึกของประชาชนเพื่อลดอุบัติเหตุจราจร เนื่องในวันพ่อแห่งชาติ จัดโดย สำนักงานการจราจรและขนส่ง กรุงเทพมหานคร ร่วมกับภาคีเครือข่ายพันธมิตรภาครัฐและเอกชน เมื่อวันที่ 3 ธันวาคม 2553 ณ เวทีหลักลานหน้าอาคารจามจุรีสแควร์ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ

1.47 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมเพื่อซักซ้อมความเข้าใจต่อแบบรายงานพฤติกรรมทางการตลาด (แบบ พตช. 1-3) จัดโดย สำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 2554 ผู้แทนสมาคมที่เข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายมงคล เอี่ยมโมคคาล
ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ
- (3) นางศิริกร โรจนวิบูลย์ชัย
ผู้แทนกรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย
- (4) นายวิชาญ ไรจน์เจริญวัฒนา
ประธานคณะอนุกรรมการกฎหมาย
- (5) นางพัชรี อายุวัฒนากุล
ประธานคณะอนุกรรมการสินไหมประกันชีวิต
- (6) นายปัญญา ลัทธิรักษา
ประธานคณะอนุกรรมการบริหารความเสี่ยง
- (7) นายจักรกฤษ บุญเกตุ
รองประธานคณะอนุกรรมการสินไหมประกันชีวิต
- (8) นางวัชรา สถาพรพิริยะเดช
รองประธานอนุกรรมการสินไหมประกันชีวิต
- (9) นางสาวปรีษฐา ปายะนันท์
รองประธานคณะอนุกรรมการบริหารความเสี่ยง
- (10) นายจรัญ วุฒินารากร
รองประธานอนุกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (11) นายกำธร วีระกาญจนา
อนุกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (12) นางสาวอภิญญา เทศอมร
ผู้แทนหน่วยงานรับเรื่องร้องเรียน
- (13) นางสาวกาญจนา ว่องไวภิตติสิน
เจ้าหน้าที่ฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ
- (14) นางสาวชีวกาส ทองปาน
เจ้าหน้าที่ฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต

1.48 มอบให้ นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมและนายมงคล เอี่ยมโมคคาล ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมหารือเกี่ยวกับการประกันภัยสำหรับ

1.46 Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director as assigned to join an activity to promote public discipline and conscience on traffic accident to commemorate the national father's day, organized by the Traffic and Transport Office, Bangkok Metropolitan Administration and private-government partnership network on December 3, 2010 at the Charmjeree Square, Pathumwan, Bangkok.

1.47 The following persons were appointed to represent TLAA to attend a meeting on Marketing Behavior Report (Por Tor Chor 1-3 Report Forms), organized by the Office of Insurance Commission on July 1, 2011.

- (1) Mr. Surasak Charoenlotongdee
TLAA Deputy Director
- (2) Mr. Mongkon Eiamphoklarb
Cooperation and Coordination Department Manager.
- (3) Mrs. Sirikorn Rojanawiboonchai
TLAA representative
- (4) Mr. Wicharn Rojaroenwattana
Chairman of TLAA Legal Sub-Committee
- (5) Mrs. Patcharee Ayuwanakul
Chairman of TLAA Claim Sub-Committee
- (6) Mr. Punya Luptiraksa
Chairman of TLAA Risk Management Sub-Committee
- (7) Mr. Chakrit Boonket
Vice Chairman of TLAA Claim Sub-Committee
- (8) Mrs. Watchara Sathapompriyadetch
Vice Chairman of TLAA Claim Sub-Committee
- (9) Ms. Prattha Payanandana
Vice Chairman of TLAA Risk-Management Sub-Committee
- (10) Mr. Charun Wuthinarakorn
Vice Chairman of TLAA Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (11) Mr. Kamthorn Veerakanchana
Member of TLAA Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (12) Ms. Apinya Tetamorn
Representative of the complaint reception agency
- (13) Ms. Kanchana Wongwaikittisin
TLAA Cooperation and Coordination Officer
- (14) Ms. Cheevapart Tongpan
TLAA Agency Quality Promotion Officer

1.48 Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director and Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager were assigned to attend a consultation



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

แรงงานต่างด้าวหลบหนีเข้าเมือง จัดโดยกรมการจัดหางาน เมื่อวันที่ 27 มิถุนายน 2554 ณ กรมการจัดหางาน อาคารกระทรวงแรงงาน

1.49 มอบให้ นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย และนายมงคล เอี่ยมโกลลา ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เข้าร่วมประชุมหน่วยงานเพื่อสร้างเครือข่ายพันธมิตรโครงการรณรงค์เสริมสร้างวินัยและจิตสำนึกของประชาชน เพื่อลดอุบัติเหตุจราจร จัดโดยสำนักงานการจราจรและขนส่ง เมื่อวันที่ 28 กันยายน 2553 ณ ศาลาว่าการกรุงเทพมหานคร

1.50 มอบให้ นพ.ประมุข ทงจักรแก้ว รองประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเป็นวิทยากรบรรยายความรู้บูรณาการทางการแพทย์ด้านอายุรศาสตร์ ในหัวข้อเรื่อง “สิทธิประโยชน์ผู้ป่วยที่ได้รับจากการประกันชีวิต” ในการประชุมวิชาการประจำปี ครั้งที่ 27 จัดโดยราชวิทยาลัยอายุรแพทย์แห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 27 เมษายน 2554 ณ โรงแรมแอมบาสซาเดอร์ ซิตี้ จอมเทียน จังหวัดชลบุรี

1.51 มอบให้ นางบุญญาญณ์ รัตนวิบูลย์ ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงาน และนายปราชญ์ อามาตย์ ผู้จัดการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ เข้าร่วมประชุมระดมความคิดเห็นโครงการศึกษาแผนดำเนินธุรกิจต่อเนื่อง จัดโดยสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ร่วมกับบริษัท ไพรซ์วอเตอร์เฮาส์ คูเปอร์ส์ เอฟเอเอส จำกัด เมื่อวันที่ 1 เมษายน 2554 ณ บริษัท ไพรซ์วอเตอร์เฮาส์ คูเปอร์ส์ เอฟเอเอส จำกัด อาคารบางกอกซิตีทาวเวอร์ ถนนสาทรใต้ กรุงเทพฯ

1.52 มอบให้ นายจักรกฤษ บุญเกิด รองประธานคณะอนุกรรมการสินไหมประกันชีวิตและนายมงคล เอี่ยมโกลลา ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เป็นผู้แทนเข้าร่วมงานสัมมนาอนุญาโตตุลาการเชิงปฏิบัติการ (Workshop) ประจำปี 2554 จัดโดยสำนักงานสภาอนุญาโตตุลาการ สภาหอการค้าแห่งประเทศไทยและมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย เมื่อวันที่ 31 มีนาคม 2554 ณ สภาหอการค้าแห่งประเทศไทย

1.53 มอบให้ผู้แทนเข้าร่วมประชุมหารือกับคณะผู้ประกอบการด้านอุตสาหกรรมบริการสุขภาพและการประกันสุขภาพจากสหรัฐอเมริกา จัดโดยกระทรวงการต่างประเทศ เมื่อวันที่ 28-30 มีนาคม 2554 ณ กระทรวงการต่างประเทศ โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นพ.ธรรณศ อายานะ
ผู้แทนกรรมการประจำคณะแพทย์ที่ปรึกษา
- (2) นพ.เทอดศักดิ์ โจนสุรภิตติ
รองประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา
- (3) นายมงคล เอี่ยมโกลลา
ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ

1.54 ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมเพื่อพิจารณาปรับปรุงข้อสอบความรู้เกี่ยวกับการประกันชีวิตและการประกันวินาศภัย จัดโดยสำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 9 มีนาคม 2554 ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่เข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นายวรวิทย์ จันทประสิทธิ์
ประธานคณะอนุกรรมการฝึกอบรมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต

meeting on migrant workers, organized by the Employment Department on June 27, 2011 at the Employment Department, the Ministry of Labor.

1.49 Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director and Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager were assigned to attend a meeting to create public network to campaign against traffic accidents, organized by the Traffic and Transport Office on September 28, 2010 at the Bangkok City Hall.

1.50 Dr. Pramuk Songjakkaew, Vice Chairman of TLAA Medical Advisory Committee to speak on “Life Insurance Benefits that the Patient Receive” at the 27th Annual Academic Meeting, organized by the Royal College of Physicians of Thailand on April 27, 2011 at the Ambassador City Hotel, Jomtien, Chonburi.

1.51 Mrs. Boonkarn Ratanawiboon, TLAA Policy and Planning Department Manager and Mr. Prachayawut Amart, IT Manager were assigned to attend a brainstorming meeting on business continuity plan, organized by the Office of the National Economic and Social Development Board and the Price Waterhouse Coopers FAS Co., Ltd., on April 1, 2011 at the office of the Price Waterhouse Coopers FAS, Bangkok City Tower, South Sathorn, Bangkok.

1.52 Mr. Chakrit Boonket, Vice Chairman TLAA Claim Sub-Committee and Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager were assigned to attend an arbitration workshop 2011, organized by the Office of Arbitrators, the Thai Chamber of Commerce and the University of the Thai Chamber of Commerce on March 31, 2011 at the Thai Chamber of Commerce.

1.53 The following representatives were appointed to a consultation meeting with the US health and health insurance operators, organized by the Ministry of Foreign Affairs between March 28 - 30, 2011 at the Ministry of Foreign Affairs.

- (1) Dr. Torntanet Ayana
Representative of the Medical Advisory Committee
- (2) Dr. Terdsak Rojanasurakitti
Vice Chairman of TLAA Medical Advisory Committee
- (3) Mr. Mongkon Eiamphoklarb
Cooperation and Coordination Department Manager.

1.54 The following persons were appointed as TLAA representatives to attend a meeting to improve the agency license examination questions database organized by the Office of Insurance Commission on March 9, 2011.

- (1) Mr. Worawit Chantornprasit
Chairman of the Agency Training and Development Sub-Committee



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

- (2) นางยุภาภรณ์ กীরติพิทยาภรณ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย

- (3) นายกัมปนาท ไชยรักษ์
ผู้จัดการฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต

1.55 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมพิจารณา ร่างหลักเกณฑ์ในการมอบรางวัลตัวแทนประกันชีวิตคุณภาพดีเด่น ประจำปี 2553 จัดโดยสำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 25 กุมภาพันธ์ 2554 ณ สำนักงาน คปภ. ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่เข้าร่วมประชุม ดังนี้

- (1) นางวรรณภา อุตีสานนท์
ประธานคณะกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (2) นายจรัญ วุฒินารากร
รองประธานคณะกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (3) นายกำธร วีระกาญจนา
อนุกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (4) นายสารัช รักษาพงศ์
อนุกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (5) นางสาวรัตนดา ภูดินเจริญพร
อนุกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (6) นางสาวปณาลี ทองสุนทร
อนุกรรมการส่งเสริมคุณภาพตัวแทนประกันชีวิต
- (7) นางยุภาภรณ์ กীরติพิทยาภรณ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (8) นางสาวชีวันภาส ทองปาน
เจ้าหน้าที่ฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต

1.56 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมเวทีรับฟังความเห็นต่อร่างแนวทางการปฏิบัติตามมาตรา 7 และมาตรา 8 แห่งพระราชบัญญัติสุขภาพแห่งชาติ พ.ศ. 2550 ซึ่งบัญญัติถึงเรื่อง “สิทธิในข้อมูลด้านสุขภาพของบุคคล” และ “สิทธิในการรับบริการสาธารณสุข” จัดโดยสำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ (สช.) ในวันที่ 15 กุมภาพันธ์ 2554 ณ กระทรวงสาธารณสุข โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วม ดังนี้

- (1) นายกิตติ ผาสุขดี
ที่ปรึกษาสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายวิชาญ โรจน์เจริญวัฒนา
ประธานคณะกรรมการกฎหมาย
- (4) นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย

- (2) Mrs. Yupaporn Keeratipitayaporn
TLAA Assistant Director

- (3) Mr. Kampanart Chairak
Agency Promotion and Development Department Manager

1.55 The following persons were appointed to attend a meeting to draft the criteria for selecting the best insurance awards 2010, organized by the Office of Insurance Commission on February 25, 2011 at the Office of Insurance Commission.

- (1) Mrs. Wanna Uthisanon
Chairman of the Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (2) Mr. Jarun Wuthinarakorn
Vice Chairman of the Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (3) Mr. Kamthorn Veerakanchana
Member of TLAA Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (4) Mr. Sarat Raksapong
Member of TLAA Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (5) Ms. Ratda Phudincharoenporn
Member of TLAA Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (6) Ms. Panalee Tongsunthorn
Member of TLAA Agency Quality Promotion Sub-Committee
- (7) Mrs. Yupaporn Keeratipitayaporn
TLAA Assistant Director
- (8) Ms. Cheevapart Tongpan
Agency Quality Promotion and Development Staff

1.56 The following persons were appointed to represent TLAA to join a hearing on the practical guidelines to comply with Section 7 and Section 8 of the National Health Act, B.E. 2007, entitled “Personal Health Information” and “The Rights to Health Care Benefits”, organized by the Office of the National Health Board on February 15, 2011 at the Ministry of Public Health.

- (1) Mr. Kitti Phasukdee
TLAA Legal Advisor
- (2) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- (3) Mr. Vicharn Rojaroenwatana
Chairman of TLAA Legal Sub-Committee
- (4) Mr. Surasak Charoenlotongdee
TLAA Deputy Director



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

1.57 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมเป็นคณะทำงานเพื่อกำหนดคํานิยามของโรคภัยเรื้อรัง สำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 31 มกราคม 2554 ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยที่เข้าร่วม ดังนี้

- (1) นพ. สมชาย อัครวิเนค
ประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา
- (2) นพ. เทอดศักดิ์ ใจนัสสุริยกิจ
รองประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา
- (3) นพ. ประมุข ทงจักรแก้ว
รองประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา
- (4) นายสุรศักดิ์ เจริญไฉ่ทองดี
รองประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา

1.58 มอบให้ นพ.สมชาย อัครวิเนค ประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา เป็นผู้แทนเข้าร่วมการสัมมนาเรื่อง “ทิศทางการส่งเสริมคุณภาพการใช้ยาในระบบหลักประกันสุขภาพ” จัดโดย คณะกรรมการบริหารการสาธารณสุข วุฒิสภา คณะอนุกรรมการพิจารณาศึกษาปัญหาและการพัฒนาวิชาชีพเภสัชกรรมและระบบยาในระบบสุขภาพของชาติ วุฒิสภา ร่วมกับสภาเภสัชกรรม และสำนักงานหลักประกันสุขภาพแห่งชาติ เมื่อวันที่ 14 ธันวาคม 2553 ณ โรงแรมรอยัลริเวอร์ กรุงเทพฯ

1.59 มอบให้ นพ.เทอดศักดิ์ ใจนัสสุริยกิจ รองประธานคณะแพทย์ที่ปรึกษา เป็นผู้แทนเข้าร่วม “สมัชชาสุขภาพแห่งชาติ” ครั้งที่ 3 พ.ศ. 2553 จัดโดยสำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ เมื่อวันที่ 15-17 ธันวาคม 2553 ณ ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ ถนนราชดำเนินนอก กรุงเทพมหานคร

1.60 มอบให้ นางบุญญาภรณ์ รัตนวิบูลย์ ผู้จัดการฝ่ายนโยบาย และแผนงานเข้าร่วมประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อกำหนดแนวทางการออกตั๋วสัญญาใช้เงินระยะยาว อัตราดอกเบี้ยคงที่ จัดโดยสำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 2 ธันวาคม 2553 ณ สำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ กระทรวงการคลัง

1.61 มอบให้ นางสาวมะยรี หงษา ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนารัฐกิจ และ นางสาวนิอร ศิริเลิศพิทักษ์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนารัฐกิจ เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมเพื่อหารือแนวทางการให้ความเห็นชอบกรรมวิธีประกันชีวิต จัดโดย สำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 1 มิถุนายน 2554 ณ สำนักงาน คปภ.

1.62 มอบให้ นางสาวมะยรี หงษา ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนารัฐกิจ และนางพิมพ์นิภา สุวรรณไตรย์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุมเพื่อเตรียมความพร้อมในการปฏิบัติงานของสถาบันการเงินตามกฎหมายกระทรวงออกตามความในพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน พ.ศ. 2542 จัดโดยสำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน เมื่อวันที่ 26 พฤษภาคม 2554 ณ สำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน

1.57 Assigned the following representatives to be members of the working group to define dread diseases, set up by the Office of Insurance Commission on January 31, 2011.

- (1) Dr. Somchai Akaravinek
Chairman of TLAA Medical Advisory Committee
- (2) Dr. Terdsak Rojanasurakitt
Vice Chairman of TLAA Medical Advisory Committee
- (3) Dr. Pramuk Tongchakkaew
Vice Chairman of TLAA Medical Advisory Committee
- (4) Mr. Surasak Charoenlotongdee
TLAA Deputy Director

1.58 Dr. Somchai Akaravinek Chairman of TLAA Medical Advisory Committee was appointed a representative to attend a seminar on “Direction in Promoting the Quality of Drug Usage in the National Health Care Program”, organized by the Senate Standing Committee on Public Health, a Sub-Committee to Conduct a Study on Pharmaceutical Problems and Development of pharmaceutical Profession and Drug Usage System in the National Health Care Program in conjunction with the Pharmaceutical Council and the National Health security Office on December 14, 2010 at the Royal River Hotel, Bangkok.

1.59 Dr. Terdsak Rojanasurakitt Vice Chairman of TLAA Medical Advisory Committee was appointed a representative to join the 3rd “National Health Assembly 2010”, organized by the National Health Security Office between December 15-17, 2010 at the United Nations Convention Center, Rajdamnoen Nok Rd., Bangkok.

1.60 Mrs. Boonkarn Ratanawiboon, TLAA Policy and Planning Department Manager was assigned to attend a workshop on guidelines for issuance of fixed rate and long term promissory notes, organized by the Public Debt Administration Office, the Ministry of Finance on December 2, 2010 at the Public Debt Administration Office, the Ministry of Finance.

1.61 Ms. Mayuree Hongsa, Information for Business Development Department Manager and Ms. Niorn Sirilerdpitak, was assigned Information for Business Development Department staff were assigned to attend a meeting on guidelines for products approval, organized by the Office of Insurance Commission on June 1, 2011 at the OIC.

1.62 Ms. Mayuree Hongsa, Information for Business Development Department Manager and Mrs. Pimnipa Suwantrai, TLAA Cooperation and Coordination Staff were assigned to attend a meeting on preparation for the enforcement of anti-money laundering act, B.E. 1999, organized by the Anti Money Laundering Office on May 26, 2011 at the AMLO.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

1.63 มอบให้ นายมงคล เข้มมโนคลม ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เข้าร่วมงานสัมมนาอนุญาโตตุลาการการค้าไทย จัดโดยคณะกรรมการอนุญาโตตุลาการการค้าไทย ภายใต้ความร่วมมือระหว่างสภาหอการค้าแห่งประเทศไทยและมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย เมื่อวันที่ 12 พฤศจิกายน 2553 ณ โรงแรมดิเอ็มเมอรัลด์ กรุงเทพฯ

1.64 มอบให้ นางสาวปริญญา สันติพงษ์ ผู้ประสานงานคณะแพทย์ที่ปรึกษา เข้าร่วมประชุมเชิงปฏิบัติการ “สานพลังเครือข่าย : สานพลังสุขภาพแห่งชาติ ครั้งที่ 2” จัดโดยสำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ เมื่อวันที่ 15 กันยายน 2553 ณ โรงแรมมิราเคิล แกรนด์ กรุงเทพฯ

1.65 มอบให้ นางภคินีนาถ ดิยะชาติ เป็นผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมร่วมกับคณะอนุกรรมการเพื่อศึกษาและติดตามความก้าวหน้าของมาตรฐานการบัญชีระหว่างประเทศ จัดโดยสภาวิชาชีพบัญชี ในพระบรมราชูปถัมภ์ เมื่อวันที่ 22 กรกฎาคม 2553

1.66 มอบผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมประชุมเพื่อพิจารณาการคำนวณและการจ่ายเงินบำนาญของสมาชิกกองทุนการออมแห่งชาติ (กอช.) จัดโดยสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 19 กรกฎาคม 2553 ณ สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง ผู้เข้าร่วมประชุม 2 ท่าน ดังนี้

- (1) นางภคินีนาถ ดิยะชาติ
ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายวิบูลย์ ไกรคงจิตต์
ประธานคณะอนุกรรมการคณิตศาสตร์ประกันภัย

1.63 Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager was assigned to attend a seminar on Thai Trade Arbitrators, organized by the Arbitrator Board of the Thai Chamber of Commerce on November 12, 2010 at the Emerald Hotel, Bangkok.

1.64 Ms. Parinya Santipong, Coordinator of TLAA Medical Advisory Committee was assigned to attend the 2nd workshop of the National Health Assembly, organized by the National Health Security Office, on September 15, 2010 at the Miracle Grand Hotel, Bangkok.

1.65 Mrs. Pakineenart Tiyachart was appointed as TLAA representative to attend a meeting with the Sub-Committee To Study and To Follow up on the Progress of International Accounting Standard, organized by the Federation of Thai Accountants on July 22, 2010.

1.66 The following persons were assigned to attend a meeting on the calculation and payment of pension for the members of the National Saving Fund, organized by the Fiscal Policy Office, the Ministry of Finance on July 19, 2010 at the Fiscal Policy Office, the Ministry of Finance.

- (1) Mrs. Pakineenart Tiyachart
TLAA representative
- (2) Mr. Wiboon Kraikongjit
Chairman of TLAA Actuarial Sub-Committee

2. การส่งเสริมและพัฒนาความรู้ให้แก่พนักงานบริษัทสมาชิก

การสัมมนา / บรรยายพิเศษ

2.1 จัดเสวนาเรื่อง “การจ่ายสินไหมอย่างไรให้ถูกต้อง” วันศุกร์ที่ 19 พฤศจิกายน 2553 โรงแรมวินเซอร์ สวีทส์ เพื่อให้ผู้เข้ารับการอบรมเรียนรู้ถึงหลักการและวิธีการพิจารณาสินไหมที่ถูกต้องโดยตรงจากวิทยากรผู้มีความรู้ความสามารถ

2. Activities To Promote and Develop Knowledge of Member Companies' Staff Lecture/Seminar

2.1 A panel discussion on “How To Pay Claim Compensation Correctly” was organized on Friday, November 19, 2010 at the Winsor Suite Hotel to provide knowledge on the principles and correct claim procedures by expert speakers.





Activities Implemented by TLAA 2010–2011

2.2 จัดบรรยายการเตรียมความพร้อมในการเสนอขอรับรองหลักสูตรการฝึกอบรมความรู้เพื่อขอรับและขอต่ออายุใบอนุญาตเป็นตัวแทนประกันชีวิตและนายหน้าประกันชีวิต ปี 2554 เดือนพฤศจิกายน 2553 ณ ห้องประชุม 1 สมาคมประกันชีวิตไทย เพื่อเพิ่มพูนความรู้ ทราบแนวทางการขอรับความเห็นชอบในการเป็นสถาบันจัดอบรมความรู้

2.3 จัดบรรยาย “ความรู้เวชศาสตร์ประกันชีวิตและการสัจจรเยี่ยมแพทย์ จังหวัดตรัง” ระหว่างวันที่ 20-21 มกราคม 2554 โรงพยาบาลตรัง อ.เมือง จ.ตรัง

2.4 จัดสัมมนาเรื่อง “ผลิตภัณฑ์ประกันชีวิต กฎหมาย และเงื่อนไขของสัญญาประกันชีวิต” เมื่อวันศุกร์ที่ 11 กุมภาพันธ์ 2554 ณ โรงแรมวินเซอร์ สวีทส์ กรุงเทพฯ เพื่อพัฒนาศักยภาพและเพิ่มมุมมองในการพิจารณารับประกันภัย

2.2 A lecture on the preparation for getting an approval on the training course for application and renewal of agency and broker licenses for the year 2011 was organized in November 2010 at the TLAA Meeting Room 1. The objectives were to improve knowledge and to learn about the direction in getting an approval for being a training agency.

2.3 A lecture on “Life Insurance Medical Knowledge and Doctor Visit to Trang Province” was organized between January 20-21, 2011 at Trang Hospital, Muang, Trang Province.

2.4 A seminar on “Life Insurance Products, Law and Contractual Conditions” was organized on Friday, February 11, 2011 at the Winsor Suite Hotel, Bangkok to develop the potential and perspectives on insurance underwriting.



2.5 จัดประชุมวิชาการประจำปี เวชศาสตร์ประกันชีวิตไทย ครั้งที่ 9 (TIMAC-9) วันที่ 16-17 มีนาคม 2554 ณ โรงแรม Swissotel Le Concord กรุงเทพฯ

2.5 The 9th TIMAC-9 was organized between March 16-17, 2011 at the Swissotel Le Concorde Hotel, Bangkok.



2.6 จัดสัมมนา เรื่อง “Group Life Product and Group Underwriting” ระหว่างวันที่ 11-12 มีนาคม 2554 ณ โรงแรมนางพญาผิงรีสอร์ท จังหวัดราชบุรี เพื่อให้ผู้ปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้องกับการประกันภัยกลุ่มพัฒนาความรู้ในเรื่องเกี่ยวกับตัวอย่างผลิตภัณฑ์สินค้าประกันชีวิตกลุ่มที่นิยมในต่างประเทศ

2.6 A seminar on “Group Life Product and Group Underwriting” was held between March 11-12, 2011 at the Nang Phraya Pung Resort, Ratchaburi Province to provide knowledge on group insurance products that are popular in foreign countries.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554



2.7 จัดสัมมนา “โครงการวิทยากรเพื่อวิทยากร” ระหว่างวันที่ 17-18 มีนาคม 2554 ณ ศูนย์ฝึกอบรม บริษัท ไทยสมุทรประกันชีวิต จำกัด

2.8 บรรยายวิชาการให้ความรู้กับ อนก. คณิศาสตร์ประกันภัย ในหัวข้อ “Current status of and outlook on IASB’s insurance contracts projects” เมื่อวันที่ 29 มีนาคม 2554 ณ ห้องประชุม 1 สมาคมประกันชีวิตไทย

2.9 จัดสัมมนาวิชาการด้านกฎหมาย เรื่อง “กฎหมายกับธุรกิจประกันชีวิต” วันศุกร์ที่ 17 มิถุนายน 2554 โรงแรมเจ้าพระยาปาร์ค ถนนรัชดาภิเษก

2.7 A seminar on “Academic Project for Speakers” was organized between March 17-18, 2011 at the Ocean Life Training Center, the Ocean Life Co., Ltd.

2.8 A lecture on “Current Status and Outlook on IASB’s Insurance Contract Projects” was organized on March 29, 2011 at the Meeting Room 1, TLAA.

2.9 A seminar on “Life Insurance Business-Related Laws” was organized on Friday, June 17, 2011 at the Chao Phraya Park Hotel.



2.10 จัดสัมมนาเชิงปฏิบัติการเรื่อง “การป้องกันความเสี่ยงภัยของผู้รับประกันภัยเกี่ยวกับการประกันชีวิต ครั้งที่ 4” ระหว่างวันที่ 2-3 มิถุนายน 2554 โรงแรมวินเซอร์ สวีทส์

2.10 A workshop on the 4th “Risk Prevention by Life Insurance Underwriters” was organized between June 2-3, 2011 at the Winsor Suite Hotel.





Activities Implemented by TLAA 2010–2011

2.11 จัดสัมมนาเพิ่มพูนศักยภาพนักประชาสัมพันธ์ หัวข้อเรื่อง “Digital Marketing” เมื่อวันศุกร์ที่ 27 พฤษภาคม 2554 ณ ห้องอบรม บมจ.อยุธยา อลิอันซ์ ซี.พี.ประกันชีวิต อาคารพหลโยธิน เฟลด์

2.11 A seminar on “Digital Marketing” was held on Friday, May 27, 2011 at the AACP Training Room, Phaholyothin Place.



2.12 จัดสัมมนา “Implement to Enterprise Risk Management” เมื่อวันพฤหัสบดีที่ 9 มิถุนายน 2554 ณ โรงแรมวินเซอร์ สวีท กรุงเทพฯ เพื่อให้ผู้เข้าร่วมสัมมนาทราบถึงการระบุความเสี่ยงสำคัญที่มีอยู่และเกี่ยวข้องกับกิจกรรมต่างๆ ของบริษัท และสามารถจัดการความเสี่ยงเหล่านี้แบบบูรณาการรวมถึงการนำความเสี่ยงเหล่านี้ไปใช้ในการบริหารกลยุทธ์ของบริษัทได้

2.12 A seminar on “Implement to Enterprise Risk Management” was organized on Thursday, June 9, 2011 at the Winsor Suite Hotel to provide knowledge on how to identify and manage risks and apply the knowledge into business operation.



2.13 จัดสัมมนา “Improving IT Efficiency & Accelerating Your Business with Virtualization Solution” ร่วมกับ Dell Corporation (Thailand) Co., Ltd. เมื่อวันพฤหัสบดีที่ 9 มิถุนายน 2554 ณ โรงแรมอโนมา เพื่อนำมาประยุกต์ใช้ในการปรับปรุงระบบเทคโนโลยีสารสนเทศให้มีประสิทธิภาพและทันสมัย

2.13 A seminar on “Improving IT Efficiency & Accelerating Your Business with Virtualization Solution” was organized with cooperation from Dell Corporation (Thailand) Co., Ltd., on Thursday, June 9, 2011 at the Anoma Hotel.

3. การเผยแพร่ประชาสัมพันธ์

3.1 จัดงานวันประกันชีวิตแห่งชาติ ครั้งที่ 11 (พ.ศ.2553) ระหว่างวันที่ 27-28 กรกฎาคม 2553 และวันที่ 31 กรกฎาคม - 1 สิงหาคม 2553 ณ ศูนย์การค้าฟิวเจอร์ พาร์ค รังสิต

3. Public Relations Activities

3.1 The 11th Insurance Day (2010) was organized between July 27-28, 2010 and July 31 - August 1, 2010 at the Future Park Rangsit Shopping Center.





กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

3.2 ให้ความร่วมมือสำนักงาน คปภ.ประชาสัมพันธ์โครงการจัดทำประกันชีวิตกลุ่มและโครงการจัดทำประกันเงินกู้ของสมาชิกสหกรณ์ออมทรัพย์ตำรวจทางหลวง จำกัด



3.3 เข้าร่วมโครงการประกันภัยเพื่อสังคมไทย (งานสัปดาห์ประกันภัย) เฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ระหว่างวันที่ 23-25 กันยายน 2553 ณ อาคาร 7-8 อิมแพคเมืองทองธานี

3.4 จัดสัมมนาผู้สื่อข่าวประจำปี 2553 ระหว่างวันที่ 4-5 กันยายน 2553 ณ โรงแรมอมารี พัทยา จังหวัดชลบุรี



3.5 ใช้สื่อประชาสัมพันธ์ของวารสารกระทรวงการคลังในการเผยแพร่ข้อมูลสาระความรู้ต่างๆ แจกจ่ายไปยังหน่วยงานที่กระทรวงการคลังดูแลจำนวน 9 กรม 14 รัฐวิสาหกิจ และ 4 หน่วยงานอิสระ

3.6 เข้าร่วมกิจกรรมส่งเสริมภาคธุรกิจนอกสถานที่กับหอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย ภายใต้งานประชุมใหญ่สามัญประจำปีของหอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย

3.2 Provided cooperation to the Office of Insurance Commission in publicizing group insurance project and credit insurance for members of the Highway Patrol Saving Cooperatives.



3.3 Joined the "Insurance Week Exhibition" organized to commemorate HRH Princess Sirindhorn between September 23-25, 2010 at Impact, Muang Thong Thani.

3.4 The 2010 press seminar was organized between September 4-5, 2010 at the Amaree Pattaya Hotel, Chonburi.



3.5 Disseminating life insurance information through the public relation publication, published by the Ministry of Finance and distributed to 9 departments, 14 state enterprises and 4 independent agencies.

3.6 Joined the activities organized by the Thai Chamber of Commerce and the Board of Trade at its general annual meeting.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

3.7 ร่วมโครงการขยายผลและสานต่อการดำเนินงานจากโครงการบัญชีเงินออมฯ ของ กทม. โดยการสนับสนุนการออมผ่านการประกันชีวิต ให้แก่เจ้าพนักงาน/ประชาชน 50 เขตใน กทม. 84,000 กรมธรรม์ เพื่อเป็นเครื่องหมายแสดงวาระพิเศษเฉลิมพระเกียรติ 7 รอบของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

3.7 Joined the public saving through life insurance promotion activities, organized by the Bangkok Metropolitan Administration for its staff and the general public in 50 districts and to commemorate the 84th birthday of H.M. the King.

4. การสนับสนุนด้านการศึกษา

4.1 ในปีบริหาร 2552-2553 ได้มอบทุนและรางวัลการศึกษา รวมเป็นเงินทั้งสิ้น 268,000 บาท ดังนี้

- ทุนการศึกษา ทุนละ 10,000 บาท จำนวน 16 ทุน เป็นเงิน 160,000 บาท
- รางวัลการศึกษา รางวัลละ 4,000 บาท จำนวน 10 รางวัล 40,000 บาท
- รางวัล ASA COURSE I รางวัลละ 6,000 บาท จำนวน 4 รางวัล เป็นเงิน 24,000 บาท
- รางวัล ASA COURSE II รางวัลละ 8,000 บาท จำนวน 2 รางวัล เป็นเงิน 16,000 บาท
- เงินรางวัลการศึกษาจาก The Oriental Life Insurance Cultural Development Center (OLICD) รางวัลละ 4,000 บาท จำนวน 7 รางวัล เป็นเงิน 28,000 บาท

4. Educational Promotion Activities

4.1 TLAA donated a sum of 268,000 Baht for the following educational causes in a period between 2009-2010.

- 16 educational scholarship at 10,000 Baht each, totaling 160,000 Baht.
- 10 educational awards at 4,000 Baht each, totaling 40,000 Baht.
- 4 ASA Course I awards at 6,000 Baht each, totaling 24,000 Baht.
- 2 ASA Course II awards at 8,000 Baht each, totaling 16,000 Baht
- 7 educational awards from the Oriental Life Insurance Cultural Development Center (OLICD) at 4,000 Baht each, totaling 28,000 Baht.



4.2 ให้การสนับสนุนเงินจำนวน 1 ล้านบาท ในโครงการแข่งขัน “เศรษฐศาสตร์เพชรยอดมงกุฎ : เงินทอง ของมีค่า และปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง” ครั้งที่ 2 ประจำปี 2553 ของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย เพื่อส่งเสริมความรู้ด้านการบริหารการเงิน การลงทุน และการประกันชีวิต แก่เยาวชนระดับประถม-มัธยมศึกษาตอนปลายทั่วประเทศ

4.2 Granted 1 million Baht to support the organization of the 2nd “Crown Diamond of Economics: Money Is Valuable and Sustainable Economy 2010” competition event, organized by the Securities Exchange of Thailand to promote knowledge in financial management, investment and life insurance among elementary and secondary schools all over the country.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

5. การส่งเสริมสนับสนุนตัวแทนประกันชีวิต



5.1 เสนอสำนักงาน คปภ.ให้ความเห็นชอบในการจัด “หลักสูตรการอบรมความรู้เพื่อขอต่ออายุใบอนุญาตเป็นตัวแทนประกันชีวิตครั้งที่ 4”

5.2 แลกเปลี่ยนข้อสนเทศตัวแทนประกันชีวิต ระหว่างสมาคมกับบริษัทสมาชิก เพื่อประโยชน์ต่อการดำเนินงานด้านตัวแทนประกันชีวิตของบริษัทสมาชิก

5.3 จัดอบรมความรู้เพื่อขอรับและขอต่ออายุใบอนุญาตเป็นตัวแทนประกันชีวิตของสมาคมประกันชีวิตไทยในปีบริหาร 2553-2554

5.4 การเข้าร่วมเป็นคณะกรรมการปรับปรุงข้อสอบความรู้เกี่ยวกับการประกันชีวิตและการประกันวินาศภัย เพื่อให้ข้อสอบมีความสมบูรณ์ถูกต้องและทันสมัยต่อการดำเนินธุรกิจในปัจจุบัน

5.5 จัดทำโครงการ “TLAA One Stop Service” เพื่อให้บริการจัดอบรมหลักสูตรขอรับใบอนุญาตเป็นตัวแทนประกันชีวิต และจัดสอบความรู้เพื่อขอรับใบอนุญาตเป็นตัวแทนประกันชีวิต โดยใช้ระยะเวลาในการดำเนินการให้แล้วเสร็จภายในวันเดียวกัน

5. Agency Promotion Activities



5.1 Seeking an approval from the Office of Insurance Commission to provide training course for the 4th renewal of agency license.

5.2 Exchanged agency-related information between member companies for the benefit of managing agency-related affairs of the member companies.

5.3 Organized training for agency license application and renewal for the year 2010-2011.

5.4 Joined the Office of Insurance Commission to improve the agency license examination question database to update the questions.

5.5 Implemented “TLAA One Stop Service Project” to provide a service that include training for agency license and life insurance agency license examination in one day.

6. การบริจาคและสนับสนุนกิจกรรมองค์กรภายนอก

6.1 สนับสนุนเงินจำนวน 20,000 บาท ในการจัดงานอภิปรายเรื่อง “2011 Thailand Healthcare Summit” ในหัวข้อ “ระบบการเงินการคลังด้านสุขภาพที่ยั่งยืนของประเทศไทย” จัดโดย สมาคมผู้วิจัยและผลิตเภสัชภัณฑ์ (PREMA) ร่วมกับคณะอนุกรรมการธุรกิจบริการเพื่อสุขภาพ หอการค้าไทย และหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน เมื่อวันที่ 29 มิถุนายน 2554 ณ โรงแรมพูลแมน กรุงเทพฯ

6.2 สนับสนุนบริจาคเงิน เป็นจำนวนเงิน 1,200,000 บาท เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายในการสร้างบ้านพักอาศัยแก่ผู้ประสบอุทกภัยจากน้ำท่วมบ้านเรือนในจังหวัดสุราษฎร์ธานี เมื่อวันที่ 22 เมษายน 2554 โดยมอบรองนายกรัฐมนตรี (นายสุเทพ เทือกสุบรรณ) ผ่านสำนักงาน คปภ.

6.3 สนับสนุนการจัดพิมพ์ปฏิทินประจำปี 2554 เป็นจำนวนเงิน 10,000 บาท เนื่องในโอกาสการจัดงานกาชาดประจำปี 2554 โดยสภากาชาดไทย กำหนดจัดขึ้นในระหว่างวันที่ 30 มีนาคม - 7 เมษายน 2554 ณ บริเวณสวนอัมพร ลานพระบรมรูปทรงม้า สนามหน้าที่ทำการสำนักพระราชวัง

6.4 สนับสนุนเงินบริจาคสมทบทุนมูลนิธิราชประชานุเคราะห์ ในพระบรมราชูปถัมภ์ เพื่อช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัยในพื้นที่ภาคใต้ เป็นจำนวนเงิน 100,000 บาท เมื่อวันที่ 27 เมษายน 2554 ณ มูลนิธิราชประชานุเคราะห์ ในพระบรมราชูปถัมภ์ ถนนกรุงเกษม

6. Donations and Supports for Other Agencies

6.1 Donated a sum of 20,000 Baht to support a panel discussion on “2011 Thailand Healthcare Summit” entitled “The Sustainable Health-Related Financial and Fiscal System in Thailand”, organized by the PREMA and the Health Service Trade Sub-Committee of the Thai Chamber of Commerce on June 29, 2011 at Pullman Hotel, Bangkok.

6.2 Donated 1,200,000 Baht to support a project to build houses for the people, affected by the flood in Surat Thani Province through Deputy Prime Minister Suthep Thuaaksuban and the Office of Insurance Commission on April 22, 2011.

6.3 Donated a sum of 10,000 Baht to support the publication of the Thai Red Cross Fair Program 2011, organized by the Royal Thai Red Cross between March 30-April 7, 2011 at the Suan Amphorn Garden, the Royal Plaza, Bangkok.

6.4 Donated a sum of 100,000 Baht to help the people in the south who were affected by the flood through the Rajaprajanugroh Foundation on April 27, 2011.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011



6.5 สนับสนุนวิทยากรบรรยาย โดยมอบให้ นายศิริวัฒน์ ศิริเกตุ อนุกรรมการสินไหมประกันชีวิตเป็นผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเป็นวิทยากรบรรยายในการอบรมบุคลากรทางการแพทย์ เรื่องการชันสูตรพลิกศพและการออกหนังสือรับรองการตายกรณีญาติแสดงเจตนาไม่ประสงค์รับการรักษาต่อในโรงพยาบาล ในประเด็นหัวข้อเรื่อง “ความรู้เกี่ยวกับการประกันชีวิตและการจ่ายค่าสินไหมทดแทน” ให้แก่ แพทย์และพยาบาลโรงพยาบาลทุกแห่งในจังหวัดขอนแก่น จัดโดยโรงพยาบาลขอนแก่น ร่วมกับสำนักงานสาธารณสุขจังหวัดขอนแก่น เมื่อวันที่ 30 มีนาคม 2554 ณ โรงพยาบาลขอนแก่น

6.6 บริจาคเงินร่วมทำบุญเป็นเจ้าภาพทอดกฐินสามัคคี ประจำปี 2553 เป็นจำนวนเงิน 10,000 บาท ณ วัดแสงแก้วโพธิญาณ ตำบลเจดีย์หลวง อำเภอแม่สรวง จังหวัดเชียงราย ผ่านสำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 6-7 พฤศจิกายน 2553

6.7 บริจาคเงินร่วมทำบุญเป็นเจ้าภาพทอดกฐินสามัคคี ประจำปี 2553 เป็นจำนวนเงิน 3,000 บาท ณ วัดศรีบุญเรือง ตำบลแม่สะเรียง อำเภอแม่สะเรียง จังหวัดแม่ฮ่องสอน ผ่าน สำนักงาน คปภ. จังหวัดเชียงใหม่ เมื่อวันที่ 20 พฤศจิกายน 2553

6.8 สนับสนุนออกบูธงานประกันภัยสุขภาพในส่วนภูมิภาค ประจำปี 2554 โดยสมาคมประกันชีวิตไทยและสำนักงาน คปภ.ร่วมออกบูธเพื่อรณรงค์ให้ประชาชนได้ตระหนักถึงคุณค่าและคุณประโยชน์ ของการสร้างหลักประกันความมั่นคงในชีวิตและทรัพย์สินให้กับตนเองและครอบครัว ดังนี้

- (1) จังหวัดสุพรรณบุรี โดยสำนักงาน คปภ. จังหวัดสุพรรณบุรี ร่วมกับชมรมประกันวินาศภัยจังหวัดสุพรรณบุรี และสมาคมตัวแทนประกันชีวิตจังหวัดสุพรรณบุรี จัดขึ้นเมื่อวันที่ 11-15 พฤศจิกายน 2553 ณ วัดป่าเลไลยก์วรวิหาร จังหวัดสุพรรณบุรี
- (2) จังหวัดชลบุรี เมื่อวันที่ 7-11 เมษายน 2554 ณ บริเวณสนามหน้าศาลากลางจังหวัดชลบุรี

6.9 บริจาคเงินสมทบทุนมูลนิธิราชประชานุเคราะห์ในพระบรมราชูปถัมภ์ เพื่อนำไปใช้ในกิจกรรม สาธารณกุศล เนื่องในโอกาสการจัดงานวันประกันชีวิตแห่งชาติ ครั้งที่ 11 ประจำปี พ.ศ. 2553 เมื่อวันที่ 31 กรกฎาคม - 1 สิงหาคม 2553 ณ ศูนย์การค้าฟิวเจอร์ พาร์ค รังสิต เป็นจำนวนเงิน 50,000 บาท



6.5 Support a lecture, organized as part of a training course for medical personnel entitle “Autopsy and Issuance of Death Certificate in a Case That the Relatives Do Not Wish To Continue Hospital Treatment” by assigning Mr. Siriwat Siriket, Member of TLAA Claims Sub-Committee to speak on “Life Insurance Knowledge and Claim Payment”. The audience included doctors and nurses from all hospitals in Khon Kaen. The event was organized by the Provincial Public Health Office of Khon Kaen on March 30, 2011 at Khon Kaen Hospital.

6.6 Donated a sum of 10,000 Baht to host the “Kathin” religious ceremony at Wat Saeng Kaew Bhothiyan Temple, Chedi Luang Sub-District, Mae Saruay District, Chiang Rai Province through the Office of Insurance Commission on November 6-7, 2010.

6.7 Donated a sum of 3,000 Baht to host the “Kathin” religious ceremony at Wat Sri Bunrueng, Mae Sarieng Sub-District, Mae Sareang District, Mae Hong Sorn Province through the OIC Office of Chiang Mai on November 20, 2010.

6.8 Set up booth at the “Insurance Road Show 2011” organized by the Office of Insurance Commission and TLAA to create public awareness on the value and benefits of building security for life and properties as follows:

- (1) A road show organized by the OIC office of Suphanburi, the General Insurance Club of Suphanburi and the Agents Association of Suphanburi between November 11-15, 2010 at Wat Pa Lay Lai Worawiharn Temple, Suphanburi province.
- (2) A road show, organized at the City Hall of Chonburi Province between April 7-11, 2010.

6.9 Donated a sum of 50,000 Bath to the Rajaprajanugroh Foundation on the 11th Insurance Day 2010, organized between July 31 - August 1, 2010 at the Future Park Rangsit Center.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

6.10 บริจาคเงินเพื่อสมทบทุนมูลนิธิอนุเคราะห์คนพิการในพระราชูปถัมภ์ของสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี เนื่องในโอกาสการจัดงานวันประกันชีวิตแห่งชาติ ครั้งที่ 11 ประจำปี พ.ศ. 2553 เมื่อวันที่ 31 กรกฎาคม - 1 สิงหาคม 2553 ณ ศูนย์การค้าฟิวเจอร์ พาร์ค รังสิต เป็นจำนวนเงิน 50,000 บาท



6.10 Donated a sum of 50,000 Bath to the Foundation for the Welfare of the Crippled Under the Royal Patronage of H.R.H. the Princess Mother on the 11th Insurance Day 2010, organized between July 31 - August 1, 2010 at the Future Park Rangsit Center.



6.11 บริจาคเงินสมทบทุนมูลนิธิอาสาเพื่อนพึ่ง (ภาฯ) ยามยาก สภากาชาดไทย เพื่อช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัย เป็นจำนวนเงิน 50,000 บาท เนื่องในโอกาสการจัดงานวันประกันชีวิตแห่งชาติ ครั้งที่ 11 ประจำปี พ.ศ. 2553

6.11 Donated a sum of 50,000 Bath to Friends in Need (of "Pa") Volunteers Foundation Thai Red Cross to help the people who were affected by the flood on the occasion of the 11th Life Insurance Day 2010.

6.12 ร่วมสนับสนุนชุดยาดำรากลวง จำนวน 200 ชุด มูลค่า 7,600 บาท เพื่อมอบให้กับมูลนิธิการกุศล สำหรับมอบให้ผู้ประสบอุทกภัย เนื่องในโอกาสการจัดงานวันประกันชีวิตแห่งชาติ ครั้งที่ 12 (พ.ศ. 2554)

6.12 Donated 200 first aid kits worth 7,600 Baht to charity foundations for distribution to the people, affected by the flood on the 12th Insurance Day 2011.

6.13 สนับสนุนออกบูธงานมหกรรมทางการเงิน Money Expo ประจำปี 2553 โดยสมาคมประกันชีวิตไทยและสำนักงาน คปภ. ร่วมออกบูธเพื่อส่งเสริมและเผยแพร่ความรู้เรื่องการประกันภัยภายใต้แนวคิด "เส้นทางสู่ประกันภัย" ถึงประชาชนทั้งในกรุงเทพและต่างจังหวัด เช่น "มหกรรมการเงิน Money Expo 2010 (โคราช)" เมื่อวันที่ 8-10 ตุลาคม 2553 ณ MCC เดอะมอลล์ โคราช จังหวัดนครราชสีมา

6.13 Joined the Office of Insurance Commission to set up an exhibition booth at the 2010 Money Expo to disseminate life insurance knowledge and activities under the concept of "The Road to Insurance" for the people in Bangkok and up country areas such as the "Money Expo 2010" at the Mall Korat, Nakhon Ratchasima between October 8-10, 2010.

6.14 สนับสนุนการจัดการแข่งขันโบว์ลิงการกุศล ประจำปี 2553 ของสมาคมศิษย์เก่าเศรษฐศาสตร์และบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เมื่อวันที่ 13 พฤศจิกายน 2553 ณ สยามพารากอน กรุงเทพฯ เป็นจำนวนเงิน 20,000 บาท

6.14 Supported a charity Bowling Tournament, organized by the Alumni Association of the Economics and Business Administration Faculty of Kasetsart University on November 13, 2010 at the Siam Paragon, Bangkok by donating a sum of 20,000 Baht.

6.15 สนับสนุนร่วมทำบุญพิธีถวายผ้าพระกฐินพระราชทาน ประจำปี พ.ศ.2553 จัดโดยสำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน (สำนักงาน ปปง.) เพื่อนำไปถวายพระสงฆ์จำพรรษา ณ วัดไตรมิตรวิทยาราม กรุงเทพฯ ในวันที่ 31 ตุลาคม 2553 เป็นจำนวนเงิน 5,000 บาท

6.15 Donated a sum of 5,000 Baht to the Royal Kathin ceremony, sponsored by the Anti-Money Laundering Office (AMLO) at Wat Trai Mit Wittayaram Temple on October 31, 2010.

6.16 สนับสนุนการเข้าร่วมจัดดูหาแสดงศักยภาพและความเป็นเอกภาพของอุตสาหกรรมประกันภัย ในงาน "สัปดาห์ประกันภัย" ประจำปี 2553 จัดโดยสำนักงาน คปภ. เมื่อวันที่ 24-26 กันยายน 2553 ณ อิมแพค คอนเวนชั่นเซ็นเตอร์ เมืองทองธานี

6.16 Supported and joined an exhibition booth to show potential and unity of the insurance industry at the "Insurance Week 2010" event, organized by the Office of Insurance Commission between September 24-26, 2010 at the Impact Convention Center, Muangthong Thani.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

6.17 มอบอุปกรณ์การเรียนการศึกษา อุปกรณ์ห้องสมุด และทุนอาหารกลางวัน ให้กับโรงเรียนมาบปรชัน จ. ชลบุรี เป็นเงิน 89,345.25 บาท เนื่องในโอกาสการจัดงานสัมมนาผู้สื่อข่าว ครั้งที่ 12 เมื่อวันที่ 4-5 กันยายน 2553

6.17 Donated educational equipment and fund for library and lunch program, worth 89,345.25 Baht to Mabprachan School in Chonburi Province as part of the 12th Press Seminar, organized between September 4-5, 2010.



6.18 สนับสนุนเงินเป็นจำนวนเงิน 1,000,000 บาท และร่วมออกนุ้กิจกรรมการแข่งขัน “เศรษฐกิจพอเพียง : เงินทองของมีค่า และปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง” ครั้งที่ 2 ประจำปีการศึกษา 2553 จัดโดยตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ซึ่งกำหนดจัดการแข่งขันในวันที่ 29-30 สิงหาคม 2553 ณ โรงเรียนสตรีวิทยา 2

6.18 Donated a sum of 1,000,000.00 Baht and set up an exhibition booth at the 2nd “Crown Diamond of Economics: Money Is Valuable and Sustainable Economy” quiz completion among school children, organized by the Securities Exchange of Thailand between August 29-30, 2010 at the Satriwit 2 School.



6.19 สนับสนุนออกบูธการจัดงาน “วันชมรมเยาวชนรักความปลอดภัย ครั้งที่ 11” ประจำปี 2553 จัดโดยคณะกรรมการประชาสัมพันธ์การป้องกันอุบัติภัยแห่งชาติ กรมป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย เมื่อวันที่ 12 สิงหาคม 2553 ณ สวนสัตว์ดุสิต กรุงเทพฯ

6.19 Set up an exhibition booth at eh 11th Children for Safety Day 2010” event, organized by the Department of Public Disaster Prevention and Mitigation at Dusit Zoo, Bangkok on August 12, 2010.





กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

6.20 สนับสนุนงบประมาณในการจัดพิมพ์หนังสือของสมาคมตัวแทนประกันชีวิตและที่ปรึกษาการเงิน เรื่อง “การวางแผนการเงินอย่างง่าย” เพื่อปูพื้นฐานความรู้ความเข้าใจเรื่องการวางแผนการเงิน เป็นจำนวนเงิน 30,000 บาท

6.21 สนับสนุนการจัดทำจุลสารสมาคมตัวแทนประกันชีวิตและที่ปรึกษาการเงิน รายไตรมาสประจำปี 2553 รวมเป็นจำนวนเงิน 50,000 บาท

6.22 สนับสนุนการให้ความร่วมมือในการประสานงานตรวจสอบข้อมูลการทำประกันชีวิตของผู้เสียชีวิตตามที่ได้รับหนังสือขอความร่วมมือจากหน่วยงาน หรือญาติของผู้เสียชีวิต

6.23 สนับสนุนหนังสือความรู้ประกันชีวิตให้กับหน่วยงานต่างๆ ที่ได้มีหนังสือขอรับหนังสือดังกล่าวเพื่อนำไปเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับการประกันชีวิต

6.20 Allocated 30,000 Baht for the publication of a book entitled “Simple Financial Planning”, published by the Thai Association of Life Insurance and Financial Advisors.

6.21 Donated a sum of 50,000 Baht to support the publication of a quarterly journal for 2010 of the Thai Association of Life Insurance and Financial Advisors.

6.22 Provided cooperation and coordination in checking insurance-related information of the deceased insured persons as requested by certain responsible agencies or relatives of the dead persons.

6.23 Provided documents related to life insurance knowledge to agencies who requested for these documents to disseminate life insurance knowledge.

7. การพัฒนาธุรกิจประกันชีวิต

7.1 คณะกรรมการบริหารสมาคมเข้าพบเลขาธิการคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย เมื่อวันที่ 13 ธันวาคม 2553 เพื่อหารือประเด็นต่างๆ ดังนี้

- 1) ตารางมรณะไทยใหม่ (TMO 51)
- 2) ปัญหาในการปฏิบัติตามประกาศ คปภ. เรื่อง การกำหนดหลักเกณฑ์ วิธีการออกและเสนอขายกรมธรรม์ประกันภัย และการปฏิบัติหน้าที่ของตัวแทนประกันชีวิต นายหน้าประกันชีวิตและธนาคาร พ.ศ.2551
- 3) หลักเกณฑ์การลดหย่อนค่าเบี้ยประกันชีวิตแบบบำนาญ

7.2 เสนอความเห็นเกี่ยวกับการปรับปรุงอัตราค่าใช้จ่ายที่เป็นองค์ประกอบในการกำหนดอัตราเบี้ยประกันภัย

7.3 เสนอความเห็นเกี่ยวกับประกาศ คปภ. เรื่อง หลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขในการขอใช้เงินตามสัญญาประกันชีวิต พ.ศ. 2553

7.4 เสนอความเห็นเกี่ยวกับการปรับปรุงใบคำขอเอาประกันชีวิต : ร่างคำสั่งนายทะเบียน เรื่อง หลักเกณฑ์การให้ความเห็นชอบแบบและข้อความใบคำขอเอาประกันชีวิต

7.5 เสนอความเห็นเกี่ยวกับ “แนวทางการพิจารณารับประกันภัยอุบัติเหตุและสุขภาพสำหรับผู้พิการ”

7.6 เสนอความเห็นเกี่ยวกับกรมธรรม์ประกันอุบัติเหตุสำหรับแรงงานต่างด้าว

7.7 ปรับปรุงแก้ไขข้อความมาตรฐานสัญญาเพิ่มเติมประกันภัยอุบัติเหตุกลุ่ม เพื่อให้บริษัทสมาชิกใช้เป็นมาตรฐานในการขอความเห็นชอบสำนักงาน คปภ.

7.8 เสนอความเห็นเกี่ยวกับการจัดทำกรอบการดูแลกรมธรรม์ประกันภัยแบบมีส่วนร่วมในเงินปันผลตามกรมธรรม์ประกันภัย

7.9 เสนอความเห็นเกี่ยวกับ (ร่าง) บันทึกลูกค้าหลังผลประโยชน์เพิ่มเติมการจ่ายผลประโยชน์ค่ารักษาพยาบาลแบบรายวัน และแบบรวมผลประโยชน์

7.10 เสนอความเห็นเกี่ยวกับแบบและข้อความ กรมธรรม์ประกันชีวิตกลุ่มคุ้มครองสินเชื่อชำระเบี้ยประกันภัยครั้งเดียว ฉบับมาตรฐาน

7. Development of Life Insurance Business

7.1 TLAA Executive Board met with the OIC Secretary General on December 13, 2010 to discuss the following issues.

- 1) Thai Mortality Table (TMO 51)
- 2) Some practical issued related to the OIC Notification on Insurance Products Sales and Performance of Duties by Life Insurance Agents, Brokers and Banks, B.E. 2008.
- 3) Tax deductible for annuity premium.

7.2 Proposed views on the improvement of expenses which are factors in the rating of insurance premium.

7.3 Proposed views to the OIC on the OIC Notification on Criteria, Methods and Conditions for Policy Benefits Payment, B.E. 2010.

7.4 Proposed views on the Draft of the Insurance Commissioner's Order on Criteria for Approving Insurance Application and Wordings.

7.5 Proposed opinions on “Personal Accident and Health Care Insurance for the Handicapped Underwriting Process”

7.6 Proposed opinions on insurance plan for migrant workers.

7.7 Improved standard provisions of group personal accident insurance to be used by member companies for getting the approval from the Insurance Commissioner.

7.8 Proposed opinions on the regulatory framework for participating insurance plan.

7.9 Proposed opinion on the draft of the endorsement on daily and all inclusive hospital benefits.

7.10 Proposed opinions on the format and clauses in the standard provision of single premium group credit life insurance policy.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

7.11 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างประกาศ คปภ. เรื่อง กำหนดประเภทและชนิดของเงินกองทุน รวมทั้งหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขการคำนวณเงินกองทุนของบริษัทประกันชีวิต

7.12 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างประกาศ คปภ. เรื่อง กำหนดแบบหลักเกณฑ์ วิธีการ เงื่อนไขและระยะเวลาการส่งรายงานประจำปีการคำนวณความรับผิดชอบตามกรมธรรม์ประกันภัย

7.13 ขอขยายระยะเวลาการปฏิบัติตามคำสั่งนายทะเบียน ที่ 34/2553 เรื่อง ให้บริษัทประกันชีวิตรายงานข้อมูลเกี่ยวกับธุรกิจ: ข้อ (3) รายงานรับประกันภัยรายเดือนจำแนกตามช่องทางการเสนอขาย จากเดือนตุลาคม 2553 ออกไปเป็นเดือนมีนาคม 2554

7.14 ขอขยายระยะเวลาการปฏิบัติตามคำสั่งนายทะเบียนที่ 10/2553 เรื่องหลักเกณฑ์การให้ความเห็นชอบแบบ ข้อความ และอัตราเบี้ยประกันภัยของกรมธรรม์ประกันภัยอุบัติเหตุส่วนบุคคล จากเดือนธันวาคม 2554 ออกไปเป็น 1 เมษายน 2554

7.15 ขอขยายระยะเวลาการส่งแผนการปรับปรุงเป็นบริษัทมหาชนของบริษัทประกันชีวิตให้กับสำนักงาน คปภ. ออกไปเป็นวันที่ 30 มิถุนายน 2554 ซึ่งเป็นวันสุดท้ายที่สำนักงาน คปภ. กำหนด

7.16 ขอผ่อนผันการปฏิบัติตามคำสั่งนายทะเบียน ที่ 50/2553 เรื่องการขอรับความเห็นชอบแบบและข้อความใบคำขอเอาประกันชีวิตจากวันที่ 1 เมษายน 2554 ออกไปเป็นวันที่ 1 มิถุนายน 2554

7.17 ขอขยายเวลาการยื่นขอรับความเห็นชอบแบบและข้อความกรมธรรม์ประกันภัยและการเปลี่ยนอัตราเบี้ยประกันภัย ออกไปเป็นวันที่ 1 สิงหาคม 2554 และขอกำหนดเพดานสูงสุดของค่าธรรมเนียมการขอความเห็นชอบแบบและข้อความกรมธรรม์ประกันภัยฯ

7.18 เสนอความเห็นเกี่ยวกับประกาศ คปภ. เรื่อง การประเมินราคาทรัพย์สินและหนี้สินของบริษัทประกันชีวิต พ.ศ.2554

7.19 เสนอความเห็นเกี่ยวกับท้ายประกาศนายทะเบียน เรื่อง หลักเกณฑ์การให้ความเห็นชอบแบบและข้อความ การจ่ายผลประโยชน์ตามกรมธรรม์ประกันภัย และอัตราเบี้ยประกันภัย แบบคุ้มครองสินเชื่อ พ.ศ.

7.20 การพิจารณาจัดทำฐานข้อมูล Do not call list เพื่อใช้สำหรับการขายประกันชีวิตผ่านช่องทางโทรศัพท์

7.21 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างประกาศ คปภ. เรื่อง การประกันภัยต่อของบริษัทประกันชีวิต/วินาศภัย

7.22 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างประกาศ คปภ. ว่าด้วยแบบและกรณียุติงานฐานการเงินและผลการดำเนินงาน/ร่างแบบรายงานประจำปีของบริษัทประกันชีวิต

7.23 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างประกาศนายทะเบียนเรื่อง กำหนดหลักสูตร วิชา การปฏิบัติงานด้านคณิตศาสตร์ประกันภัยของผู้ขอรับใบอนุญาตเป็นนักคณิตศาสตร์ประกันภัย พ.ศ.2554

7.11 Proposed opinion on the draft of the OIC Notification on Classification and Types of Capital Fund and Criteria, Methods and Conditions for the Calculation of Capital Fund of Life Insurance Companies.

7.12 Proposed opinions on the draft of the OIC Notification on Criteria, Methods, Conditions and Deadline for Submission of the Annual Report of Insurance Liability Calculation.

7.13 Sought a postponement to the enforcement of the Insurance Commissioner Order No. 34/2010 Re: An Instruction to Life Insurance Company to File Business Report: Section (3) Monthly report, classified by channel of distribution from October 2010 to March 2012.

7.14 Sought a postponement to the enforcement of the Insurance Commissioner Order No. 10/2010 Re: Criteria for Approving Policy Format, Wordings and Premium Rate of Personal Accident Insurance from December 2010 to April 1, 2011.

7.15 Sought a postponement of a deadline that life insurance companies are required to submit a plan to convert the company status to public companies to June 30, 2012.

7.16 Sought a postponement to the enforcement of the Insurance Commissioner Order No. 50/2010 Re: Application Format and Wording Approval Process from April 1, 2011 to June 1, 2011.

7.17 Sought a postponement to the enforcement of a requirement where life insurance companies must file for approval on policy format, wordings and premium rate to August 1, 2011 and asked the OIC to set a maximum rate of the fee that the OIC charges the companies for seeking policy format and wordings approval.

7.18 Proposed opinions on the OIC Notification on the Valuation of Assets and Liabilities of Life Insurance Companies.

7.19 Proposed opinions the attachment to the Insurance Commissioner's Notification on the Criteria for Approving Policy Format, Wordings, Payment of Policy Benefits and premium rate of Credit Life Insurance, B.E.....

7.20 Reviewed the plan to set up the "Do Not Call List" database for tele-marketing.

7.21 Proposed opinions on the draft of the OIC Notification on Re-insurance by Life and Non-Life Insurance Companies.

7.22 Proposed views on the draft of the OIC Notification on Format and Submission on Financial and Operational Report/Annual Report of Life Insurance Companies.

7.23 Proposed opinions on the Insurance Commissioner's Notification Re: Subscribing Curriculum, Subject and Working Experience of the Applicants of Actuary License, B.E. 2011.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

7.24 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างพหุติกรรมทางการตลาด โดยสำนักงาน คปภ. มีวัตถุประสงค์เพื่อจัดเก็บข้อมูลพฤติกรรมทางการตลาดที่เกี่ยวข้องกับเรื่องร้องเรียนและการจ่ายค่าสินไหมทดแทน

7.25 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างประกาศ คปภ. เรื่อง หลักเกณฑ์วิธีการและเงื่อนไขการจัดสรรเบี้ยประกันภัยไว้เป็นเงินสำรองประกันภัยสำหรับกรมธรรม์ประกันภัยที่ยังมีความผูกพันอยู่ของบริษัทประกันชีวิต พ.ศ. 2554

7.26 เสนอความเห็นเกี่ยวกับร่างประกาศ คปภ. เรื่องหลักเกณฑ์วิธีการ และเงื่อนไขในการออกใบอนุญาต การต่ออายุใบอนุญาต และการอนุญาตให้นิติบุคคลเป็นนายหน้าประกันชีวิต พ.ศ. 2554

7.27 ศึกษาแนวทางการประกันภัยสำหรับคนพิการ

7.28 ตั้งคณะทำงานของสมาคมเพื่อศึกษาการเปิดเสรีการค้าบริการ ด้านการเงิน สาขาการประกันภัย เพื่อศึกษาผลกระทบของ FTA ต่อธุรกิจประกันชีวิตไทย

7.29 จัดประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นระหว่าง ผู้บริหารหอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย กับคณะกรรมการบริหารสมาคมประกันชีวิตไทย ในวันที่ 22 กันยายน 2553



7.30 เสนอความเห็นเกี่ยวกับโครงการจัดทำประกันสุขภาพแบบกลุ่มให้กับข้าราชการพลเรือนของกรมบัญชีกลาง

7.31 นำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับกรมธรรม์ประกันชีวิตควบการลงทุน (Unit Linked Product) เพื่อสิทธิประโยชน์ทางภาษีเป็นสิ่งที่สนใจ ให้กับสำนักงาน คปภ. เพื่อเสนอต่อกรมสรรพากร

7.32 ให้ความช่วยเหลือผู้เอาประกันภัยที่อาศัยอยู่ในพื้นที่ซึ่งทางการประกาศเป็นเขตประสบอุทกภัย โดยขอให้นายทะเบียนผ่อนผันการชำระเบี้ยประกันภัยจาก 31 วัน เป็นไม่เกิน 91 วัน พร้อมกับการยกเว้นดอกเบี้ยและตรวจสุขภาพกรณีต่ออายุกรมธรรม์ประกันภัย หรือการกลับคืนสู่สถานะเดิมของกรมธรรม์ประกันภัย เป็นเวลาไม่เกิน 6 เดือน นับแต่วันที่กรมธรรม์ประกันภัยขาดต่ออายุ

7.24 Proposed opinions on the draft of a notification on market behavior in which the Office of Insurance Commission wants to collect information on market behavior, related to complaints and claim payment.

7.25 Proposed opinions on the draft of the OIC Notification Re: Criteria, Methods and Conditions for Allocation of Still In Force Policy Reserve, B.E. 2011.

7.26 Proposed opinions on the draft of the OIC Notification Re: Criteria, Methods and Conditions for the Issuance of License, the Renewal of License and Life Insurance Corporate Broker License, B.E. 2011.

7.27 Conducted a study on insurance for the handicapped.

7.28 Set up a working group to study the impacts of the liberalization of insurance business and the impact of FTA on life insurance business in Thailand.

7.29 Organized a consultation meeting between the management of the Thai Chamber of Commerce and the Board of Trade and the members of TLAA Executive Board on September 22, 2010.



7.30 Proposed opinions on the implementation of group insurance plan for government officials, initiated by the Comptroller General's Department.

7.31 Provided information on unit-linked product to the Office of Insurance Commission to be forwarded to the Revenue Department as part of a plan to request for tax deductible for unit-linked product.

7.32 Provided assistance to the insured who lived in the areas, affected by the flood by extending the grace period for premium payment from 31 days to 91 days and the waiver of interest and health examination fee for policy renewal or re-instatement of policies which were lapsed within a period of not more than 6 months.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

7.33 เผยแพร่ประกาศข่าวประกวดราคาจัดจ้างบริษัทประกันชีวิตเพื่อรับประกันชีวิตและสุขภาพพนักงาน บสท. ประจำปี 2554

7.34 ชักซ้อมความเข้าใจเกี่ยวกับการรายงานการทำธุรกรรมที่เกี่ยวข้องกับทรัพย์สิน ตามกฎหมายว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน

7.35 กำหนดแนวทางการออกตั๋วสัญญาใช้เงินระยะยาว อัตราดอกเบี้ยคงที่ กับสำนักบริหารหนี้สาธารณะ (สบน.)

7.36 กำหนดคำนิยามของโรคภัยร้ายแรง ร่วมกับสำนักงาน คปภ. และสมาคมประกันวินาศภัย

7.37 เสนอความเห็นต่อร่างแนวทางการปฏิบัติตามมาตรา 7 และมาตรา 8 แห่งพระราชบัญญัติสุขภาพแห่งชาติ พ.ศ. 2550

7.38 พิจารณาทบทวนแบบและข้อความกรมธรรม์ประกันชีวิตเพื่อให้มีขนาดเล็กและลดต้นทุนการผลิต

7.39 เสนอข้อมูลธุรกิจประกันภัยในอาเซียนต่อสภาธุรกิจประกันภัยไทย โดยประสานงานกับสำนักงาน คปภ. เพื่ออนุเคราะห์ข้อมูลการประกอบธุรกิจประกันภัยของประเทศต่างๆ ในอาเซียน

7.40 เข้าร่วมหารือกับคณะผู้ประกอบการด้านอุตสาหกรรมการรักษาพยาบาลและการประกันสุขภาพจากสหรัฐอเมริกา ที่ต้องการให้ผู้ป่วยเข้ารับการรักษาพยาบาลจากสถานพยาบาลในประเทศไทยที่มีค่าใช้จ่ายต่ำกว่าสหรัฐอเมริกา แต่การรักษาอยู่ในระดับดีเทียบเท่ากัน

7.41 รวบรวมความเห็นของบริษัทสมาชิกต่อพระราชบัญญัติประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว พ.ศ. 2542 กรณีให้ธุรกิจประกันชีวิตและประกันวินาศภัยออกจากบัญชีสาม (21) แห่งพระราชบัญญัติการประกอบธุรกิจของคนต่างด้าว พ.ศ. 2542 โดยยังคงอยู่ภายใต้การกำกับดูแลของสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย แต่เพียงหน่วยงานเดียว

7.42 เสนอความเห็นเกี่ยวกับประเด็นข้อหาหรือที่เกี่ยวข้องกับแนวทางในการคำนวณกำไรสุทธิของบริษัทประกันภัย สิทธิของผู้เอาประกันภัยในการนำเบี้ยประกันภัยไปลดหย่อนภาษีเงินได้ รวมทั้งการเสียภาษีเงินปันผลจากกรมธรรม์ประเภทสัญญาลงทุน

8. การปรับปรุงการบริหารงานของสมาคม

8.1 ปรับปรุงหลักเกณฑ์การเบิกค่าใช้จ่ายในการปฏิบัติงานภายนอกสมาคม ในเขตกรุงเทพฯ และปริมณฑล เพื่อเป็นการควบคุมการเบิกค่าพาหนะและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ของพนักงานสมาคมให้มีความเหมาะสมมากยิ่งขึ้น

8.2 แต่งตั้งนายมงคล เอี่ยมโกลลาภ เป็นผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เพื่อความคล่องตัวในการดำเนินงานของฝ่ายดังกล่าว

8.3 แต่งตั้งคณะกรรมการจัดงานวันประกันชีวิตแห่งชาติ ครั้งที่ 12 (พ.ศ. 2554) เพื่อประโยชน์ต่อการดำเนินงานของการจัดงานดังกล่าวให้เป็นไปด้วยความราบรื่นเรียบร้อย

7.33 Publicized an invitation to bid for life and health insurance plan for the staff of the Thai Assets Management Corporation in 2011.

7.34 Organized an event to create an understanding among staff of member companies on the preparation of report on assets transactions, required under the Anti-Money Laundering Act.

7.35 Set the guideline for the issuance of fix-rate long-term promissory notes with the Public Debt Management Office.

7.36 Worked with the Office of Insurance Commission and the General Insurance Association to establish the standard definitions for dread diseases.

7.37 Proposed opinions on how to comply with the provisions in Section 7 and Section 8 of the National Health Act, B.E. 2007.

7.38 Reviewing the format and wordings of currently available life insurance policies in order to initiate a plan to make them shorter and cheaper to print.

7.39 Provided insurance information in ASEAN countries to the Federation of Insurance Associations by asking for insurance business operational information of ASEAN countries through the Office of Insurance Commission.

7.40 Attended a consultation meeting with the members of US Healthcare Business Industry who wanted to send patients to be treated in health care institutions in Thailand because it is cheaper and the standard of medical treatment is the same.

7.41 Gathered the opinions of member companies on Foreign Business Act, B.E. 1999 on an issue related to the exclusion of life and non-life insurance business from List No. 3 of the Foreign Business Act, B.E. 1999 which is still under the regulation of the Office of Insurance Commission only.

7.42 Proposed the opinions on the issue related to the calculation of net profit of insurance companies, the right of the insured related to using premium payment for income tax deduction and the payment of tax on dividend from unit-linked product.

8. Improvement of TLAA Administration

8.1 Improved criteria on reimbursement of expenses incurred from working outside of TLAA office in Bangkok and the neighboring provinces in order to control on traveling and other expenses.

8.2 Appointed Mr. Mongkon Eiamphoklarb as the Cooperation and Coordination Department Manager.

8.3 Appointed members of the organizing committee of the 12th Insurance Day (2011).



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

8.4 ปรับปรุงหลักเกณฑ์การจ่ายค่าบริการจัดสอบความรู้เพื่อขอรับใบอนุญาตเป็นตัวแทนประกันชีวิตให้แก่พนักงานสมาคมประกันชีวิตไทย ทั้งในส่วนกลางและส่วนภูมิภาค

8.4 Improved the criteria on the payment of compensation for the service performed for agency license examination in Bangkok and in the provinces by TLAA staff.

9. การพัฒนาบุคลากรของสมาคมประกันชีวิตไทย

9.1 ให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมการสัมมนาวิชาการสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง ครั้งที่ 7 ประจำปี 2553 เรื่อง “ยกเครื่องเศรษฐกิจและการคลัง ลดความเหลื่อมล้ำของสังคม” จัดโดยสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 19 สิงหาคม 2553 ณ โรงแรมเซ็นทาราแกรนด์ เซ็นทรัลเวิลด์ กรุงเทพฯ โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมฟังการสัมมนา ดังนี้

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นางสาวมะยี่ หงษา
ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ
- (4) นางสาวนิอร ศิริเลิศพิทักษ์
เจ้าหน้าที่ฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ

9.2 มอบให้ นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย และนางบุญกาญจน์ รัตนวิบูลย์ ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงาน เข้าร่วมการประชุมแสดงความคิดเห็นต่อผลกระทบและข้อเสนอแนะต่อการพัฒนาสู่เขตการค้าเสรีในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก จัดโดยสถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อวันที่ 18 มีนาคม 2554 ณ โรงแรมอมารี วอเตอร์เกท กรุงเทพฯ

9.3 มอบให้ผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมการสัมมนา “Life Insurance Forum 2011” ในหัวข้อเรื่อง “Building and Measuring Value in the wake of Economic Recovery” จัดโดยสมาคมนักคณิตศาสตร์ประกันภัยแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 22-23 มีนาคม 2554 ณ โรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วม ดังนี้

- (1) นายวิบูลย์ ไกรคงจิตต์
ประธานคณะกรรมการคณิตศาสตร์ประกันภัย
- (2) นางสาวมะยี่ หงษา
ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ
- (3) นางบุญกาญจน์ รัตนกาญจน์
ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงาน

9.4 ให้ นายมงคล เอี่ยมโกลา ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เข้าร่วมการสัมมนาเรื่อง “Excellence in Underwriting and claim” จัดโดย Munich Re Insurance เมื่อวันที่ 9-11 พฤษภาคม 2554 ณ โรงแรม JW Marriott Phuket Resort & Spa จังหวัดภูเก็ต

9.5 ให้ นายมงคล เอี่ยมโกลา ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ และนายกิตติพงศ์ เรืองณรงค์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายประชาสัมพันธ์ เข้าร่วมการสัมมนา เรื่อง “มาตรฐานความปลอดภัยบนถนน” จัดโดยสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม เมื่อวันที่ 29 กรกฎาคม 2553 ณ โรงแรมเดอะทวิน ทาวเวอร์ กรุงเทพฯ

9. TLAA Personnel Development

9.1 Assigned the following representatives to attend the 7th seminar organized by the Fiscal Policy Office, the Ministry of Finance, entitled “Restructure Economic and Fiscal System To Reduce Social Inequality” on August 19, 2010 at the Centara Grand Central World Bangkok.

- 1) Mrs. Busara Ungphakorn
TLAA Director
- 2) Mr. Picha Siriyodhin
Deputy Director
- 3) Ms. Mayuree Hongsa
Information for Business Development Manager
- 4) Ms. Niorn Sirilerdpitak
Information for Business Development Officer

9.2 Assigned Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director and Mrs. Boonkarn Ratanawiboon, Policy and Planning Manager to attend a meeting on the impacts of free trade in Asia Pacific region, organized by the Sasin Business Administration Institution, Chulalongkorn University on March 18, 2011 at the Amaree Watergate Hotel, Bangkok.

9.3 Assigned the following representatives to attend a life insurance forum 2011 on “Building and Measuring Value in the Wake of Economic Recovery”, organized by the Actuarial Society of Thailand between March 22-23, 2011 at the Banyan Tree Hotel, Bangkok.

- 1) Mr. Wiboon Kraikongjit
Chairman of TLAA Actuarial Sub-Committee
- 2) Ms. Mayuree Hongsa
Information for Business Development Manager
- 3) Mrs. Boonkarn Ratanawiboon
Policy and Planning Manager

9.4 Assigned Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager to attend a seminar on “Excellence in Underwriting and Claim”, organized by the Munich Re Insurance between May 9-11, 2011 at the JW Marriott Phuket Resort & Spa, Phuket.

9.5 Appointed Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager and Mr. Kittipong Ruangnarong, PR Officer to attend a seminar on “Road Safety Standard”, organized by the Office of Industrial Standard on July 29, 2010 at the Twin Towers Hotel, Bangkok.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

9.6 ให้ นายกิตติพงศ์ เรืองณรงค์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายประชาสัมพันธ์ และ นางสาวนิอร ศิริเลิศพิทักษ์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ เข้าร่วมการสัมมนาเชิงปฏิบัติการเรื่อง “PR อย่างไรให้เป็นข่าว” จัดโดย บริษัท ซีอีดูเคชั่น จำกัด (มหาชน) เมื่อวันที่ 18 มิถุนายน 2554 ณ SE-ED Learning Center อาคารจัตุรัสจามจุรี สามย่าน กรุงเทพฯ

9.7 ให้พนักงานสมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมการฝึกอบรมในหัวข้อ “การอบรมใช้งานพื้นฐาน Microsoft Office 2010 สำหรับเลขานุการและเจ้าหน้าที่ธุรการทั่วไป” จัดโดยบริษัท ไมโครซอฟท์ (ประเทศไทย) จำกัด เมื่อวันที่ 17 มิถุนายน 2554 พนักงานที่เข้าร่วมการอบรมมีดังนี้

- (1) นางศุภรดา ร่วมเจริญ เจ้าหน้าที่ฝ่ายบัญชีและการเงิน
- (2) นางสาวจรรยาพรณ สุทธิจันทร์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายบัญชีและการเงิน
- (3) นางธนารักษ์ แก้วสีงาม เจ้าหน้าที่ฝ่ายธุรการและการพนักงาน
- (4) นายภูษงค์ สีสาครีไพศาล เจ้าหน้าที่ฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต

9.8 ให้เจ้าหน้าที่สมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมการอบรมหลักสูตรของหอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย ดังนี้

- (1) นางสาวรติยา ไพฑูรย์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต เข้าร่วมการอบรมเรื่อง เส้นทางสู่การบริการที่เป็นเลิศ เมื่อวันที่ 22 มีนาคม 2554 ณ โรงแรมแกรนด์ไฮโนปรีนเซส กรุงเทพฯ
- (2) นายกัมปนาท ไชยรักษ์ ผู้จัดการฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต เข้าร่วมการอบรมเรื่อง พัฒนาศักยภาพการบริหารสำหรับหัวหน้างานยุคใหม่ เมื่อวันที่ 18-19 ตุลาคม 2553 ณ โรงแรมแกรนด์ไฮโนปรีนเซส กรุงเทพฯ
- (3) นายอภิรักษ์ อนุใจ เจ้าหน้าที่ฝ่ายธุรการและการพนักงาน เข้าร่วมการอบรมเรื่อง การจัดทำแผนพัฒนาพนักงานประจำปี 2554 เมื่อวันที่ 14 ตุลาคม 2553 ณ สมาคมการจัดการธุรกิจแห่งประเทศไทย
- (4) นางธนารักษ์ แก้วสีงาม เจ้าหน้าที่ฝ่ายธุรการและการพนักงาน เข้าร่วมการอบรมเรื่อง การเขียนรายงานการประชุมอย่างมีประสิทธิภาพ เมื่อวันที่ 27 สิงหาคม 2553 ณ โรงแรมรอยัลปรีนเซส หลานหลวง กรุงเทพฯ

9.9 มอบให้ นางสาวมะยุรี หงษา ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ และนางพิมพ์นิภา สุวรรณไตรย์ เจ้าหน้าที่ฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เข้าร่วมสัมมนาผู้เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน พ.ศ. 2542 และที่แก้ไขเพิ่มเติม ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2554 จัดโดย สำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน เมื่อวันที่ 9-11 กุมภาพันธ์ 2554 ณ โรงแรมรอยัล ฮิลล์ กอล์ฟ รีสอร์ท แอนด์ สปา อำเภอเมือง จังหวัดนครนายก

9.6 Assigned Mr. Kittipong Ruangnarong, TLAA PR Officer and Ms. Niorn Sirilerdpitak, TLAA Information for Business Development Officer to attend a workshop on “How To Make Public Relations Become News”, organized by SE-Education Public Co., Ltd., on June 18, 2011 at the SE-ED Learning Center, Charmchuee Square, Samyan, Bangkok.

9.7 Assigned the following TLAA staff to attend a training on “Basic Microsoft Office 2010 Application” for secretaries and general administration staff, organized by Microsoft (Thailand) on June 17, 2011.

- 1) Mrs. Suparada Ruamcharoen, account and finance officer
- 2) Ms. Jurawan Suttichan, account and finance officer
- 3) Mrs. Tanarak Kaewsingarm, Administration and Personnel Officer
- 4) Mr. Puchong Leelasripaisarn, Agency Promotion and Development Officer

9.8 Assigned the following TLAA officers to attend training course of the Thai Chamber of Commerce and Board of Trade.

- 1) Ms. Ratiya Paitoon, Agency Promotion and Development Officer was assigned to attend a training on “The Road to Excellent Service” on March 22, 2011 at the Grand China Princess Hotel, Bangkok.
- 2) Mr. Kampanart Chairak, the Agency Promotion and Development Manager attended a training on “Management Skills Development for Modern Supervisors” between October 18-19, 2010 at the Grand China Princess Hotel, Bangkok
- 3) Mr. Apinun Unjai, Administration and Personnel Officer attended a training course on “How To Prepare Staff Development Plan 2011”, organized on October 14, 2010 at the Business Management Association of Thailand.
- 4) Mrs. Tanarak Kaewsingarm, Administration and Personnel Officer attended a training course on “How To Prepare Effective Minutes of the Meeting” on August 27, 2010 at the Royal Princess Larn Luang Hotel, Bangkok

9.9 Assigned Ms. Mayuree Hongsa, TLAA Information for Business Development Manager and Mrs. Pimnipa Suwantrai, Cooperation and Coordination Officer attended a seminar organized to prepare responsible parties for the compliance of Anti-Money Laundering Act, B.E. 1999 as amended in B.E. 2011 by the Anti-Money Laundering Office between February 9-11, 2011 at the Royal Hill Golf Resort and Spa, Muang District, Nakhon Nayok.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

9.10 มอบ นางสาวมะยี่ หงษา ผู้จัดการฝ่ายข้อมูลเพื่อการพัฒนาธุรกิจ เข้าร่วมสัมมนา “Non-Life Insurance Forum 2010” ในหัวข้อเรื่อง “After the Storm” จัดโดย สมาคมนักคณิตศาสตร์ประกันภัยแห่งประเทศไทย ร่วมกับสำนักงานอัตราเบี้ยประกันวินาศภัย เมื่อวันที่ 12 พฤศจิกายน 2553 ณ โรงแรมแกรนด์ มิลลิเนียม สุขุมวิท กรุงเทพฯ

9.11 มอบให้เจ้าหน้าที่สมาคมประกันชีวิตไทยเข้าร่วมการอบรมหลักสูตร “ยุทธศาสตร์การเสริมสร้างความมั่นคงของชาติ” รุ่นที่ 11 จัดโดย สมาคมความมั่นคงปลอดภัยแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 8-11 พฤศจิกายน 2553 ณ โรงแรมรอยัลริเวอร์ กรุงเทพฯ พนักงานที่เข้าร่วมการอบรม ดังนี้

- (1) นางสาวกาญจนา ว่องไวภิตติสิน เจ้าหน้าที่ฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ
- (2) นางธนารักษ์ แก้วสีงาม เจ้าหน้าที่ฝ่ายธุรการและการทำงาน
- (3) นางสาวสุภาภรณ์ ณัฐรัตน์สกุล เจ้าหน้าที่ฝ่ายส่งเสริมและพัฒนาตัวแทนประกันชีวิต

9.12 มอบให้นางบุญญาภรณ์ รัตนวิบูลย์ ผู้จัดการฝ่ายนโยบายและแผนงานเข้าร่วมสัมมนาเผยแพร่ผลงานวิจัยเรื่อง “นโยบายการกำกับดูแลเพื่อพัฒนาการแข่งขันในธุรกิจทางการเงินในประเทศไทย” จัดโดย สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กระทรวงการคลัง เมื่อวันที่ 8 กันยายน 2553 ณ สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กระทรวงการคลัง

9.13 ให้ นายอภิรักษ์ อุ่นใจ เจ้าหน้าที่ฝ่ายธุรการและการพนักงานเข้าร่วมงานสัมมนา “สมาคมการค้าเข้มแข็ง เศรษฐกิจไทยยั่งยืน” จัดโดย กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ เมื่อวันที่ 5 สิงหาคม 2553 ณ โรงแรมอินเตอร์คอนติเนนตัล กรุงเทพฯ

9.14 ให้ นางสาวอำไพ เชาวลิต เจ้าหน้าที่ฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เข้าร่วมงานสุนทรียเสวนา “สิทธิในการเข้าถึงยาของคนไทย : เริ่มอย่างไรจึงจะยั่งยืน?” จัดโดยสมาคมผู้วิจัยและผลิตเภสัชภัณฑ์ร่วมกับแพทย์สมาคมแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 15 กรกฎาคม 2553 ณ อาคารเฉลิมพระบารมี 50 ปี สอยศูนย์วิจัย

9.15 มอบให้ นางสาวอำไพ เชาวลิต เจ้าหน้าที่ฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ เข้าร่วมการสัมมนาเรื่อง “(Pharmaceutical) Brand Matters” และ “ทางเลือกประเทศไทย...ในระบบการคลังสาธารณสุข” จัดโดยสมาคมผู้วิจัยและผลิตเภสัชภัณฑ์ (พรีม่า) เมื่อวันที่ 29 ตุลาคม 2553 ณ โรงแรมเซราตัน แกรนด์ สุขุมวิท กรุงเทพฯ

9.10 Assigned Ms. Mayaree Hongsa, TLAA Information for Business Development Manager to attend the “Non-Life Insurance Forum 2010” seminar on “After the Storm”, organized by the Actuarial Society of Thailand and the Premium Rating Bureau on November 12, 2010 at the Grand Millennium Sukhumvit Hotel, Bangkok.

9.11 Assigned the following TLAA staff to attend the 11th training course on “National Security Strengthening Strategy”, organized by the Security Association of Thailand between November 8-11, 2010 at the Royal River Hotel, Bangkok.

- 1) Ms. Kanchana Wongwaikittisin, Cooperation and Coordination Officer.
- 2) Mrs. Tanarak Kaewsingarm, Administration and Personnel Officer
- 3) Ms. Supaporn Nattaratsakul, Agency Promotion and Development Officer

9.12 Assigned Mrs. Boonkarn Ratanawiboon, Policy and Planning Manager to attend a seminar on “Regulatory Policies for Development of Competitiveness in Financial Business in Thailand”, organized by the Fiscal Policy Office, the Ministry of Finance on September 8, 2010 at the Fiscal Policy Office, the Ministry of Finance.

9.13 Assigned Mr. Apinun Unjai, Administration and Personnel Officer to attend a seminar on “Strong Trade Association, Strong and Sustainable Thai Economy”, organized by the Department of Business Development, the Ministry of Commerce on August 5, 2010 at the Inter-Continental Hotel, Bangkok

9.14 Assigned Ms. Amphai Chawalit, Cooperation and Coordination Officer to attend a panel discussion on “The Right to Drug Access of Thai People: How To Have a Sustainable Start”, organized by the Pharmaceutical Research and Manufacturers Association and the Medical Association of Thailand on July 15, 2010 at the Royal Golden Jubilee Building, Soi Soonvijai.

9.15 Assigned Ms. Amphai Chawalit, Cooperation and Coordination Officer to attend a seminar on “Pharmaceutical Brand Matters” and “Thailand's Option in Public Health Fiscal System”, organized by the Pharmaceutical Research and Manufacturers Association on October 29, 2010 at the Sheraton Grand Sukhumvit Hotel, Bangkok.



Activities Implemented by TLAA 2010–2011

10. ด้านต่างประเทศ



ให้ความร่วมมือ และติดต่อหน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชนกับต่างประเทศ ดังนี้

10.1 ให้ความร่วมมือในการส่งผู้แทนเข้าร่วมการสัมมนาเรื่อง “What makes the life industry in Korea successful” จัดโดย Korea Life Insurance Association ประเทศเกาหลี เมื่อวันที่ 23-28 พฤษภาคม 2554 ณ กรุงโซล ประเทศเกาหลีใต้

10.2 ผู้แทนสมาคมและผู้แทนบริษัทสมาชิกสมาคมประกันชีวิตไทยได้เข้าร่วมสัมมนาตามที่ได้รับหนังสือเชิญ และการสนับสนุนจาก Oriental Life Insurance Cultural Development Center (OLICD) ในประเทศญี่ปุ่นอย่างต่อเนื่อง เช่น

(1) OLIS 2010 Autumn ประเด็นเกี่ยวกับเรื่อง Life Insurance Business and Management Strategy in Japan กำหนดจัดในระหว่างวันที่ 21-26 ตุลาคม 2553 ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น

นอกจากการสนับสนุนเกี่ยวกับการสัมมนาแล้ว OLICD ได้สนับสนุนมอบทุนรางวัลการศึกษาสำหรับนักศึกษาของสถาบันต่างๆ ในประเทศไทย ซึ่งได้ร่วมมอบในงานมอบทุนรางวัลการศึกษาของสมาคมที่จัดขึ้นในวันประชุมใหญ่สามัญประจำปี โดยในปี พ.ศ. 2554 OLICD ได้มอบทุนรางวัลการศึกษา จำนวน 7 รางวัล เป็นจำนวนเงิน 28,000 บาท

10.3 ผู้แทนสมาคมและผู้แทนบริษัทสมาชิกสมาคมประกันชีวิตไทยได้เข้าร่วมสัมมนาตามที่ได้รับหนังสือเชิญ และการสนับสนุนจาก The Foundation for the Advancement of Life and Insurance Around the world (FALIA) ประเทศญี่ปุ่นอย่างต่อเนื่อง

หมายเหตุ เนื่องจากเหตุการณ์ภัยพิบัติ ณ ประเทศญี่ปุ่น ทำให้ FALIA และ OLICD มีหนังสือ แจ้งยกเลิกการสัมมนา บางรายการแต่หากสถานการณ์ของประเทศเข้าสู่ภาวะปกติจะมีหนังสือแจ้งสมาคมภายหลัง

10. Foreign Relations



The followings foreign relations activities were implemented.

10.1 Assigned representatives to attend a seminar on “What Makes the Life Industry In Korea Successful”, organized by the Korea Life Insurance Association, Korea between May 23-28, 2011 in Seoul, South Korea.

10.2 Assigned representatives to attend a seminars organized by the Oriental Life Insurance Cultural Development Center (OLICD) in Japans as follows:

1) OLIS 2010 Autumn Seminar on “Life Insurance Business and Management Strategy in Japan”, organized between October 21-26, 2010 in Tokyo, Japan

In addition to organizing seminars, the OLICD also joins TLAA to provid educational scholarships to students in various educational institutions. In 2011, the OLICD provided 7 scholarships worth 28,000 Baht to Thai students.

10.3 Representatives of TLAA and member companies attended seminars sponsored by the Foundation of the Advancement of Life Insurance Around the World (FALIA), Japan regularly.

However, after the natural disaster in Japan, the FALIA has cancel some seminars and shall inform TLAA of new seminar after the situation returns to normal.



กิจกรรมในรอบปี 2553-2554

10.4 ให้ความร่วมมือประชาสัมพันธ์การประชุม Pacific Insurance Conference ครั้งที่ 25 ประเด็นเกี่ยวกับเรื่อง "Back from the Brink : Seizing Today's Opportunities; Conquering Tomorrow's Challenges" ซึ่งกำหนดจัดขึ้นในระหว่างวันที่ 11-14 กันยายน 2553 ณ Marina Bay Sands ประเทศสิงคโปร์

10.5 ให้ความร่วมมือและประสานงานนัดหมายการเข้าพบหารือในโอกาสที่ Mr. Hirokazu Ohira, Managing Director จาก The Foundation for the Advancement of Life and Insurance Around the world (FALIA) ประเทศญี่ปุ่น ขอเข้าพบหารือร่วมกับผู้แทนจากสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย สมาคมประกันชีวิตไทย และบริษัทประกันชีวิต ในระหว่างวันที่ 24-25 พฤศจิกายน 2553

10.6 ให้การต้อนรับ และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับธุรกิจประกันชีวิตกับผู้แทนองค์กรระหว่างประเทศ

10.6.1 ให้การต้อนรับ Mr. Ekrem Sarper, International Policy Analyst ผู้แทนจาก National Association of Insurance Commissioners (NAIC) ประเทศสหรัฐอเมริกา ซึ่งเป็นศูนย์กลางความร่วมมือด้านกฎระเบียบและการให้ความคุ้มครองผู้เอาประกันภัยระหว่างรัฐ เมื่อวันที่ 21 มิถุนายน 2554 ณ สมาคมประกันชีวิตไทย โดยมีผู้แทนสมาคมประกันชีวิตร่วมหารือ ดังนี้

- (1) นางบุษรา อึ้งภากรณ์
ผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (2) นายพิชา สิริโยธิน
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (3) นายสุรศักดิ์ เจริญโล่ห์ทองดี
รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย
- (4) นายมงคล เอี่ยมโกลกลาง
ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ

10.6.2 นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย และนายมงคล เอี่ยมโกลกลาง ผู้จัดการฝ่ายประสานงานและความร่วมมือ ให้การต้อนรับผู้แทนจาก Munich Reinsurance เมื่อวันที่ 21 มีนาคม 2554 คณะผู้แทนจาก Munich Reinsurance มีดังนี้

- (1) Ms. Jill Hoffman, Deputy Managing Director and Head of Pricing
- (2) Mr. Chan Keng Hong, Head of Business Development
- (3) Mr. Warren Hong, Chief Underwriter
- (4) Mr. Eddy Lim, Regional Manager

10.6.3 นายพิชา สิริโยธิน รองผู้อำนวยการสมาคมประกันชีวิตไทย ให้การต้อนรับ Mr. Eiji Tanaka ผู้แทนจาก Mizuho Securities Asia Limited, a member of Mizuho Financial Group เมื่อวันที่ 17 มีนาคม 2554 ณ สมาคมประกันชีวิตไทย

10.4 Publicized the 25th Pacific Insurance Conference entitled "Back from the Brink: Seizing Today's Opportunities; Conquering Tomorrow's Challenges" held between September 11-14, 2010 at the Marina Bay Sands, Singapore.

10.5 Arranged a meeting between Mr. Hirokazu Ohira, Managing Director of the Foundation of the Advancement of Life Insurance Around the World (FALIA) and representatives of the Office of Insurance Commission, TLAA and life insurance companies between November 24-25, 2010.

10.6 Welcome the following visitor or group of visitors.

10.6.1 Mr. Ekrem Sarper, International Policy Analyst, a representative of the National Association of Insurance Commissioners (NAIC), U.S.A., on June 21, 2011 at the TLAA. The following TLAA executives were present at the meeting.

- (1) Mrs. Busara Ungphakorn, TLAA Director
- (2) Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director
- (3) Mr. Surasak Charoenlotongdee, TLAA Deputy Director
- (4) Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager

10.6.2 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director and Mr. Mongkon Eiamphoklarb, Cooperation and Coordination Department Manager welcomed the following representatives from Munich Reinsurance on March 21, 2011.

- (1) Ms. Jill Hoffman, Deputy Managing Director and Head of Pricing
- (2) Mr. Chan Keng Hong, Head of Business Development
- (3) Mr. Warren Hong, Chief Underwriter
- (4) Mr. Eddy Lim, Regional Manager

10.6.3 Mr. Picha Siriyodhin, Deputy Director welcomed Mr. Eiji Tanaka, a representative from the Mizuho Securities Asia Limited, a member of the Mizuho Financial Group on March 17, 2011 at TLAA.



รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Report of the Certified Auditor

เสนอ คณะกรรมการและสมาชิกสมาคมประกันชีวิตไทย

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบดุล ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2554 และงบรายได้-ค่าใช้จ่าย สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของสมาคมประกันชีวิตไทย ซึ่งผู้บริหารของสมาคมเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าว จากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า งบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2553 ตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีอื่นจากสำนักงานเดียวกันกับข้าพเจ้า ซึ่งได้เสนอรายงานไว้อย่างไม่มีเงื่อนไขตามรายงานการสอบบัญชีลงวันที่ 16 กรกฎาคม 2553

ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติงานตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าต้องวางแผนและปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่า งบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่สมาคมใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญ ซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่น่าเสนอในงบการเงินโดยรวม ข้าพเจ้าเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าเห็นว่างบการเงินข้างต้นนี้ แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2554 และผลการดำเนินงานสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของสมาคมประกันชีวิตไทยโดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

ชัยกรณ์ อุ่นปิดิพงษ์

(นายชัยกรณ์ อุ่นปิดิพงษ์)

ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขทะเบียน 3196

12 กรกฎาคม 2554

To TLAA Board of Directors and Member Companies

I have examined the balance sheets and statement of income and expense of the Thai Life Assurance Association on June 30, 2011 and the related statements of income and expenditure for the year then ended. Executives of the audited organization are responsible for the accuracy of this auditing and I shall be responsible for the views I gave on the auditing of the financial statements. The balance sheet for the year ended on June 30, 2010 was examined by other auditor from the same auditing firm as myself and was reported without any condition according to the auditor report dated July 16, 2010.

I conducted my audits in accordance with generally accepted auditing standards which required me to plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatements. An audit included examining, on a test basis, evidence supporting the amount, disclosures in the financial statements, the assessment of the accounting principle used and significant estimates made by the management, as well as evaluating the whole financial statements presentation. I believe that my audit provided a reasonable basis for my opinion.

In my opinion, is the financial statements present fairly, the financial position of the Thai Life Assurance Association has at June 30, 2011 and the results of its operations for the years then ended, in conformity with generally accepted accounting principles on a consistent basis.

Chaikom Unpitipongsa

(Mr. Chaikom Unpitipongsa)

Auditor (Certified No. 3196)

July 16, 2011



งบดุล

ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2554 และ 2553

	หมายเหตุ	หน่วย : บาท	
		2554	2553
สินทรัพย์			
สินทรัพย์หมุนเวียน			
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	4	68,096,389.59	53,507,532.66
เงินลงทุนชั่วคราว-เงินฝากประจำธนาคาร	5	2,318,082.47	2,182,266.77
เงินลงทุนระยะยาวที่จะครบกำหนดภายในหนึ่งปี (หมายเหตุ 6)			
ลูกหนี้สมาชิก		2,109,857.15	2,852,873.26
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น		1,994,676.97	984,296.64
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน		74,519,006.18	59,526,969.33
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน			
เงินลงทุนในพันธบัตร	3.2 และ 6	170,000.00	-
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์-สุทธิ	3.3 และ 7	127,892,169.81	73,477,487.85
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน-สุทธิ	3.4 และ 8	775,934.25	896,911.85
เงินฝากธนาคารติดภาระค้ำประกัน	13.10	742,182.27	737,865.75
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น		1,265,813.40	1,256,813.40
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		130,846,099.73	76,369,078.85
รวมสินทรัพย์		205,365,105.91	135,896,048.18
หนี้สินและส่วนของสมาคมฯ			
หนี้สินหมุนเวียน			
เจ้าหนี้ตามสัญญาเช่าซื้อที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี 3.5 และ 9		-	116,153.59
ภาษีเงินได้นิติบุคคลค้างจ่าย		219,130.30	562,353.79
รายได้รับล่วงหน้า			
หนี้สินหมุนเวียนอื่น		7,706,267.93	6,821,943.01
รวมหนี้สินหมุนเวียน		7,925,398.23	7,500,450.39
หนี้สินไม่หมุนเวียน			
เจ้าหนี้ตามสัญญาเช่าซื้อ-สุทธิ	3.4 และ 8	-	-
เงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน	10	49,560,861.00	-
ภาระผูกพันผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงาน	3.8	11,904,000.00	11,022,990.00
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน		61,464,861.00	11,022,990.00
รวมหนี้สิน		69,390,259.23	18,523,440.39
ส่วนของสมาคมฯ			
รายได้สูงกว่าค่าใช้จ่ายยกมา		117,372,607.79	121,572,453.39
บวก รายได้สูงกว่า(ต่ำกว่า)ค่าใช้จ่ายสำหรับปี		18,602,238.89	(4,199,845.60)
รวมส่วนของสมาคมฯ		135,974,846.68	117,372,607.79
รวมหนี้สินและส่วนของสมาคมฯ		205,365,105.91	135,896,048.18

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายสุทธิ รจิตรังสรรค์)
นายกสมาคมฯ

(ดร.ชาติชัย พาราสุข)
เหรัญญิกสมาคมฯ



Balance Sheet

As of June 30, 2011 and 2010

	Note	Unit: Baht	
		2011	2010
Assets			
Current Assets			
Cash and Cash Equivalent	4	68,096,389.59	53,507,532.66
Temporary Investment - Bank Deposit	5	2,318,082.47	2,182,266.77
Long-Term Investment To Be Matured in 1 Year	(Note 6)		
Receivable-Member Companies		2,109,857.15	2,852,873.26
Other Current Assets		1,994,676.97	984,296.64
Total Current Assets		74,519,006.18	59,526,969.33
Non-Current Assets			
Investment in Bonds	3.2 and 6	170,000.00	-
Property, Plant and Equipment - Net	3.3 and 7	127,892,169.81	73,477,487.85
Intangible Assets - Net	3.4 and 8	775,934.25	896,911.85
Bank Deposit Being Obligated as Collateral	13.10	742,182.27	737,865.75
Other Non-Current Assets		1,265,813.40	1,256,813.40
Total Non-Current Assets		130,846,099.73	76,369,078.85
Total Assets		205,365,105.91	135,896,048.18
Liabilities and TLAA Equity			
Current Liabilities			
Liabilities Under Hire-Purchase Contract Due in 1 Year	3.5 และ 9	-	116,153.59
Accrued Corporate Tax		219,130.30	562,353.79
Advanced Income			
Other Current Liabilities		7,706,267.93	6,821,943.01
Total Current Liabilities		7,925,398.23	7,500,450.39
Non-Current Liabilities			
Liabilities Under Hire-Purchase Contract-Net	3.4 และ 8	-	-
Long-Term Loan from Financial Institutions	10	49,560,861.00	-
Long-Term Staff Benefit Obligation	3.8	11,904,000.00	11,022,990.00
Total Non-Current Liabilities		61,464,861.00	11,022,990.00
Total Liabilities		69,390,259.23	18,523,440.39
TLAA Equity			
Income Over Expenditures Brought Forward		117,372,607.79	121,572,453.39
Plus Income Over Yearly Expenditures		18,602,238.89	(4,199,845.60)
Total TLAA Equity		135,974,846.68	117,372,607.79
Total Liabilities and TLAA Equity		205,365,105.91	135,896,048.18

This note is part of this financial statement




(Mr. Sutti Rajitrangson)
TLAA President


(Dr. Chartchai Parasuk)
Treasurer



งบรายได้ – ค่าใช้จ่าย

วันที่ 30 มิถุนายน 2554 และ 2553

หมายเหตุ	หน่วย : บาท	
	2554	2553
รายได้		
เงินค่าบำรุงสมาชิก	59,576,154.60	51,870,297.96
รายได้จากการสอบตัวแทน	11 10,767,502.27	11,119,876.22
ดอกเบี้ยรับ	479,815.21	735,312.12
รายได้ส่วนแบ่งกำไรจากการจัดประชุม EAIC		
รายได้จากการจัดประชุม PIC ครั้งที่ 24	-	15,118,820.62
รายได้อื่น	2,632,801.75	6,254,562.36
รวมรายได้	73,456,273.83	85,098,869.28
ค่าใช้จ่าย		
ค่าใช้จ่ายจากการสอบตัวแทน	6,110,764.30	7,416,667.77
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน	22,085,040.59	20,017,336.73
ค่าใช้จ่ายสำนักงาน	18,364,672.67	36,912,467.73
ภาษีมูลค่าเพิ่มจากการถูกประเมิน (หมายเหตุ 9)	10.00	
ค่าใช้จ่ายในการจัดงาน PIC ครั้งที่ 24	(670,444.52)	14,901,217.31
เงินบริจาคการศึกษาและการกุศล	1,369,600.00	2,635,997.75
ค่าใช้จ่ายอนุกรรมการ	7,278,414.30	6,691,631.20
หนี้สูญ-ลูกหนี้ PIC	-	-
รวมค่าใช้จ่าย	54,538,047.34	88,575,318.49
รายได้สูงกว่า(ต่ำกว่า)ค่าใช้จ่ายก่อนภาษีเงินได้	18,918,226.49	(3,476,449.21)
ค่าใช้จ่ายภาษีเงินได้	12 315,987.60	723,396.39
รายได้สูงกว่า(ต่ำกว่า)ค่าใช้จ่ายสำหรับปี	18,602,238.89	(4,199,845.60)

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



(นายสุทธิ รจิตรังสรรค์)
นายกสมาคมฯ

(ดร.ชาติชัย พาราสุข)
เหรัญญิกสมาคมฯ



Statement of Income and Expenditure

June 30, 2011 and 2010

	Note	Unit : Baht	
		2011	2010
Income			
Membership Fee		59,576,154.60	51,870,297.96
Agency License Examination	11	10,767,502.27	11,119,876.22
Recievable Interest		479,815.21	735,312.12
EAIC Profit Sharing			
The 24 th PIC Income		-	15,118,820.62
Other Incomes		2,632,801.75	6,254,562.36
Total Income		73,456,273.83	85,098,869.28
Expenditure			
Agency License Examination-Related		6,110,764.30	7,416,667.77
Staff-Related		22,085,040.59	20,017,336.73
Office Expenses		18,364,672.67	36,912,467.73
VAT from Being Evaluated (Note 9)	10.00		
The 24 th PIC Expenses		(670,444.52)	14,901,217.31
Donation for Education and Charity		1,369,600.00	2,635,997.75
Sub-Committees Expenses		7,278,414.30	6,691,631.20
Bad Debt - PIC Receivable		-	-
Total Expenses		54,538,047.34	88,575,318.49
Pre-tax Income Over Expenses		18,918,226.49	(3,476,449.21)
Corporate Tax	12	315,987.60	723,396.39
Balance		18,602,238.89	(4,199,845.60)

This note is part of the financial statement




(Mr. Sutti Rajitragson)
President


(Dr. Chartchai Parasuk)
Treasurer



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

วันที่ 30 มิถุนายน 2554 และ 2553
June 30, 2011 and 2010

1. ข้อมูลทั่วไป

General Information

สถานะของสมาคม Status of TLAA	เป็นนิติบุคคลตั้งขึ้นตามกฎหมายไทย เมื่อวันที่ 9 พฤศจิกายน 2510 A juristic entity established under Thai law on November 9, 1967
สถานที่ตั้งสมาคม Office Address	36/1 ซอยสะพานคู่ ถนนพระรามที่ 4 แขวงทุ่งมหาเมฆ เขตสาทร กรุงเทพฯ 10210 36/1 Soi Sapanku, Rama 4 th Road, Thungmahamek Sub-district, Sathorn district, Bangkok 10210
ลักษณะการดำเนินงาน Type of Operation	เป็นองค์กรที่ไม่หวังผลกำไร ตั้งขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์ ดังนี้ Non-profit organization with the following objectives: 1. เป็นศูนย์รวมของผู้ประกอบธุรกิจประกันชีวิต To serve as a center for life insurance business operators 2. เป็นตัวแทนในการปกป้องรักษาผลประโยชน์ของผู้เอาประกัน To protect the interest of the insured. 3. สนับสนุนและส่งเสริมให้ภาคธุรกิจประกันชีวิตมีการควบคุมดูแลกันเอง To promote self-regulation in life insurance business. 4. ส่งเสริมความก้าวหน้าทางวิชาการและประชาสัมพันธ์ให้ประชาชนเห็นประโยชน์ของการประกันชีวิต To promote life insurance technical development and public awareness on the benefits of life insurance

2. เกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

2. Basis of financial statement preparation.

This financial statement is prepared in compliance with the generally accepted accounting principles.

3. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ

3.1 การรับรู้รายได้และค่าใช้จ่าย

สมาคมบันทึกรายได้และค่าใช้จ่ายตามเกณฑ์คงค้าง

3. Summary of significant accounting policies

3.1 Recognition of Revenues and Expenses.

Revenues and expenses are recognized on accrual basis.

3.2 เงินลงทุนระยะยาว

เงินลงทุนระยะยาวเป็นเงินลงทุนในพันธบัตร สมาคมถือเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด แสดงด้วยราคาทุน

3.2 Long-Term Investment

Long-term investment in bond, TLAA holds debt instruments that will be held until maturity, and are stated at cost.

3.3 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ แสดงในราคาทุน ค่าเสื่อมราคาอาคารและอุปกรณ์คำนวณโดย

3.3 Properties, plants and equipment

Properties, plants and equipment are stated at cost. Depreciation is calculated as follows:



Notes to Financial Statements

- สินทรัพย์ที่มีอยู่ก่อน วันที่ 1 มกราคม 2529 คำนวณโดยวิธียอดคงเหลือ
 - สินทรัพย์ที่ได้มาตั้งแต่ วันที่ 1 มกราคม 2529 คำนวณโดยวิธีเส้นตรง
- อายุการใช้งานโดยประมาณของสินทรัพย์มีดังนี้

- Depreciation of assets possessed before January 1, 1986 is based on the balance after deduction.
- Depreciation of assets possessed from January 1, 1986 is based on a straight-line method according to useful life of the assets.

Estimated Useful Life of Assets

รายการ Specification	อายุการใช้งาน (ปี) Useful Life (No. of year)
อาคาร Plant	20
ส่วนปรับปรุงอาคาร Plant Improvement	20
ส่วนปรับปรุงอาคารเช่า Rented Plant Improvement	ตามอายุสัญญาเช่า Lease Term
เครื่องใช้สำนักงาน Office equipment	5
เครื่องตกแต่งสำนักงาน Office Decorative Items	5
ยานพาหนะ Vehicles	5

ดอกเบี้ยจ่ายที่เกิดจากเงินกู้ยืมที่นำไปใช้ในโครงการก่อสร้างอาคาร ได้นำไปรวมเป็นราคาทุนของอาคาร จนกว่าอาคารนั้นจะอยู่ในสภาพพร้อมที่จะใช้ได้ตามวัตถุประสงค์

Interest payables incurred from loans for new office building construction has been included as cost of the plant until the building is ready for as according to the objective.

3.4 สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

ค่าโปรแกรมคอมพิวเตอร์ ตัดจำหน่ายเป็นค่าใช้จ่ายโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งาน โดยประมาณของสินทรัพย์ในเวลา 3-5 ปี

3.4 Intangible Assets

The calculation of computer software cost was based on a straight-line method according to estimated useful life of 3-5 years.

3.5 สัญญาเช่า

สัญญาเช่าการเงิน

สัญญาเช่าซึ่งผู้เช่าได้รับโอนผลตอบแทนและความเสี่ยงส่วนใหญ่ของการเป็นเจ้าของทรัพย์สิน ยกเว้นกรรมสิทธิ์ทางกฎหมายถือเป็นสัญญาเช่าการเงิน สมาคมบันทึกสินทรัพย์ที่เช่าในราคายุติธรรม ณ วันที่เริ่มต้นของสัญญาเช่าพร้อมกับภาระหนี้สินที่จะต้องจ่ายค่าเช่าในอนาคตหักด้วยส่วนที่เป็นดอกเบี้ย ดอกเบี้ยหรือค่าใช้จ่ายทางการเงินรับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในงบรายได้-ค่าใช้จ่ายตามส่วนของเงินต้นคงเหลือ

3.5 Lease Contract

Financial Lease

A lease from which rewards and significant risks of ownership, except legal ownership have been transferred to the lessee are held as a financial lease. TLAA recognizes leased assets in fair value on the effective date of the lease along with liabilities payable in the future less interest. Interest and financial expenses are recognized in the statement of profit and loss according to the principal balance.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

สัญญาเช่าดำเนินงาน

สัญญาเช่าซึ่งความเสี่ยงและประโยชน์ส่วนใหญ่ จากการเป็นเจ้าของทรัพย์สินยังคงอยู่กับผู้ให้เช่า บันทึกลงเป็นสัญญาเช่าดำเนินงาน ค่าเช่าที่เกิดขึ้นจากสัญญาเช่าดังกล่าว รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในงบรายได้-ค่าใช้จ่ายตามอายุของสัญญาเช่า

3.6 รายการบัญชีที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

รายการบัญชีที่เป็นเงินตราต่างประเทศได้บันทึกเป็นเงินบาท โดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการ สินทรัพย์และหนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศที่มียอดคงเหลือ ณ วันที่ในงบดุลได้บันทึกไว้เป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ในงบดุล ผลกำไรหรือขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยน ได้บันทึกเป็นรายได้หรือค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานระหว่างปี

3.7 การใช้ประมาณการทางบัญชี

ในการจัดทำงบการเงินให้เป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป ฝ่ายบริหารต้องใช้การประมาณและตั้งข้อสมมติฐานหลายประการ ซึ่งจะมีผลกระทบต่อจำนวนเงินที่เกี่ยวข้องกับรายได้ ค่าใช้จ่าย สินทรัพย์และหนี้สิน รวมทั้งการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับสินทรัพย์และหนี้สินที่อาจเกิดขึ้น ผลที่เกิดขึ้นจริงอาจแตกต่างไปจากจำนวนที่ประมาณไว้

3.8 ผลประโยชน์ของพนักงาน

โครงการสมทบเงิน

สมาคมจัดให้มีกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ ซึ่งเป็นลักษณะของแผนการจ่ายสมทบตามที่กำหนด การจ่ายสมทบไว้แล้ว สินทรัพย์ของกองทุนสำรองเลี้ยงชีพได้แยกออกไปจากสินทรัพย์ของสมาคมและได้รับการบริหารโดยผู้จัดการกองทุนภายนอก กองทุนสำรองเลี้ยงชีพดังกล่าวได้รับเงินสะสมเข้ากองทุนจากพนักงาน และเงินสมทบจากสมาคม เงินจ่ายสมทบกองทุนสำรองเลี้ยงชีพบันทึกเป็นค่าใช้จ่ายในงบรายได้-ค่าใช้จ่ายสำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เกิดรายการนั้น

โครงการผลประโยชน์

สมาคมมีโครงการผลประโยชน์ระยะยาวอื่น ให้กับพนักงานที่เข้าเงื่อนไขที่สมาคมกำหนด เพื่อเป็นการตอบแทนพนักงานจากการทำงานในปัจจุบันและในอดีตก่อนๆ ก่อนที่พนักงานจะเกษียณอายุ สมาคมจะบันทึกค่าใช้จ่ายดังกล่าวเป็นหนี้สินไม่หมุนเวียน โดยแสดงเป็นภาระผูกพันผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงาน

Operational Lease

A lease in which significant risks and benefits from ownership are still with the lessor. It was recorded as operational lease and the incurred rental fees from such lease contract were recognized as liability in the statement of profit and loss throughout the term of the lease.

3.6 Foreign Currency Transactions

Foreign currency transactions are recorded in Thai Baht denomination, basing on the exchange rate on the transaction date. The balance of foreign currency assets and liabilities at the balance sheet date are recorded in Thai Baht denomination, basing on the exchange rate on the balance sheet date. Gain and loss from currency exchange rates are recorded as operating revenues or expenses of that year.

3.7 Use of Accounting Estimate

Preparation of financial statement in compliance with the generally accepted accounting principles requires the management to make estimates and assumptions that affect the amounts of revenue, expenses, assets, liabilities and disclosure of assets and liabilities reported in these financial statements and related notes. Actual results could differ from those estimates.

3.8 Staff Benefits

Contribution Project:

TLAA established a provident fund based on contribution whose rate is pre-fixed. Assets of the provident fund are separated from those of TLAA and are managed by external fund manager. Contribution to the provident fund is from the staff and TLAA and is recognized as expenses in the statement of revenue and expenses in the accounting period when the transactions occurred.

Benefits Project:

TLAA has other long-term benefit project for the staff who are eligible according to the conditions prescribed by TLAA in order to provide remuneration for the current staff and in the previous periods before the staff is retired. TLAA recognized such expense as non-current liabilities and stated as long-term staff benefit obligation.



Notes to Financial Statements

สมาคมจะบันทึกค่าใช้จ่ายสำหรับผลประโยชน์พนักงานกรณีเกษียณอายุตามกฎหมายแรงงานไทยในปีที่มีการเกษียณอายุ

TLAA shall recognize staff pension benefit payment according to Thai labor law as the expense in the retirement year.

4. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ประกอบด้วย

4. Cash and Deposits in Financial Institutions:

รายการ Description	จำนวนเงิน (บาท) / Amount (Bht)	
	2554 / 2011	2553 / 2010
เงินสด Cash	109,319.00	95,685.33
เงินฝากกระแสรายวัน Current Accounts		
- ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) Siam Commercial Bank	(1,086,008.41)	(545,350.50)
- ธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน) Krungthai Bank	2,000.00	2,000.00
เงินฝากออมทรัพย์ Saving Accounts		
- ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) Siam Commercial Bank	44,853,802.39	32,263,019.26
- ธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน) Krungthai Bank	1,515,918.37	1,031,727.20
- ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน) Krungsri Ayudhaya Bank	95,744.63	95,230.31
- ธนาคารธนชาติ จำกัด (มหาชน) Thanachart Bank	88,128.00	54,129.52
เงินฝากประจำที่จะครบกำหนดภายใน 3 เดือน Fixed Deposit To Be Matured in 3 Months		
- ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Bangkok Bank	245.21	243.00
- ธนาคารธนชาติ จำกัด (มหาชน) Thanachart Bank	22,517,240.40	20,290,839.53
เช็คในมือ Check in Hand	-	220,009.01
รวม Total	68,096,389.59	53,507,532.66



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

5. เงินลงทุนชั่วคราว – เงินฝากประจำธนาคาร ประกอบด้วย

5. Temporary Investment–Bank Deposit

รายการ Description	จำนวนเงิน (บาท) Amount (Bht)		อัตราดอกเบี้ย (%) Interest (%)	
	2554 / 2011	2553 / 2010	2554 / 2011	2553 / 2010
เงินฝากประจำ 12 เดือน 12 month fixed deposit account				
- ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Bangkok Bank	182,082.47	181,266.77	2.00	0.50
- ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน) Ayudhaya Bank	1,000.00	1,000.00	2.00	0.75
- ธนาคารธนชาติ จำกัด (มหาชน) Thanachart Bank	-	2,000,000.00	-	1.25
- ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) Siam Commercial Bank	2,135,000.00	-	1.60	-
รวม Total	2,318,082.47	2,182,266.77		

6. เงินลงทุนในพันธบัตร

สมาคมลงทุนในพันธบัตรธนาคารอาคารสงเคราะห์ พ.ศ. 2553 ครั้งที่ 13 ซึ่งครบกำหนดไถ่ถอนปี 2563 จำนวนเงิน 0.17 ล้านบาท (170 หน่วย มูลค่าที่ตราไว้หน่วยละ 1,000 บาท) อัตราดอกเบี้ยร้อยละ 3.54 ต่อปี โดยสมาคมนำพันธบัตรดังกล่าวไปค้ำประกันการใช้ไฟฟ้ากับการไฟฟ้านครหลวง

6. Investment in Bonds

TCAA invested in Government Housing Bank bonds in 2010 (No. 13th) which will be matured in 2020, amounting 0.17 million Baht (170 units at face value of 1,000 Baht per unit), 3.54% per year interest. The bonds have been used to guarantee the utilization of electricity with the Metropolitan Electricity Authority.

7. ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์

7.1 ที่ดิน และอุปกรณ์ แสดงด้วยยอดคงเหลือสุทธิเนื่องจากไม่สามารถแยกแสดงราคาทุนและค่าเสื่อมราคาสะสมได้ ประกอบด้วย

7. Property, Plant and Equipment–Net:

7.1 Property and equipment are shown as net balance for the cost and accumulated depreciation values cannot be shown separately as follows:

หน่วย : บาท / Unit : Baht

รายการ / Description	2554 / 2011	2553 / 2010
ที่ดิน / Property	1,800,000.00	1,800,000.00
เครื่องใช้สำนักงาน / Office Equipment	7.00	7.00
รวม / Total	1,800,007.00	1,800,007.00



Notes to Financial Statements

7.2 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ ที่สามารถแยกแสดงราคาทุน และค่าเสื่อมราคาสะสมได้ ประกอบด้วย

7.2 Property, Plant and Equipment Whose Cost and Accumulated Depreciation Can Be Shown:

หน่วย : บาท / Unit : Baht

	ที่ดิน Property	ส่วนปรับปรุง อาคารเช่า Rented Office Improvement	เครื่องใช้ สำนักงาน Office Equipment	เครื่องตกแต่ง สำนักงาน Office Decoration	ยานพาหนะ Vehicle	อาคารระหว่าง ก่อสร้าง Building (under Construction)	รวม Total
ราคาทุน Cost							
1 กรกฎาคม 2553 July 1, 2010	45,000,000.00	3,750,756.40	8,355,139.88	247,951.07	1,691,383.80	22,905,028.03	81,950,259.18
ซื้อเพิ่ม Additional Purchase	-	-	199,304.91	21,682.24	-	56,468,241.29	56,689,228.44
โอน/รับโอน Transferred/Received	-	-	93,450.00	-	-	(93,450.00)	-
30 มิถุนายน 2554 June 30, 2011	45,000,000.00	3,750,756.40	8,647,894.79	269,633.31	1,691,383.80	79,279,819.32	138,639,487.62
ค่าเสื่อมราคาสะสม Accumulated Depreciation							
1 กรกฎาคม 2553 July 1, 2010	-	2,683,563.00	6,301,700.51	104,655.42	1,182,859.40	-	10,272,778.33
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี Yearly Depreciation	-	960,028.93	923,253.45	52,987.34	338,276.76	-	2,274,546.48
30 มิถุนายน 2554 July 30, 2011	-	3,643,591.93	7,224,953.96	157,642.76	1,521,136.16	-	12,547,324.81
มูลค่าสุทธิตามบัญชี Net Book Value							
30 มิถุนายน 2553 June 30, 2010	45,000,000.00	1,067,193.40	2,053,439.37	143,295.65	508,524.40	22,905,028.03	71,677,480.85
30 มิถุนายน 2554 June 30, 2011	45,000,000.00	107,164.47	1,422,940.83	111,990.55	170,247.64	79,279,819.32	126,092,162.81
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปีซึ่งรวมอยู่ในงบกำไรขาดทุน Yearly Depreciation Included in Statement of Profit and Loss							
ปี 2553 2010							2,130,918.64
ปี 2554 2011							2,274,546.48

ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2554 สมาคมได้บันทึกดอกเบี้ยจ่ายเป็นต้นทุนระหว่างก่อสร้าง เป็นจำนวนเงิน 446,235.07 บาท ที่ดินพร้อมสิ่งปลูกสร้างบนที่ดินได้นำไปเป็นหลักทรัพย์ค้ำประกันเงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน (ดูหมายเหตุ 10)

As of June 30, 2011, TLAA recognized interest payable as cost of building under construction, amounting 446,235.07 Baht.

Property and structures on property has been used as collateral of long-term loan from financial institution (See note No. 10)



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

8. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

8. Intangible Assets

หน่วย : บาท / Unit : Baht

	โปรแกรม คอมพิวเตอร์ Computer Programs	เว็บไซต์ Web Site	เว็บไซต์ ระหว่างทำ Web Site Under Construction	รวม Total
ราคาทุน Cost				
1 กรกฎาคม 2553 July 1, 2010	747,040.65	-	300,000.00	1,047,040.65
ซื้อเพิ่ม Additional Purchase	204,800.00	-	-	204,800.00
โอน/รับโอน Transfer/Receive	-	300,000.00	(300,000.00)	-
30 มิถุนายน 2554 June 30, 2011	951,840.65	300,000.00	-	1,251,840.65
ค่าตัดจำหน่ายสะสม Accumulated Amortization				
1 กรกฎาคม 2553 July 1, 2010	150,128.80	-	-	150,128.80
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับปี Yearly Amortization	325,777.60	-	-	325,777.60
30 มิถุนายน 2554 June 30, 2011	475,906.40	-	-	475,906.40
มูลค่าสุทธิตามบัญชี Net Book Value				
30 มิถุนายน 2553 June 30, 2010	596,911.85	-	300,000.00	896,911.85
30 มิถุนายน 2554 June 30, 2011	475,934.25	300,000.00	-	775,934.25
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับปี Yearly Amortization				
ปี 2553 2010				113,912.97
ปี 2554 2011				325,777.60



Notes to Financial Statements

9. เจ้าหนี้ตามสัญญาเช่าซื้อ ประกอบด้วย

9. Liabilities Under Hire-Purchase

หน่วย : บาท / Unit : Baht

	2554 / 2011	2553 / 2010
เจ้าหนี้ตามสัญญาเช่าซื้อ Liabilities Under Hire-Purchase	-	117,444.00
หัก ดอกเบี้ยรอการตัดจำหน่าย Less Deferred Tax	-	(1,290.41)
	-	116,153.59
หัก เจ้าหนี้ตามสัญญาเช่าซื้อที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี Less Liabilities Under Hire-Purchase Due in 1 Year	-	(116,153.59)
เจ้าหนี้ตามสัญญาเช่าซื้อ-สุทธิ Liabilities Under Hire-Purchase-Net	-	-

เจ้าหนี้ตามสัญญาเช่าซื้อที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี ได้แสดงภายใต้หนี้สินหมุนเวียน

Liabilities Under Hire-Purchase Due in 1 Year entered in current liabilities

10. เงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน

สมาคมได้ทำสัญญาเงินกู้ยืมระยะยาวจากสถาบันการเงิน มีเงื่อนไขการชำระคืนเงินต้นและดอกเบี้ย ดังนี้

10. Long-Term Loan from Financial Institutions:

TLAA has taken loans from financial institution with conditions on payback and interest as follows:

วงเงินกู้ ตามสัญญา Loan Amount	เงื่อนไขการจ่ายชำระ Payback Conditions	เงินต้นคงเหลือ (ล้านบาท) Outstanding Principal (Mil Bht)	หลักประกัน Collateral
ปี 2554 120 ล้านบาท 2011 120 Mil Bht.	- ปลอดชำระเงินต้นเป็นเวลา 24 เดือน Month Grace Period for Principal Payback - ชำระเงินต้นทุกเดือน เป็นเวลา 156 เดือน โดยเริ่มชำระเงินต้นงวดแรกภายในวันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2556 และงวดต่อไป ผ่อนชำระภายในวันทำการสุดท้ายของเดือน และงวดสุดท้ายในวันที่ 31 มกราคม 2569 จำนวนเงินต้นที่ต้องจ่ายชำระมี ดังนี้ Payback every month for 156 months, starting with principal payback before February 28, 2013 and the rest are paid on the last day of each month and the last payback on January 31, 2026. The payback amounts are as follows:	49.56	จดจำนองที่ดินโฉนดเลขที่ 2004 และสิ่งปลูกสร้างที่มีอยู่ และจะมีขึ้นในภายหน้าของสมาคมในวงเงินจำนวน 122 ล้านบาท Register the mortgage of a title deed No. 2004 and building on the property that already existed and to be built at an amount of 122 million Baht.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

วงเงินกู้ ตามสัญญา Loan Amount	เงื่อนไขการจ่ายชำระ Payback Conditions	เงินต้นคงเหลือ (ล้านบาท) Outstanding Principal (Mil Bht)	หลักประกัน Collateral
	2.1 งวดที่ 1-36 ชำระเงินต้นไม่น้อยกว่า 500,000 บาท Installments 1-36 Principal payback of at least 500,000 Bht. 2.2 งวดที่ 37-108 ชำระเงินต้นไม่น้อยกว่า 750,000 บาท Installments 37-108 Principal payback of at least 750,000 Bht. 2.3 งวดที่ 109-155 ชำระเงินต้นไม่น้อยกว่า 1,000,000 บาท Installments 109-155 Principal payback of at least 1,000,000 Bht. 2.4 งวดที่ 156 ชำระเงินต้น ดอกเบี้ย ค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่าย และหนี้สินอื่นใดที่ค้างชำระให้แก่ผู้ให้กู้จนครบถ้วนเสร็จสิ้น Installment 156 Pay principal, interest, fees, expenses and other outstanding debts to the creditor until full payment is completed. 3. อัตราดอกเบี้ย 3. Interest Rate 3.1 ปีที่ 1-2 อัตราร้อยละ 4.0 ต่อปี Year 1-2: 4.0% per year 3.2 ปีที่ 3-12 FDR (6 เดือน) + ร้อยละ 2.45 ต่อปี Year 3-12 FDR (6 month) + 2.45% per year 3.3 ปีที่ 13 เป็นต้นไป FDR (6 เดือน) + ร้อยละ 2.80 ต่อปี Year 13 onward: FDR (6 month) + 2.80% per year		2. โอนสิทธิให้ผู้กู้เป็นผู้รับผลประโยชน์ในการประกันภัยแต่เพียงผู้เดียว Transfer the entitlement as the sole beneficiary to the creditor.

11. รายได้จากการสอบตัวแทน

รายได้จากการสอบตัวแทนสำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2554 และ 2553 มีดังนี้

11. Income from Agency License Examination

Incomes from agency license examination project during June 30, 2011-2010 are as follows:

หน่วย : บาท / Unit : Baht

รายการ / Description	2554 / 2011	2553 / 2010
รายได้สอบตัวแทนที่ได้รับจากสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย Support Fund from OIC	5,237,852.80	5,187,323.37
รายได้สอบตัวแทนที่ได้รับจากบริษัทสมาชิก Income from Member Companies	5,529,649.47	5,932,552.85
รวม / Total	10,767,502.27	11,119,876.22



Notes to Financial Statements

12. ภาษีเงินได้

ภาษีเงินได้นิติบุคคลของสมาคมสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2554 และ 2553 คำนวณจากรายได้ก่อนหักรายจ่ายส่วนที่ต้องเสียภาษีตามประมวลรัษฎากร ดังนี้

- รายได้ค่าบำรุงสมาชิกได้รับยกเว้น
- รายได้จากการสอบตัวแทนและรายได้อื่น คำนวณในอัตราร้อยละ 2
- รายได้ดอกเบี้ยรับคำนวณในอัตราร้อยละ 10

13. การผูกพัน

13.1 ภาระผูกพันจากการออกหนังสือค้ำประกัน

ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2554 และ 2553 สมาคมมีภาระผูกพันจากการออกหนังสือค้ำประกันของธนาคารพาณิชย์จำนวน 0.46 ล้านบาท และ 0.53 ล้านบาท ตามลำดับ ซึ่งค้ำประกันโดยเงินฝากธนาคาร

13.2 ภาระผูกพันตามสัญญาเช่า

สมาคมมีภาระผูกพันตามสัญญาเช่าพื้นที่และสัญญาบริการในอาคารสำนักงาน กับบริษัท อามีโก้ อินเตอร์เนชั่นแนล กรุ๊ป จำกัด โดยมีภาระต้องจ่ายค่าเช่าและค่าบริการถึงเดือนสิงหาคม 2554 จำนวนเงินรวม 437,402.90 บาท ต่อเดือน

14. การอนุมัติงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้รับอนุมัติจากกรรมการบริหารสมาคม เมื่อวันที่ 12 กรกฎาคม 2554

12. Corporate Income Tax:

TLAA gross revenues as of June 30, 2011 and 2010 which are subject to tax payment according to the Revenue Code are:

- Income from membership fees are tax exempted
- Income from agency license exam project and others are subject to 2% tax.
- Interest earning is subject to 10% tax.

13. Obligations:

13.1 Obligation from Issuance of Letter of Guarantee

As of June 30, 2011 and 2010, TLAA had obligation from the issuance of a letter of guaranty by commercial bank amounting 0.46 and 0.53 million Baht, respectively, guaranteed by deposit.

13.2 Obligation under Office Lease Agreement

TLAA has entered into an office lease agreement with Amigo International Group Co., Ltd., until August 2011, totaling 437,402.90 Baht per month.

14. Approval of Financial Statement

This financial statement is approved by TLAA Board on July 12, 2011.



ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

1. เศรษฐกิจไทยปี 2553

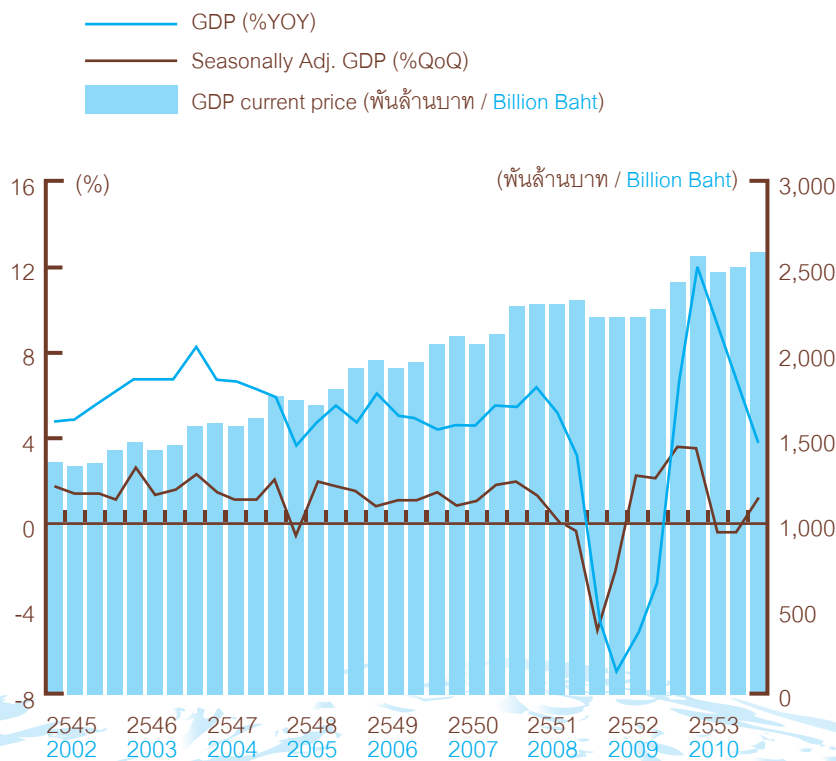
เศรษฐกิจไทยในปี 2553 โดยรวมขยายตัวร้อยละ 7.8 เนื่องจากได้รับแรงส่งจากภาวะเศรษฐกิจที่เข้มแข็งในช่วงไตรมาสสุดท้ายปี 2552 ผสมกับช่วงไตรมาสสุดท้ายปี 2553 เศรษฐกิจโลกเริ่มฟื้นตัว ส่งผลให้การส่งออก การท่องเที่ยว รวมทั้งรายได้เกษตรกรเพิ่มขึ้น ทำให้มีอัตราการว่างงานต่ำ โดยเฉพาะการลงทุนของภาคเอกชนและการบริโภคภาคครัวเรือนมีอัตราการขยายตัวร้อยละ 13.8 และ 4.8 ตามลำดับ รวมทั้งการส่งออกสินค้าใน รูปดอลลาร์สหรัฐขยายตัวสูงถึงร้อยละ 28.5 ถึงแม้ว่าระหว่างปีจะมีปัจจัยลบที่เป็นอุปสรรคต่อการขยายตัวหลายประการก็ตาม ได้แก่ นับตั้งแต่เดือนเมษายน 2553 เป็นต้นมา ประเทศไทยประสบกับปัญหาความไม่สงบทางการเมืองจนส่งผลกระทบต่อภาคการท่องเที่ยวและเศรษฐกิจของไทยโดยรวม ความผันผวนทางภาวะเศรษฐกิจของสหรัฐและกลุ่มประเทศในยุโรป การแข็งค่าของเงินบาท ราคาน้ำมันที่มีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้น และการเกิดอุทกภัยในหลายพื้นที่

1. Thai Economy in 2010

In 2010, Thai economy grew by 7.8% as a result of strong economy in the last quarter of 2009 in couple with the recovery of global economy that drove an increase in exports, tourism and income in agricultural sector while unemployment decreased. Private investment and household consumption grew by 13.8% and 4.8% respectively. Exports value in terms of US dollars grew as high as 28.5% despite the occurrence of several negative factors such as political unrest that started since April of 2010. The event affected tourism and the overall economy of Thailand. Other negative factors include unstable economy in the US and Europe, strong Thai Baht, increasing oil price and floods in several areas.

เศรษฐกิจไทยไตรมาสที่สี่ ปี 2553

Thai economy in Q4/10



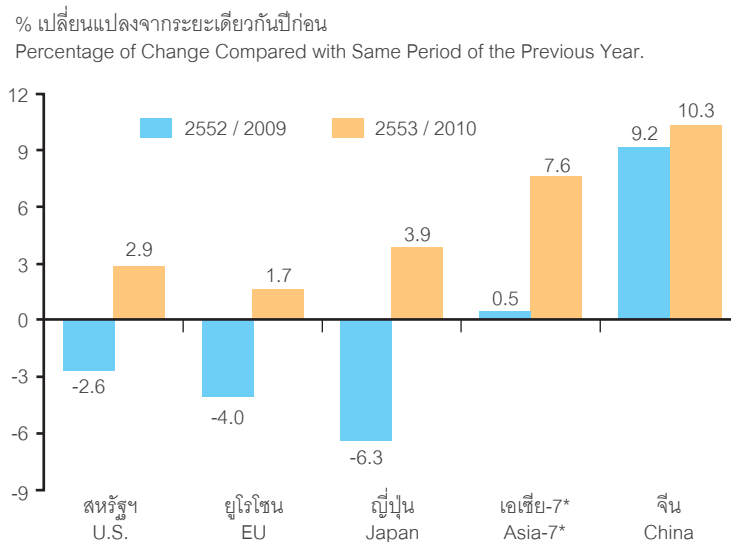
ที่มา: สศช.

Source: NESDB



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

อัตราการขยายตัวของเศรษฐกิจโลกปี 2552 และ 2553 World GDP for 2009–2010



หมายเหตุ *คำนวณโดยการถ่วงน้ำหนักตาม GDP-PPP ของประเทศภูมิภาคเอเชีย 7 ประเทศ ได้แก่ อินโดนีเซีย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ เกาหลีใต้ ไต้หวัน สิงคโปร์ และฮ่องกง

ที่มา: Bureau of Economic Analysis, US Department of Commerce, Eurostat, Cabinet Office of Japan CEIC และการคำนวณของธนาคารแห่งประเทศไทย

Note: *Calculated by using weighted average of GDP-PPP among 7 Asian Countries including Hong kong, Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, South Korea and Taiwan

Source: Bureau of Economic Analysis, U.S. Department of Commerce, Eurostat, Cabinet Office of Japan, CEIC and BOT's calculation

สำหรับภาวะการเงินอัตราดอกเบี้ยนโยบายปรับเพิ่มขึ้นจากแนวโน้มแรงกดดันด้านเงินเฟ้อที่สูงขึ้น ในไตรมาสสี่ของปี 2553 คณะกรรมการนโยบายการเงิน (กนง.) มีมติปรับเพิ่มอัตราดอกเบี้ยนโยบายร้อยละ 0.25 ส่งผลให้อัตราดอกเบี้ยนโยบายเพิ่มขึ้นจากร้อยละ 1.75 ณ สิ้นไตรมาสสาม 2553 เป็นร้อยละ 2.00 ณ สิ้นไตรมาสสี่ เนื่องจากภาวะเศรษฐกิจที่เติบโตต่อเนื่อง และภาวะเงินเฟ้อที่มีแนวโน้มเร่งตัวสูงขึ้น ในช่วงครึ่งปีแรกเป็นการดำเนินนโยบายอัตราดอกเบี้ยต่ำเพื่อกระตุ้นการฟื้นตัวของเศรษฐกิจ โดยคงอัตราดอกเบี้ยไว้ที่ร้อยละ 1.25 ต่อปี ต่อมาในครึ่งปีหลังเมื่อเศรษฐกิจฟื้นตัวอย่างชัดเจน ได้มีการปรับขึ้นอัตราดอกเบี้ยนโยบายรวม 3 ครั้ง และล่าสุดในเดือนมกราคม 2554 ธนาคารแห่งประเทศไทย ประกาศขึ้นอัตราดอกเบี้ยนโยบายอีกร้อยละ 0.25 เป็นร้อยละ 2.25 ต่อปี เพื่อลดแรงกดดันด้านเงินเฟ้อที่เพิ่มขึ้นจากการขยายตัวต่อเนื่องของอุปสงค์ในประเทศและต่างประเทศ อีกทั้งแนวโน้มราคาน้ำมันและสินค้าโภคภัณฑ์ที่สูงขึ้นอย่างชัดเจน

The policy interest rate was adjusted upward under the pressure of increasing inflation in the fourth quarter of 2010 by the Monetary Policy Committee by 0.25%. As a result, the policy rate increased from 1.75% at the end of the third quarter of 2010 to 2.00% at the end of the fourth quarter because of continuous growth of economy and increasing inflation. In the first half of the year, the government adopted the policy of keeping interest rate low (at 1.25%) in order to stimulate the economy. In the second half of the year when it was clearly evident that the economy has recovered, the policy interest rate has been adjusted upward 3 times. The latest round was in January 2011, when the Bank of Thailand announced an increase of policy interest rate by 0.25% to 2.25% in order to avoid inflation caused by continuing increase in domestic and overseas demands, oil price and consumer goods.



ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

การเปลี่ยนแปลงของอัตราดอกเบี้ยนโยบาย World Policy Rate Changes

หน่วยละ : ร้อยละ / Unit: Percent

ประเทศ Country	2552 2009				2553 2010				2554 2011	อัตราดอกเบี้ย Policy rate
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	ม.ค. Jan	ณ สิ้น ม.ค. 2554 At the end of Jan 2011
ไทย Thai	-1.25	-0.25					0.50	0.25	0.25	2.25
สหรัฐฯ USA										0.25
ยุโรป Europe	-1.00	-0.25								1.00
จีน China								0.50		5.81
ญี่ปุ่น Japan								-(0-0.1)		0-0.10
ไต้หวัน Taiwan	-0.75					0.125		0.25		1.63
มาเลเซีย Malaysia	-1.25				0.25	0.25	0.25	0.25		2.75
ออสเตรเลีย Australia	-1.00	-0.25		0.75	0.25	0.50		0.25		4.75
อินเดีย India	-1.00	-0.25			0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	6.50
เกาหลีใต้ South Korea	-1.00						0.25	0.25	0.25	2.75

ที่มา: รวบรวมโดย สศช.

Source: Collected by NESDB.

อัตราดอกเบี้ยธนาคารพาณิชย์ปรับเพิ่มขึ้นตามทิศทางการเคลื่อนไหวของอัตราดอกเบี้ยนโยบาย อัตราดอกเบี้ยเงินฝากประจำ 12 เดือนและอัตราดอกเบี้ยเงินกู้เพิ่มขึ้นเล็กน้อยจากร้อยละ 1.26 และ 6.00 ต่อปี ณ สิ้นไตรมาสสาม มาอยู่ที่ร้อยละ 1.55 และ 6.12 ต่อปี ณ สิ้นไตรมาสสี่ ตามลำดับ โดยอัตราเงินเฟ้อ ณ สิ้นไตรมาสสี่เท่ากับร้อยละ 3.0 ทำให้อัตราดอกเบี้ยเงินฝากและอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ที่แท้จริงเท่ากับร้อยละ -1.45 และ 3.12 ต่อปีตามลำดับ

The interest rate of commercial banks also increased in accordance with an increase in policy rate. The interest rate for 12 month fixed deposit and loan interest rate moved up a little from 1.26% and 6.00% per year at the end of the 3rd quarter to 1.55% and 6.12% per year at the end of the 4th quarter, respectively. The inflation rate at the end of the 4th quarter was 3.0%, causing the interest rate for actual deposit and loan to be at -1.45% and 3.12 % per year, respectively.



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

2. เศรษฐกิจไทยในปี 2554

ในช่วงต้นปี 2554 สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติประมาณการแนวโน้มภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2554 โดยคาดว่าจะขยายตัวร้อยละ 3.5 - 4.5 ชะลอตัวลงจากร้อยละ 7.8 ในปี 2553

ปัจจัยบวกที่สนับสนุนการขยายตัวมาจากการปรับตัวดีขึ้นของภาวะเศรษฐกิจโลก การเพิ่มขึ้นของฐานรายได้ของผู้บริโภค รวมทั้งการปรับขึ้นเงินเดือนข้าราชการ ค่าจ้างภาคเอกชน รายได้เกษตรกรที่มีแนวโน้มเพิ่มขึ้นจากราคาสินค้าเกษตรหลักที่สูงขึ้น อย่างไรก็ตามยังคงมีปัจจัยที่ต้องระมัดระวังหลายประการ โดยเฉพาะแรงกดดันจากเงินเฟ้อที่มีแนวโน้มเพิ่มขึ้นจากราคาน้ำมันที่ปรับตัวสูงขึ้น รวมทั้งการขาดแคลนแรงงานในบางอุตสาหกรรม และความผันผวนของการเคลื่อนย้ายเงินทุนที่จะส่งผลกระทบต่อเสถียรภาพของค่าเงินบาท ตลาดทุน และธุรกิจอสังหาริมทรัพย์ โดยคาดว่าในปี 2554 อัตราเงินเฟ้อทั่วไปอยู่ที่ร้อยละ 2.8 - 3.8 การบริโภคของภาคครัวเรือนขยายตัวร้อยละ 4.0 การลงทุนภาคเอกชนขยายตัวร้อยละ 8.5 มูลค่าการส่งออกในรูปดอลลาร์สหรัฐ ขยายตัวร้อยละ 12.5 และดุลบัญชีเดินสะพัดเกินดุลประมาณร้อยละ 3.5 ของ GDP ลดลงจากการเกินดุลร้อยละ 4.6 ของ GDP ในปี 2553

ประเด็นการบริหารนโยบายเศรษฐกิจที่สำคัญในปี 2554 ได้แก่

- 1) ดูแลราคาสินค้าที่มีแนวโน้มเพิ่มขึ้นเพื่อให้เป็นธรรมแก่ผู้บริโภค เนื่องจากราคาสินค้าเกษตร และราคาน้ำมันที่มีแนวโน้มปรับตัวสูงขึ้น โดยเฉพาะการติดตามแนวโน้มการผลิตและการบริหารสต็อกของสินค้าที่สำคัญ
- 2) การดำเนินนโยบายการเงินและอัตราแลกเปลี่ยนที่สมดุลระหว่างการรักษาอัตราการขยายตัวทางเศรษฐกิจและการรักษาเสถียรภาพในระบบเศรษฐกิจเพื่อรองรับความเสี่ยงจากความผันผวนของภาวะเศรษฐกิจและการเงินโลก การเคลื่อนย้ายเงินทุน
- 3) การเร่งรัดการเบิกจ่ายงบประมาณและเร่งรัดโครงการลงทุนสำคัญ ที่จำเป็นต่อการสร้างศักยภาพการขยายตัวทางเศรษฐกิจในระยะยาว
- 4) การบริหารจัดการน้ำเพื่อการเกษตรและการบริโภคทั้งในระยะสั้นและระยะยาว ที่อาจจะได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงของปรากฏการณ์ทางธรรมชาติ
- 5) การเร่งแก้ปัญหาการขาดแคลนแรงงานในภาคการผลิต ซึ่งจะมีผลต่อการตัดสินใจของนักลงทุนต่างชาติ และ
- 6) เร่งรัดฟื้นฟูความสามัคคีปรองดองของคนไทย และแก้ปัญหาความสัมพันธ์กับประเทศเพื่อนบ้านเพื่อรักษาภาพลักษณ์ของไทยในสายตานักท่องเที่ยวและนักลงทุนต่างชาติ

2. Thai Economy in 2012

In early 2011, the Office of the National Economic and Social Development Board projected that the Thai economy will grow between 3.5 - 4.5% against that of 7.8% in 2010.

The positive factors that drove the growth was the recovery of world economy, the expansion of income base of the consumers, increase in salary of government and private company employees, and higher income in agricultural sector as a result of higher prices of main crops. However, there are several factors that can pose negative effects such as increasing inflation caused by higher oil price and the shortage of labor in certain industries as well as capital transfer that will affect the stability of Thai Baht, stock market and real estate business. It is expected that in 2011, the general inflation rate will be about 2.8 - 3.8% while household consumption will expand by 4.0%, private investment by 8.5%, exports in terms of US dollars by 12.5% and the surplus in current account will be at 3.5% of GDP, a decrease from 4.6% of GDP in 2010.

Major Economic Management Policies in 2011 include:

- 1) Monitoring merchandises whose prices tend to increase as a result of the increase in the price of agricultural products and oil price, especially the tendency of production and stock management of major merchandises.
- 2) The implementation of monetary and exchange rate policies that focuses on the balance between economic growth and economic stability to sustain the risks from economic and financial instability the transfer of capital.
- 3) The acceleration of budget spending and implementation of major investment projects, vital to long-term economic growth.
- 4) The short-term and long-term management of water resource for agriculture and consumption that may be affected by the changes in natural phenomenon.
- 5) The shortage of labor in manufacturing sector which may affect the decision of foreign investors.
- 6) The reconciliation of conflict among the Thai population and neighboring countries in order to maintain the image of Thailand in the eyes of tourists and foreign investors.



ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

ประมาณการเศรษฐกิจปี 2554 Economic Projection Year 2011

(% YOY)	2552 / 2009	2553 / 2010			ประมาณการ 2554 2011 F
	ทั้งปี / Year	Q3	Q4	ทั้งปี / Year	
GDP (ณ ราคาคงที่) GDP (at 1988 price)	-2.3	6.6	3.8	7.8	3.5 - 4.5
การลงทุนรวม (ณ ราคาคงที่) Total Investment (at 1988 price)	-9.2	7.9	6.4	9.4	7.3
ภาคเอกชน Private	-13.1	14.6	9.2	13.8	8.5
ภาครัฐ Public	2.7	-5.4	-3.1	-2.2	3.5
การบริโภครวม (ณ ราคาคงที่) Total Consumption (at 1988 price)	0.1	4.8	3.5	5.0	3.9
ภาคเอกชน Private	-1.1	5.0	3.8	4.8	4.0
ภาครัฐบาล Public	7.5	3.7	1.8	6.0	3.2
มูลค่าการส่งออกสินค้า (US\$) Export of Goods (US\$)	-14.0	22.2	21.1	28.5	12.5
ปริมาณ Volume	-13.6	13.1	12.2	17.3	6.8
มูลค่าการนำเข้าสินค้า (US\$) Import of Goods (US\$)	-25.2	30.7	18.8	36.8	14.6
ปริมาณ Volume	-23.1	24.9	12.0	26.5	8.1
ดุลบัญชีเดินสะพัดต่อ GDP (%) Current Account to GDP (%)	8.3	2.5	6.4	4.6	3.5
เงินเฟ้อ Inflation	-0.8	3.3	2.8	3.3	2.8-3.8
อัตราการว่างงาน Unemployment rate	1.5	0.9	0.9	1.0	0.9

แหล่งที่มา: สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ, รายงานตามติดเศรษฐกิจไทย พหุศักราช 2554, ธนาคารโลก, สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง

Sources: The Office of Economic and Social Development Board, Thai Economic Monitoring Report 2011, the World Bank, the Office of Fiscal Policy



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

ภาวะเศรษฐกิจไทยในช่วงครึ่งปีหลัง ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์อุทกภัยที่รุนแรงและขยายวงกว้างในพื้นที่ภาคกลาง โดยเฉพาะในจังหวัดพระนครศรีอยุธยาและปทุมธานีซึ่งเป็นที่ตั้งของนิคมอุตสาหกรรม 7 แห่ง รวมถึงเป็นแหล่งเพาะปลูกข้าวที่สำคัญ ส่งผลกระทบต่อการผลิต การส่งออก การบริโภคภาคเอกชน การลงทุนภาคเอกชน และการท่องเที่ยว ทำให้มีการขยายตัวลดลง รวมทั้งภาวะเศรษฐกิจโลกที่ชะลอตัว ส่งผลให้การผลิตและการส่งออกสินค้าอุตสาหกรรมสำคัญหดตัว ขณะที่การส่งออกสินค้าในกลุ่มที่ไม่ได้รับผลกระทบจากอุทกภัยยังคงขยายตัว ส่วนอุปสงค์ในประเทศขยายตัวชะลอลงจากปัญหาการผลิตและการขนส่งเป็นสำคัญ สำหรับอัตราเงินเฟ้อยังคงอยู่ในระดับสูง

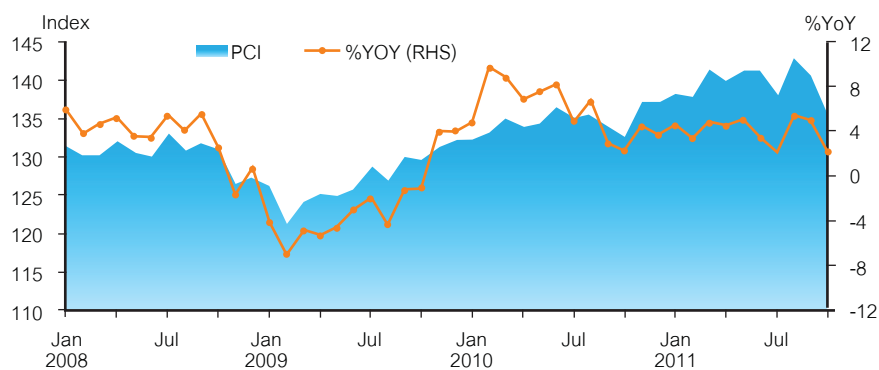
The Thai economy in the second half of the year was affected by severe flood in the central area of the country, especially in the provinces of Ayudhya and Pathum Thani in which 7 industrial estates are located and are major rice producing areas. The flood has slowed down the expansion in manufacturing sector, exports, private consumption, private investment and tourism. However, exports of goods which are not affected by the flood continued to grow while domestic demand slowed down due to manufacturing and transporting-related problems. Inflation rate remained in high level.

ภาวะเศรษฐกิจไทยหลังจากเกิดเหตุการณ์อุทกภัย Thai Economy after the Flood

การบริโภคภาคเอกชนขยายตัวชะลอ A Slowdown in Private Consumption

(Seasonally adjusted, 2000=100)

	2553 / 2010	2554 / 2011					
		H1	Q1	Q2	Q3 ^p	Sep ^p	Oct ^p
PCI	134.8	140.1	139.3	140.9	140.6	140.8	135.6
%YoY	5.9	4.3	4.3	4.3	4.2	5.0	2.2
%MoM, %QoQ			2.7	1.1	-0.2	-1.6	-3.7



P = Preliminary data
Source : BOT

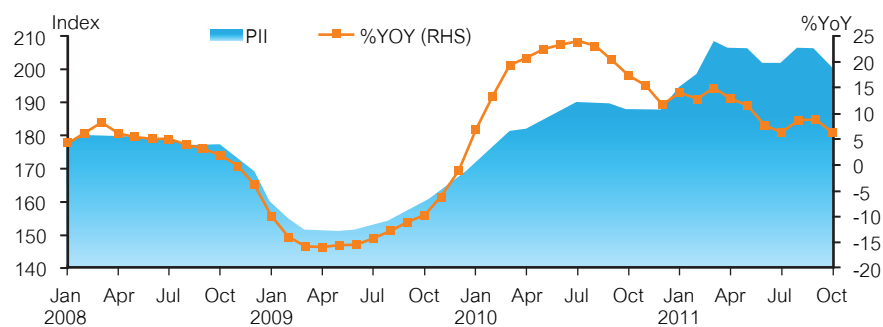


ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

การลงทุนภาคเอกชนขยายตัวชะลอลง A Slowdown in Private Investment

(Seasonally adjusted, 3-month moving average)

	2553 / 2010	2554 / 2011					
		H1	Q1	Q2	Q3	Sep ^R	Oct ^P
PII	186.6	205.0	208.3	201.7	206.5	206.5	200.3
%YoY	18.5	11.2	14.8	7.7	8.8	8.8	6.3
%QoQ, %MoM	-	-	10.9	-3.2	2.4	-0.2	-3.0

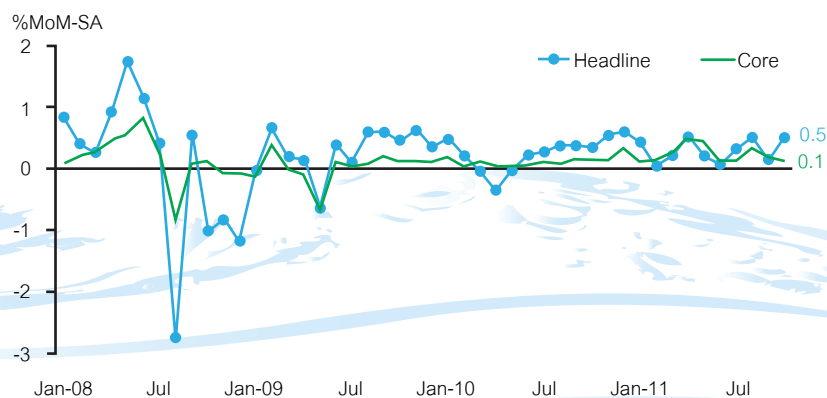


Note: PII series are rebased according to MOC impact prices index. Hence, data from 2000 onwards are disseminated.

P = Preliminary data
Source: BOT

อัตราเงินเฟ้อยังอยู่ในระดับสูง Inflation Was Still High

%YoY	2553 / 2010	2554 / 2011					
		H1	Q1	Q2	Q3	Sep	Oct
Headline	3.3	3.56	3.01	4.10	4.13	4.03	4.19
Core	1.0	1.92	1.46	2.37	2.79	2.92	2.89
PPI	9.4	6.1	6.4	5.8	5.6	5.6	4.2



Source: MOC and BOT's calculation



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

3. ภาพรวมธุรกิจประกันชีวิตไทยปี 2553–2554

บริษัทประกันชีวิตที่ประกอบธุรกิจประกันชีวิตในประเทศไทยในปี 2553 และปี 2554 มีทั้งสิ้น 25 บริษัท เป็นบริษัทที่รับประกันภัยโดยตรง 24 บริษัท และเป็นบริษัทที่รับประกันภัยต่อ 1 บริษัท

3.1 ภาพรวมธุรกิจประกันชีวิตไทยปี 2553

ในปี 2553 ที่ผ่านมาจนถึงแม้ว่าประเทศไทยจะประสบกับปัญหาทางด้านสถานการณ์ทางการเมืองอย่างหนักในช่วงเดือนเมษายน เป็นต้นมา ที่มีการชุมนุมประท้วง ทำให้ทุกภาคส่วนของเศรษฐกิจไทยได้รับผลกระทบไปตามกัน นอกจากนี้ยังประสบกับปัญหภาวะเศรษฐกิจต่างประเทศที่ยังคงมีความผันผวนในด้านการฟื้นตัว โดยเฉพาะเศรษฐกิจของสหรัฐฯ และกลุ่มประเทศยุโรป อีกทั้งในช่วงปลายปี 2553 เงินบาทไทยมีการแข็งค่าขึ้น ส่งผลกระทบต่อการส่งออก และช่วงปลายปีมีการเกิดภัยธรรมชาติน้ำท่วมกินพื้นที่ในหลายจังหวัดเกือบทุกภูมิภาคของประเทศไทย รวมทั้งราคาน้ำมันเพิ่มขึ้น ส่งผลกระทบต่อการประกอบธุรกิจของประเทศไทยอย่างมาก อย่างไรก็ตาม ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตไทยในปี 2553 ยังคงขยายตัวได้ดีกว่าที่คาด ดังผลประกอบการต่อไปนี้

(1) เบี้ยประกันภัยรับโดยตรง

ตลอดปี 2553 ธุรกิจประกันชีวิตมีเบี้ยประกันภัยรับโดยตรงจำนวน 296,163.8 ล้านบาท มีอัตราการเติบโตร้อยละ 14.6 เมื่อเทียบกับปีที่แล้วในระยะเวลาเดียวกัน (2552 : 16.7%) เป็นเบี้ยประกันภัยรับปีแรกจำนวน 63,869.0 ล้านบาท อัตราการเติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 11.6 (2552: 30.8%) เบี้ยประกันภัยต่ออายุจำนวน 202,447.3 ล้านบาท อัตราความคงอยู่ร้อยละ 89 (2552: 86%) เบี้ยประกันภัยจ่ายครั้งเดียวจำนวน 29,847.6 ล้านบาท อัตราการเติบโตลดลงร้อยละ 2.9 (2552: 28.0%)

3. Overview of Thai Life Insurance Business in 2010–2011

The number of life insurance companies, operating in Thailand in 2010 and 2011 is 25 of which 24 companies offer direct insurers and 1 is a re-insurer.

3.1 Overview of Thai Life Insurance Business in 2010.

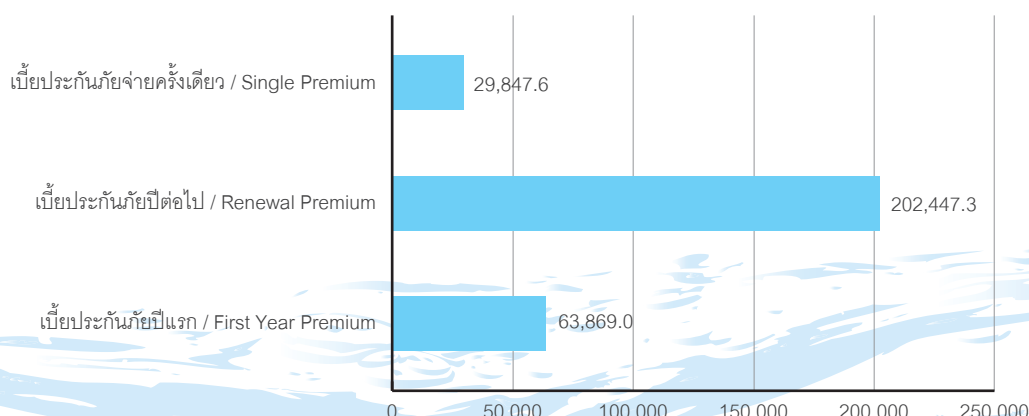
In 2010, although Thailand had faced serious political unrest since the month of April in which all economic sectors were severely affected by a long series of political rallies. Moreover, the recovery of world economy, especially in the US and Europe has not yet been stable. The continuing strengthening of Thai Baht value has affect exports and in the second part of the year, the country was hard hit by the flood in almost all regions. The operation of business was also affected by the increase of oil price. However, the overall performance of Thai life insurance business in 2010 was still better than the forecast.

(1) Direct Premium Income

In 2010, the total direct premium income was 296,163.8 million Baht, an increase of 14.6%, compared with the same period of the previous year (2009: 16.7%). The first year premium was 63,869.0 million Baht, an increase of 11.6% over that of 30.8% in 2009 while the renewal premium was 202, 447.3 million Baht, an increase of 89% against that of 86% in 2009 and the single premium income was 29,847.6 million Baht, a decrease of 2.9% against that of 28.0% in the previous year.

เบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ปี 2553 Direct Premium as of 2010

(ล้านบาท / Million Baht)

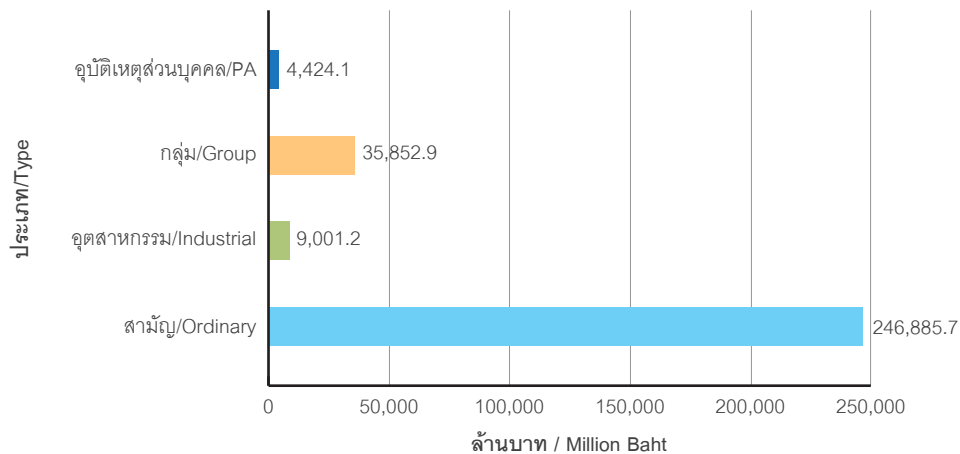




ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

เบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ปี 2553

Direct Premium as of 2010

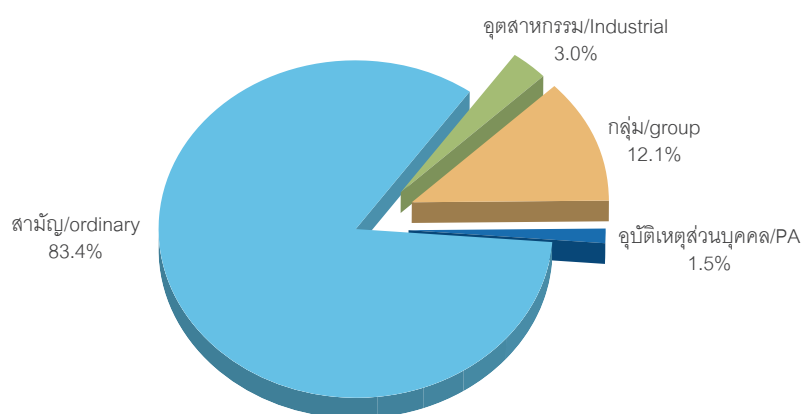


เบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ประเภทสามัญมีจำนวนสูงสุด 246,885.7 ล้านบาท ประเภทกลุ่ม 35,852.9 ล้านบาท ประเภทอุตสาหกรรม 9,001.2 ล้านบาท และอุบัติเหตุส่วนบุคคล 4,424.1 ล้านบาท

Direct premium income from ordinary insurance represented the largest portion of income at 246,885.7 million Baht while direct premium income from group insurance was 35,852.9 million Baht, industrial insurance was 9,001.2 million Baht and personal accident was 4,424.1 million Baht.

อัตราส่วนเบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ปี 2553

Ratio of Direct Premium as of 2010



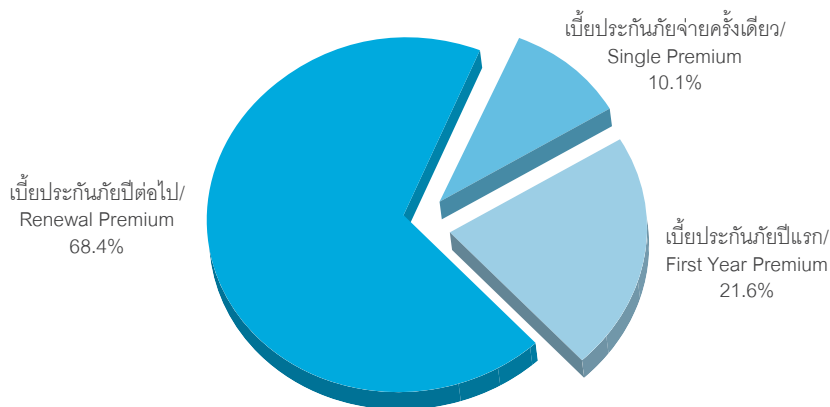
สำหรับสัดส่วนของเบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ประเภทสามัญมีจำนวนมากถึงร้อยละ 83.4 รองลงมาเป็นประเภทกลุ่ม อุตสาหกรรม และอุบัติเหตุส่วนบุคคล ร้อยละ 12.1 3.0 และ 1.5 ตามลำดับ

In terms of ratio, the direct premium income from ordinary insurance represented 83.4% of total income, followed by group insurance, industrial and personal accident at 12.1%, 3.0% and 1.5% respectively.

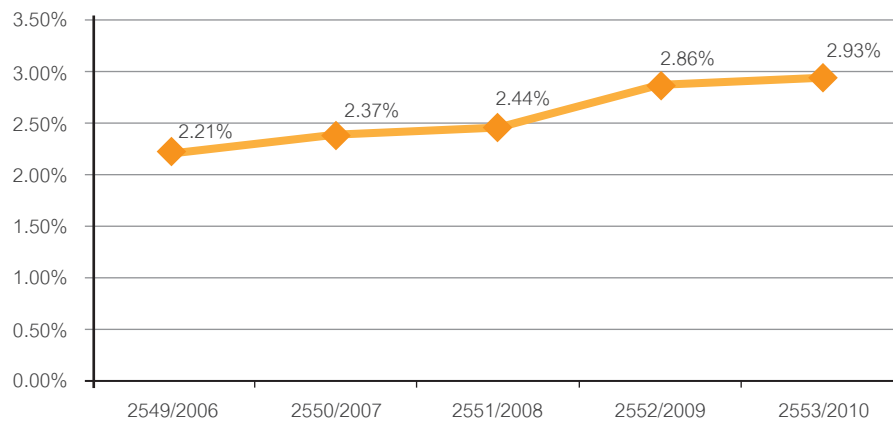


An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

สัดส่วนเบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ปี 2553
Ratio of Direct Premium as of 2010



เบี้ยประกันภัยรับโดยตรงต่อ GDP
Insurance Penetration Rate



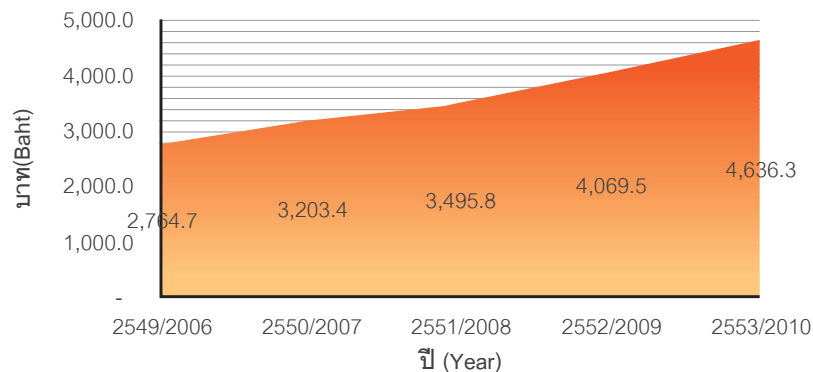
เบี้ยประกันภัยรับโดยตรงในปี 2553 คิดเป็นอัตราเบี้ยประกันภัยรับโดยตรงต่อ GDP (Insurance Penetration Rate) ร้อยละ 2.93 และคิดเป็นเป็นเบี้ยประกันภัยรับโดยตรงต่อประชากร 1 คน (Insurance Density) จำนวน 4,636.3 บาท

The ratio between direct premium income to GDP or insurance penetration rate was 2.93% and the insurance density rate or the ratio between direct premium income per 1 population is 4,636.3 Baht.



ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

เบี้ยประกันภัยรับโดยตรงต่อประชากร 1 คน Insurance Density



(2) เบี้ยประกันภัยรับจำแนกตามช่องทางการจำหน่าย

ในปี 2553 เบี้ยประกันภัยรับจำแนกตามช่องทางการจำหน่าย อันดับหนึ่ง คือ การจำหน่ายผ่านตัวแทนมีจำนวน 186,922.0 ล้านบาท โดยมีสัดส่วนร้อยละ 63.0 (2552: 67.3%) ถือว่าเป็นช่องทางการจำหน่ายหลักของธุรกิจประกันชีวิตไทย อันดับสอง คือ การจำหน่ายผ่านธนาคาร 90,861.6 ล้านบาท ซึ่งมีสัดส่วนร้อยละ 30.6 (2552: 26.1%)

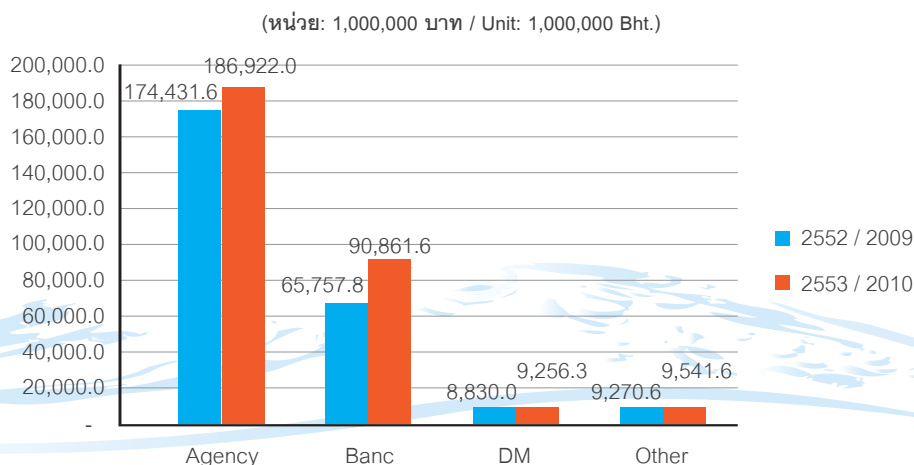
ขณะนี้ช่องทางการจำหน่ายผ่านธนาคารมีแนวโน้มสัดส่วนการจำหน่ายสูงขึ้น อาจจะเป็นเนื่องจากเป็นช่องทางที่ได้รับความนิยมเชื่อถือจากกลุ่มลูกค้าของธนาคาร ที่ช่องทางอื่นๆไม่สามารถเข้าถึงได้

(2) Premium Income Classified by Channels of Distribution.

In 2010, the premium from agency channel represented highest income of 186,922.0 million Baht or 63.0% of all channels (2009: 67.3%), the second largest channel was Bancassurance which earned 90,861.6 million Baht or 30.6%, against that of 26.1% in 2009.

At present, income through Bancassurance channel tends to increase due to the fact that bank customers gain more trust on this channel than other channels which are less accessible.

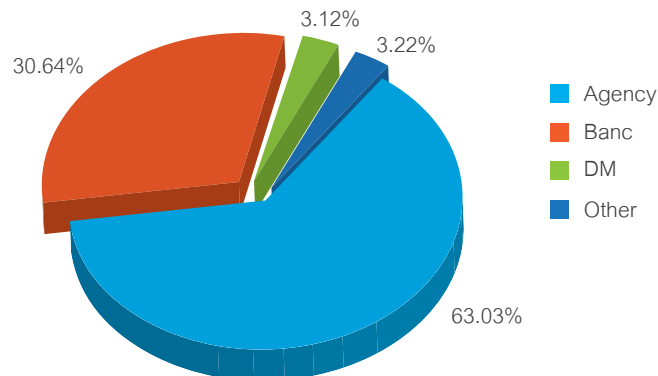
เบี้ยประกันภัยรับจำแนกตามช่องทางการจำหน่าย ปี 2552-2553 Premium Income by Distribution Channels 2009-2010





An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

กราฟแสดงสัดส่วนของเบี้ยประกันภัยรับจำแนกตามช่องทางการจำหน่าย ปี 2553
Graph Showing Premium Income by Channel of Distribution in 2010



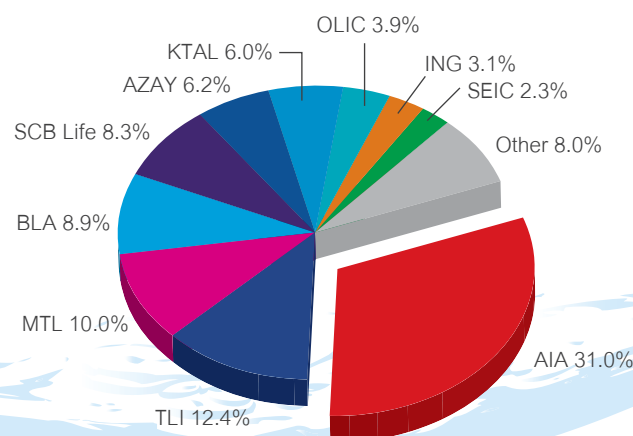
(3) ส่วนแบ่งการตลาด

ส่วนแบ่งการตลาดปี 2553 ของธุรกิจประกันชีวิตไทยจากเบี้ยประกันภัยรวม บริษัทประกันชีวิตไทยที่มีส่วนแบ่งการตลาดสูงสุด 10 อันดับแรก คือ (1) บริษัท อเมริกันอินเตอร์เนชั่นแนลแอสซิวรันส์ จำกัด มีส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 31.0 (2) บริษัท ไทยประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 12.4 (3) บริษัท เมืองไทยประกันชีวิต จำกัด ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 10.0 (4) บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 8.9 (5) บริษัท ไทยพาณิชย์ประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 8.3 (6) บริษัท อลิอันซ์ อยุธยา ประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 6.2 (7) บริษัท กรุงไทย แอ็กซ่า ประกันชีวิต จำกัด ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 6.0 (8) บริษัท ไทยสมุทรประกันชีวิต จำกัด ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 3.9 (9) บริษัท ไอเอ็นจีประกันชีวิต จำกัด ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 3.1 และ (10) บริษัท อาคเนย์ประกันชีวิต จำกัด ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 2.3

(3) Market Shares

The top ten leaders of life insurance companies in terms of gross premium income are: (1) American International Assurance Co., Ltd., 31.0% (2) Thai Life Insurance Public Co., Ltd., 12.4% (3) Muang Thai Life Assurance Co., Ltd. 10.0% (4) Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd., 8.9% (5) Siam Commercial Insurance Public Co. Ltd., 8.3% (6) Allianz Ayudhya Assurance Public Co., Ltd. 6.2% (7) Krungthai-AXA Life Assurance Co., Ltd., 6% (8) Ocean Life Insurance Co., Ltd., 3.9% (9) ING Life Limited 3.1% (10) Southeast Life Insurance Co., Ltd., 2.3%.

กราฟแสดงส่วนแบ่งการตลาด ปี 2553
Market Share as of 2010





ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

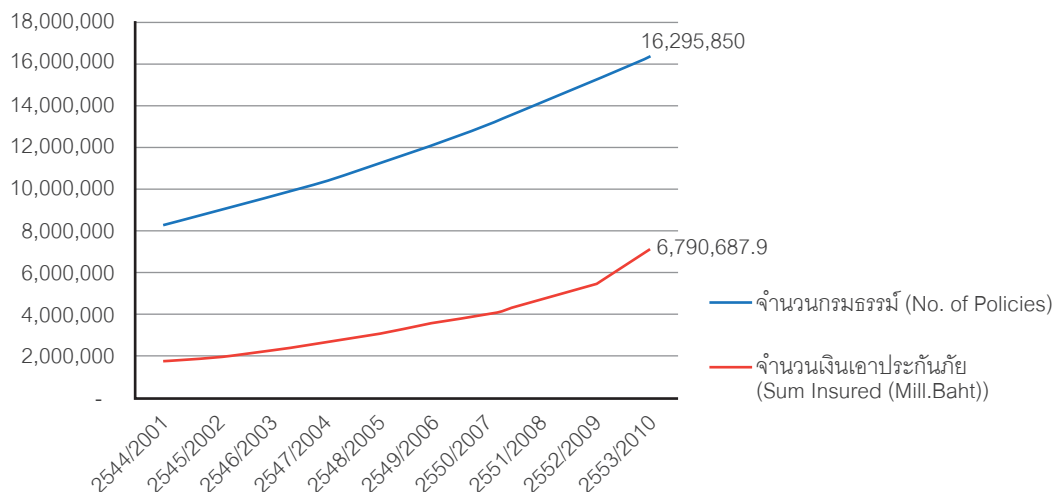
(4) จำนวนกรมธรรม์ประกันภัยที่มีผลบังคับและจำนวนเงินเอาประกันภัย

ในปี 2553 ธุรกิจประกันชีวิตไทยมีจำนวนกรมธรรม์ประกันภัยที่มีผลบังคับทั้งสิ้น 16,295,850 กรมธรรม์ มีอัตราการเติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 7.2 และจำนวนเงินเอาประกันภัยจำนวน 6,790,687.9 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปี 2552 ถึงร้อยละ 23.4 คิดเป็นเงินเอาประกันภัยเฉลี่ยต่อกรมธรรม์เท่ากับ 416,712.7 บาท และมีอัตราจำนวนกรมธรรม์ประกันภัยต่อประชากรเท่ากับร้อยละ 25.5

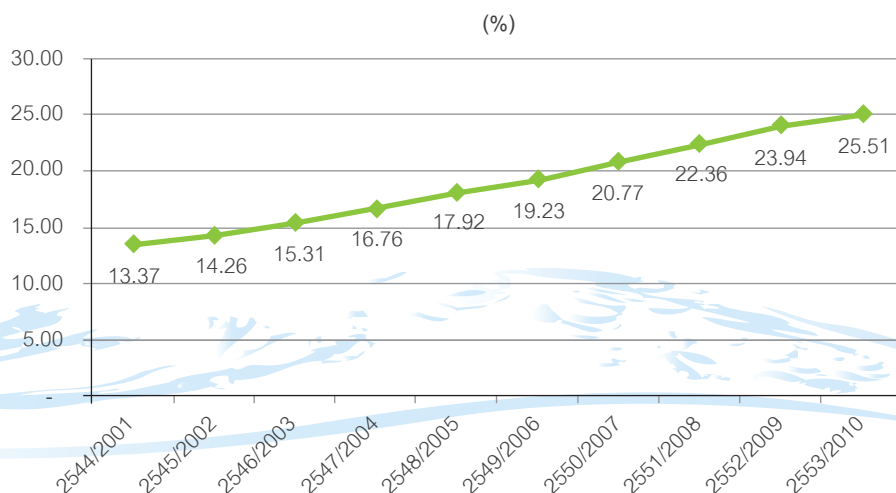
(4) In-Force Policies and Sum-Insured

The total number of in-force policies in 2010 was 16,295,850 or an increase of 7.2% and the total amount of sum-insured was 6,790,687.9, an increase of 23.4% against that in 2009. The average sum-insured per policy was 416,712.7 Baht and the penetration rate was 25.5%.

จำนวนกรมธรรม์ประกันภัยและจำนวนเงินเอาประกันภัย ปี 2544-2553 (No. of Policies & Sum Insured : 2001-2010)



อัตราการถือครองกรมธรรม์ (No. of Policies per Population)

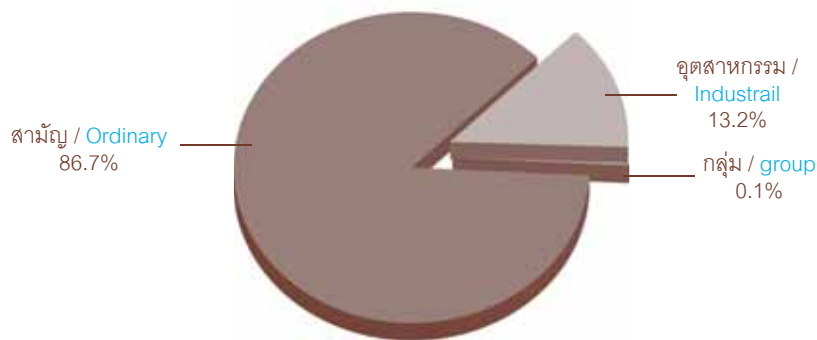




An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

สัดส่วนกรมธรรม์ประกันภัยแต่ละประเภท ปี 2553

Ratio of Policies Type : 2010



จำนวนกรมธรรม์ประกันภัยที่มีสัดส่วนมากที่สุดคือ กรมธรรม์ประกันภัยประเภทสามัญร้อยละ 86.7 รองลงมาเป็นกรมธรรม์ประกันภัยประเภทอุตสาหกรรมและกลุ่ม ด้วยสัดส่วนร้อยละ 13.2 และร้อยละ 0.1 ตามลำดับ

ในกรมธรรม์ประกันภัยประเภทสามัญ เป็นกรมธรรม์ประกันภัยแบบสะสมทรัพย์ มีสัดส่วนมากที่สุดร้อยละ 58.4 รองลงมาเป็นกรมธรรม์ประกันภัยแบบตลอดชีพ 34.9 แบบชั่วระยะเวลาร้อยละ 6.8 และอื่นๆ ร้อยละ 0.01

The highest number of policies are ordinary life insurance policies which represented 86.7%, followed by industrial and group insurance policies whose proportion is 13.2% and 0.1%, respectively.

In ordinary insurance category, endowment policies represented the highest proportion of 58.4%, followed by whole life at 34.9%, term life at 6.8% and others at 0.01%.

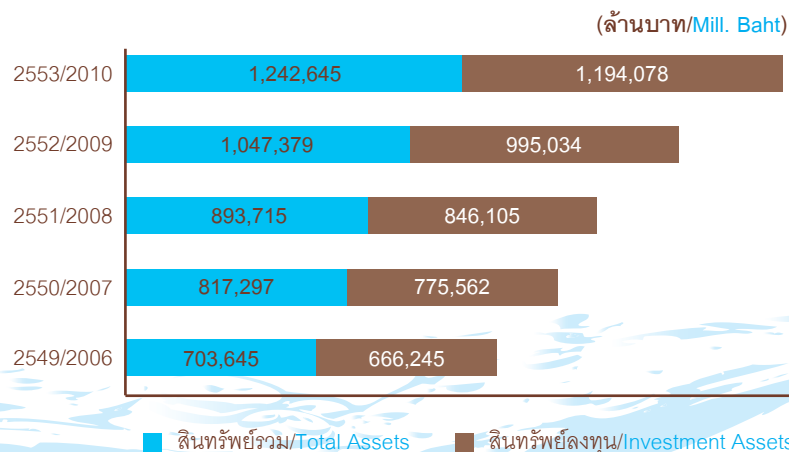
(5) สินทรัพย์รวมและสินทรัพย์ลงทุน

ธุรกิจประกันชีวิตไทยมีสินทรัพย์รวมทั้งสิ้น 1,242,645 ล้านบาท มีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 18.6 และในจำนวนนี้ได้นำสินทรัพย์ไปลงทุนจำนวนทั้งสิ้น 1,194,078 ล้านบาท เป็นการลงทุนในหลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ 757,838 ล้านบาท ด้วยสัดส่วนสูงสุดถึงร้อยละ 63.5 รองลงมาเป็นการลงทุนในหลักทรัพย์เอกชน 269,850 ล้านบาท สัดส่วนร้อยละ 22.6

(5) Total Assets and Investment Assets

The value of total assets of life insurance business in Thailand was 1,242,645 million Baht, an increase of 18.6%. The total investment assets was 1,194,078 million Baht of which 757,838 million Baht or 63.5% was invested in government and state enterprise bonds and 269,850 million Baht or 22.6% was invested in private securities.

สินทรัพย์รวมและสินทรัพย์ลงทุน ปี 2549–2553 Total Assets & Investment Assets : 2006–2010





ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

ตารางแสดงการลงทุนของธุรกิจประกันชีวิต

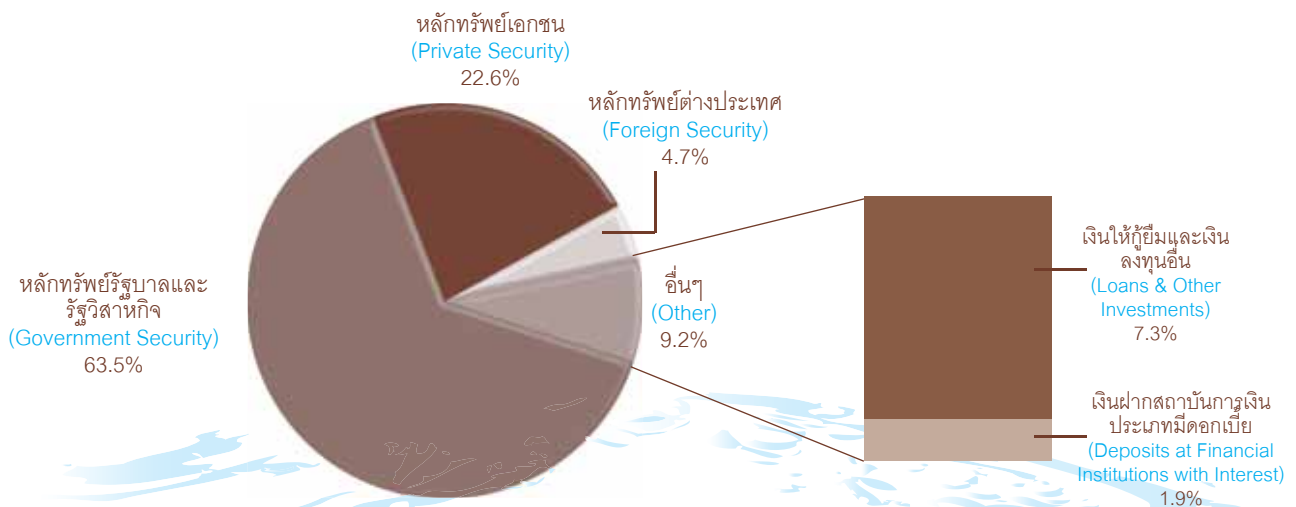
Table Showing Investment by Thai Life Insurance Business

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht

	2549/ 2006	2550/ 2007	2551/ 2008	2552/ 2009	2553/ 2010	สัดส่วน RATIO
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ (GOVERNMENT SECURITY)	401,107	449,934	516,943	642,346	757,838	63.5
หลักทรัพย์เอกชน (PRIVATE SECURITY)	171,367	215,012	186,661	206,926	269,850	22.6
หลักทรัพย์ต่างประเทศ (FOREIGN SECURITY)	19,045	33,685	48,060	55,845	56,343	4.7
เงินให้กู้ยืมและเงินลงทุนอื่น (LOANS & OTHER INVESTMENTS)	59,944	65,224	74,666	74,787	86,603	7.3
เงินฝากสถาบันการเงินประเภทมี ดอกเบี้ย (DEPOSITS AT FINANCIAL INSTITUTIONS WITH INTEREST)	14,781	11,708	19,775	15,130	23,443	1.9
รวมสินทรัพย์ลงทุน (TOTAL INVESTMENT ASSETS)	666,245	775,562	846,105	995,034	1,194,078	100.0

สัดส่วนการลงทุนของธุรกิจประกันชีวิต ปี 2553

Ratio of Investment Assets of 2010



แหล่งที่มา : สถิติธุรกิจประกันชีวิตปี 2553 , สมาคมประกันชีวิตไทย

Source : Life Insurance Annual Statistic Report 2010 (TLAA)



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

3.2 ภาพรวมธุรกิจประกันชีวิตไทยปี 2554

(1) เบี้ยประกันภัยรับโดยตรง

ธุรกิจประกันชีวิตไทยมีผลการดำเนินงานตั้งแต่เดือนมกราคม - ธันวาคม 2554 ด้วยเบี้ยประกันภัยรับรวม 328,596.7 ล้านบาท โดยมีอัตราการเติบโตร้อยละ 10.9 (2553 : 14.6%) เมื่อเทียบกับปีที่แล้วในระยะเวลาเดียวกัน จำนวนเบี้ยประกันภัยรับดังกล่าวแยกเป็นเบี้ยประกันภัยรับปีแรกจำนวน 67,289.9 ล้านบาท อัตราการเติบโตร้อยละ 5.4 (2553 : 11.6%) เบี้ยประกันภัยต่ออายุจำนวน 230,072.9 ล้านบาท อัตราความคงอยู่ร้อยละ 86 (2553 : 89%) และเบี้ยประกันภัยจ่ายครั้งเดียวจำนวน 31,233.9 ล้านบาท อัตราการเติบโตร้อยละ 4.6 (2553 : -2.9%)

3.2 Overview of Thai Life Insurance Business in 2011

(1) Direct Premium Income

The gross direct premium income of life insurance business in Thailand in a period between January-December 2011 was 328,596.7 million Baht or an increase of 10.9% over that of 14.6% in 2010. The first year premium income was 67,289.9 million Baht or an increase of 5.4% against that of 11.6% in 2010, the renewal premium income was 230,072.9 million Baht and the persistency rate was 86%, compared with 89% in 2010 and single premium income was 31,233.9 million Baht or an increase of 4.6% against -2.9% in 2010.

แหล่งที่มา : รายงานสถิติ ปช.1-2 เดือนธันวาคม 2554 , สมาคมประกันชีวิตไทย

Source : Statistic Report Por Chor 1-2, December 2011, TLAA

ตารางเปรียบเทียบเบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ระหว่างปี 2549–2554

Table Comparing Direct Premium in 2006–2011

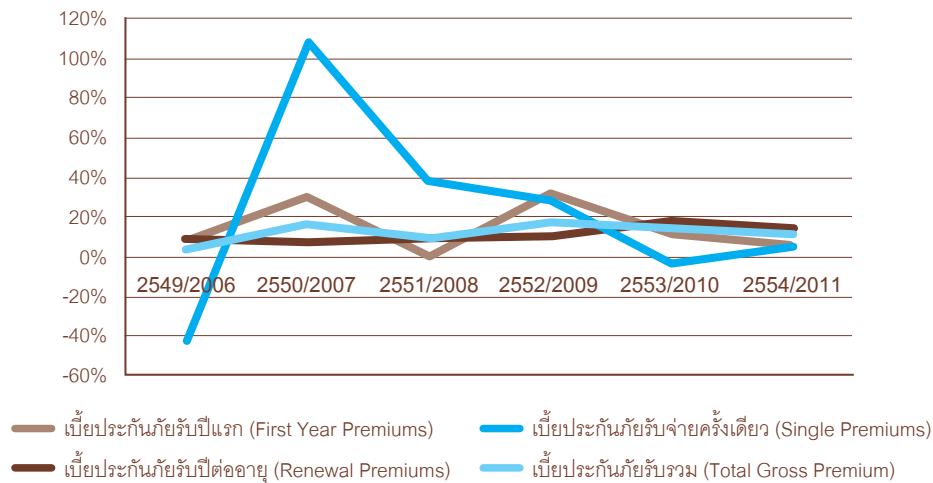
หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht

	2549/ 2006	2550/ 2007	2551/ 2008	2552/ 2009	2553/ 2010	2554/ 2011
เบี้ยประกันภัยรับปีแรก (First Year Premiums)	33,499	43,759	43,752	57,246	63,869	67,290
อัตราการเปลี่ยนแปลง (% Change)	7.9	30.6	(0.0)	30.8	11.6	5.4
เบี้ยประกันภัยรับปีต่ออายุ (Renewal Premiums)	131,837	140,750	153,828	170,538	202,447	230,073
อัตราการต่ออายุ (%Persistency Rate)	86	85	84	87	89	86
อัตราการเปลี่ยนแปลง (% Change)	8.6	6.8	9.3	10.9	18.7	13.6
เบี้ยประกันภัยรับจ่ายครั้งเดียว (Single Premiums)	8,371	17,433	24,018	30,749	29,848	31,234
อัตราการเปลี่ยนแปลง (% Change)	(41.7)	108.3	37.8	28.0	(2.9)	4.6
รวม (Total)	173,708	201,942	221,598	258,533	296,164	328,597
อัตราการเปลี่ยนแปลง (% Change)	4.1	16.3	9.7	16.7	14.6	10.9

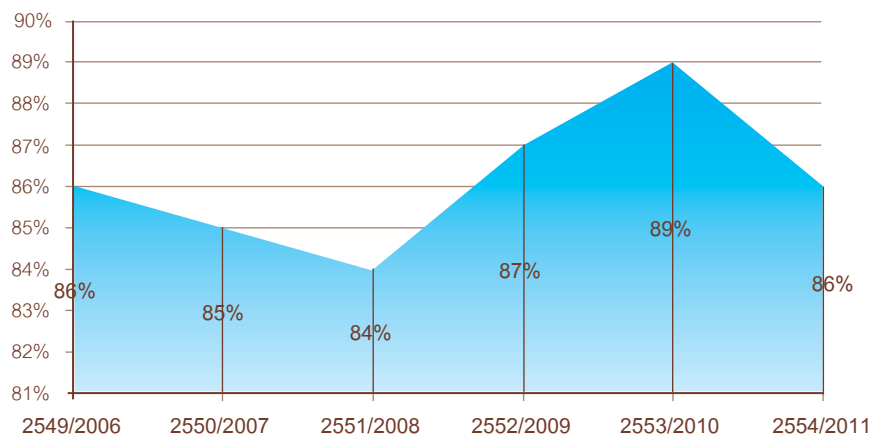


ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

อัตราการเติบโตของเบี้ยประกันภัยรับ ปี 2549-2554
Growth Premium : 2006-2011



อัตราการต่ออายุ
Persistency Rate





An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

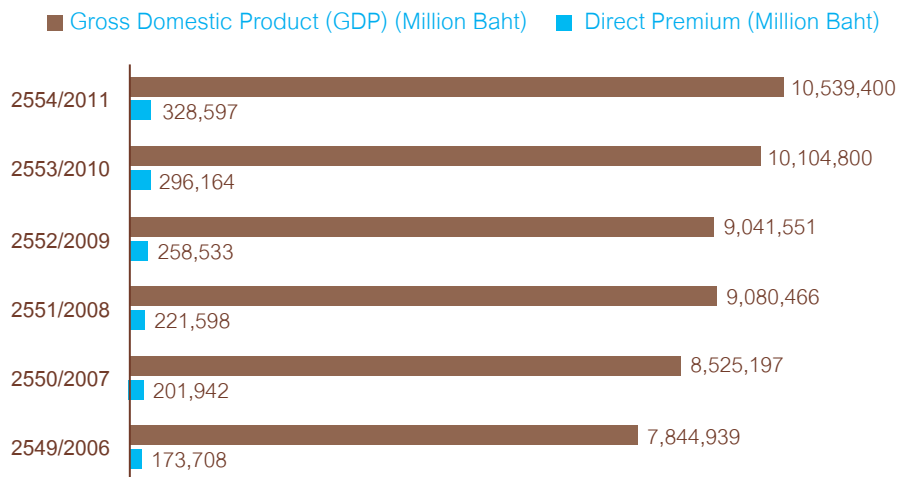
อัตราเบี้ยประกันภัยรับโดยตรงต่อ GDP และเบี้ยประกันภัยรับโดยตรงต่อประชากร 1 คน Insurance Penetration Rate & Insurance Density

	2549/2006	2550/2007	2551/2008	2552/2009	2553/2010	2554/2011
Direct Premium (Million Baht)	173,708	201,942	221,598	258,533	296,164	328,597
Gross Domestic Product (GDP) (Million Baht)	7,844,939	8,525,197	9,080,466	9,041,551	10,104,800	10,539,400
Population (Million)	62.83	63.04	63.40	63.53	63.88	64.10
Insurance Penetration Rate (%)	2.2%	2.4%	2.4%	2.9%	2.9%	3.1%
Insurance Density (Baht)	2,765	3,203	3,495	4,069	4,636	5,126

Note : Insurance Penetration Rate = Direct Premium / Gross Domestic Product (GDP)

Insurance Density = Direct Premium / Capita

เปรียบเทียบ GDP และเบี้ยประกันภัยรับโดยตรง ปี 2549–2554 Compared between GDP & Direct Premium : 2006–2011



(2) เบี้ยประกันภัยรับจำแนกตามช่องทางการจำหน่าย

ในปี 2554 เบี้ยประกันภัยรับจำหน่ายผ่านตัวแทนมีจำนวน 200,782.3 ล้านบาท โดยมีสัดส่วนสูงถึงร้อยละ 61.02 ถือว่าเป็นช่องทางการจำหน่ายหลักของธุรกิจประกันชีวิตไทย รองลงมาเป็นช่องทางการจำหน่ายผ่านธนาคาร 107,066.0 ล้านบาท ซึ่งมีสัดส่วนร้อยละ 32.54 และมีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้นอย่างรวดเร็ว

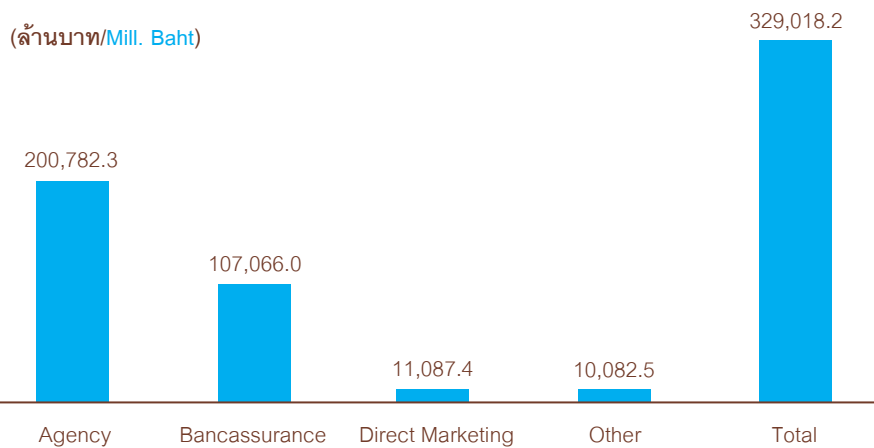
(2) Premium Income by Channels of Distribution

In 2011, the total premium income from agency channel was 200,782.3 million Baht or 61.02% of total premium income, representing the highest income source, followed by Bancassurance whose total income was 107,066.0 million Baht or 32.54% of total income.

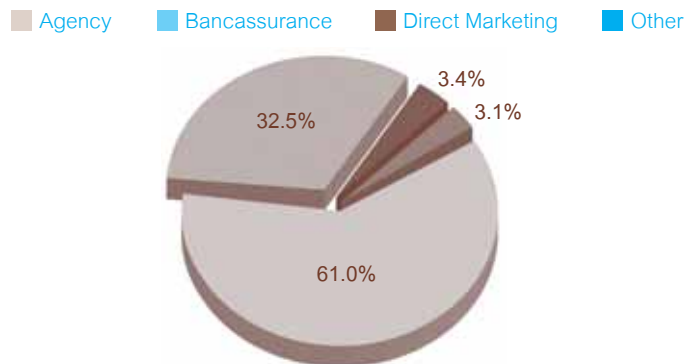


ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

เบี้ยประกันภัยรับผ่านช่องทางการจำหน่าย ปี 2554 Distribution Channels Premium Income as of 2011



สัดส่วนเบี้ยประกันภัยรับจำแนกตามช่องทางการจำหน่าย ปี 2554 Ratio of Distribution Channels Premium as of 2011



แหล่งที่มา : รายงานสถิติเบี้ยประกันภัยรับจำแนกตามช่องทางการจำหน่าย , สมาคมประกันชีวิตไทย

Source: Statistic Report of Premium Income by Channel of Distribution

(3) ส่วนแบ่งการตลาด

ส่วนแบ่งการตลาดปี 2554 ของธุรกิจประกันชีวิตไทยจากเบี้ยประกันภัยรับรวม บริษัทประกันชีวิตไทยที่มีส่วนแบ่งการตลาดสูงสุด 5 อันดับแรก คือ (1) บริษัท อเมริกันอินเตอร์เนชั่นแนลแอสซิวรันส์ จำกัด มีส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 28.7 (2) บริษัท ไทยประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 12.2 (3) บริษัท เมืองไทยประกันชีวิต จำกัด ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 11.5 (4) บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 9.6 และ (5) บริษัท ไทยพาณิชย์ประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ส่วนแบ่งการตลาดร้อยละ 9.2

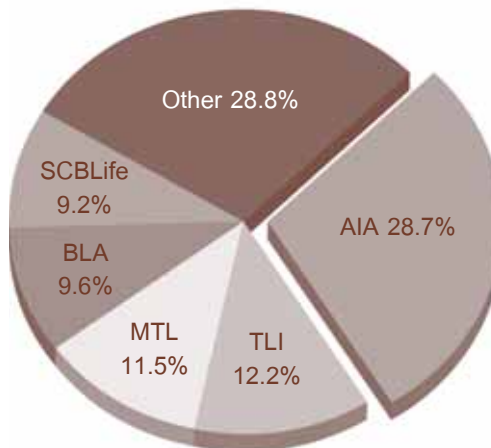
(3) Market Share

The top five leaders of life insurance companies in terms of gross premium income are: (1) American International Assurance Co., Ltd., 28.7% (2) Thai Life Insurance Public Co., Ltd., 12.2% (3) Muang Thai Life Assurance Co., Ltd. 11.5% (4) Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd., 9.6% (5) Siam Commercial Insurance Public Co. Ltd., 9.2%.



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

ส่วนการตลาด ปี 2554
Market Share as of 2011



(4) จำนวนกรมธรรม์ประกันภัยและจำนวนเงินเอาประกันภัย

ในปี 2554 ธุรกิจประกันชีวิตมีจำนวนกรมธรรม์ประกันภัยรายใหม่ 4,633,582 กรมธรรม์ และมีจำนวนเงินเอาประกันภัย 3,064,539 ล้านบาท แบ่งเป็นจำนวนกรมธรรม์ประกันภัยแต่ละประเภท ดังนี้

(4) Number of New Policies and Sum-Insured

The total number of new policies in 2011 was 4,633,582 and the total amount of sum-insured was 3,064,539 Baht, classified by category of insurance as follows:

ประเภท Category	จำนวนกรมธรรม์ประกันภัย No. of Policies	จำนวนเงินเอาประกันภัย (ล้านบาท) Sum Insured (Mill. Baht)
สามัญ / Ordinary	2,620,323	565,968
อุตสาหกรรม / Industrial	138,483	9,986
กลุ่ม / Group	4,002	1,111,718
อุบัติเหตุส่วนบุคคล / PA	1,870,774	1,376,867
รวม / Total	4,633,582	3,064,539

4. การกำกับดูแลของภาครัฐ

4.1 ในปี 2554 สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย ได้มีการดำเนินงานตามแผนพัฒนาการประกันภัย ฉบับที่ 2 อย่างเป็นรูปธรรม สรุปผลตามมาตรการใหญ่ๆ ได้ดังนี้

มาตรการที่ 1 การเสริมสร้างความเชื่อมั่นตระหนักถึงความสำคัญของการประกันภัยและการเข้าถึงระบบประกันภัยของประชาชนทุกระดับ ได้แก่

(1) การบูรณาการความร่วมมือกับหน่วยงานทั้งภาครัฐและภาคธุรกิจในการส่งเสริมความรู้และการจัดกิจกรรมส่งเสริมเชิงรุกทั่วราชอาณาจักร โดยร่วมมือกับหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน ในการเข้าร่วม จัดประชุม อบรม และสัมมนาเพื่อเสริมสร้างความรู้ ความเข้าใจ และสิทธิประโยชน์เกี่ยวกับการประกันภัย

(2) การพัฒนาผลิตภัณฑ์สำหรับกรมธรรม์ประกันภัยรายย่อย (ไมโครอินชัวร์นซ์)

(3) การส่งเสริมพัฒนาช่องทางจำหน่าย

4. Government Regulation

4.1 In 2011, the Office of Insurance Commission implemented the 2nd Insurance Development Plan as follows:

Measure 1: The Building of Confidence on the Importance of Insurance and Access to Insurance Service by the People at All Levels.

(1) Integration of cooperation between state and private agencies to promote insurance knowledge and pro-active activities throughout Thailand such as meetings, training and seminar.

(2) Development of micro-insurance products

(3) Development of Channel of Distribution



ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

มาตรการที่ 2 การเสริมสร้างเสถียรภาพของระบบประกันภัย ได้แก่

- (1) การตรวจสอบแนวใหม่ โดยวิธีการ Risk Matrix
- (2) การกำกับเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง (Risk Based Capital : RBC)
- (3) การปรับปรุงแนวทางการกำกับการลงทุนให้สอดคล้องกับ RBC
- (4) การเตรียมความพร้อมกำหนดกรอบการเปิดเสรีประกันภัย

มาตรการที่ 3 การเพิ่มมาตรฐานการให้บริการและการคุ้มครองสิทธิประโยชน์ของประชาชนด้านการประกันภัย ได้แก่

- (1) การพัฒนาระบบสินไหมทดแทนอัตโนมัติ (E-Claim)
- (2) การพัฒนารอบมาตรฐานการจ่ายค่าสินไหมทดแทนสำหรับการประกันภัยรถยนต์ภาคสมัครใจ (ฐานานุกรม)
- (3) การพัฒนาฐานข้อมูลพฤติกรรมทางการตลาดตัวแทน/นายหน้าประกันภัย โดยใช้ Smart Card
- (4) ตั้งเป้าหมายในการนำระบบบริหารงานคุณภาพ ISO 9001:2008 มาใช้กับกระบวนการงาน ด้านการให้บริการประชาชน

มาตรการที่ 4 การส่งเสริมโครงสร้างพื้นฐานด้านการประกันภัย

- (1) จัดตั้งสถาบันวิทยาการประกันภัยระดับสูง
- (2) ส่งเสริมมาตรการทางภาษีที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจประกันภัย

แหล่งที่มา : สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.)

Source: Office of Insurance Commission

4.2 ในปี 2554 สำนักงาน คปภ. ได้มีประกาศที่เกี่ยวข้องกับการดำรงเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง (Risk Based Capital : RBC) ดังนี้

(1) ประกาศ คปภ. เรื่อง กำหนดประเภทและชนิดของเงินกองทุน รวมทั้งหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขในการคำนวณเงินกองทุนของบริษัทประกันชีวิตและบริษัทประกันวินาศภัย พ.ศ. 2554 โดยมีสาระสำคัญ คือ

● กำหนดให้บริษัทต้องดำรงเงินกองทุนสำหรับความเสี่ยง 4 ด้าน ได้แก่ ความเสี่ยงด้านการประกันภัย ความเสี่ยงด้านการตลาด ความเสี่ยงด้านเครดิต และความเสี่ยงด้านการกระจุกตัว และกำหนดวิธีการคำนวณเงินกองทุนสำหรับความเสี่ยงแต่ละด้าน

- กำหนดประเภทและชนิดของเงินกองทุนของบริษัท
- กำหนดระดับอัตราส่วนความเพียงพอของเงินกองทุนที่บริษัทต้องดำรง

(2) ประกาศ คปภ. เรื่อง การประเมินราคาทรัพย์สินและหนี้สินของบริษัทประกันชีวิตและบริษัทประกันวินาศภัย พ.ศ. 2554 โดยมีสาระสำคัญ คือ

- กำหนดวิธีการประเมินทรัพย์สินของบริษัท
- กำหนดวิธีการประเมินหนี้สินของบริษัท โดยรวมถึงวิธีการประเมินสำรองประกันภัยของบริษัท

Measure 2: Building Stability in Insurance Business

- (1) Application of Risk Matrix regulatory approach.
- (2) Risk-Based Capital Supervision
- (3) Improvement of investment regulations based on RBC framework
- (4) Preparation for the liberalization of insurance market.

Measure 3: Improvement of service and consumer right protection standard.

- (1) Development of E-Claim system
- (2) Development of claim payment in voluntary motor insurance
- (3) Development of agency/broker market behavior database using the smart card
- (4) Setting the goal for ISO 9001:2008 to apply to public service process.

Measure 4: Promotion of Insurance Infrastructure

- (1) Establishment of Higher Insurance Institution.
- (2) Promote insurance – related tax measures.

4.2 In 2011, the Office of Insurance issued the following RBC-related regulations:

(1) Notification of the Insurance Commission Re: Prescribing Types of Capital and Criteria, Methods and Conditions for Calculation of the Capital of Life Insurance Companies.

● This regulation requires life insurance companies to allocate capital fund to cover 4 risks, i.e., insurance risk, market risk, credit risk and concentration risk and prescribe capital adequacy calculation method for each type of risk.

- Prescribing types of capital
- Prescribing the levels of capital adequacy.

(2) Notification of the Office of Insurance Commission Re: Valuation of Assets and Liabilities of Life Insurance Companies, B.E. 2011.

- Prescribing asset valuation methods.
- Prescribing liability valuation methods, including insurance reserve.



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

● ทรัพย์สินหรือหนี้สินรายการใดที่ประกาศฉบับนี้ไม่ได้กำหนดวิธีการประเมินเอาไว้ ให้มีการประเมินตามมาตรฐานบัญชี

(3) ประกาศ คปภ. เรื่อง กำหนดแบบ หลักเกณฑ์ วิธีการ เงื่อนไขและระยะเวลาการส่งรายงานประจำปีการคำนวณความรับผิดตามกรรมธรรม์ประกันภัยของบริษัทประกันชีวิตและบริษัทประกันวินาศภัย พ.ศ. 2554 โดยมีสาระสำคัญ คือ

● กำหนดรูปแบบรายงาน ข้อมูลที่ต้องมีในรายงาน เพื่อให้สอดคล้องกับการกำกับเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง

● กำหนดระยะเวลาการส่งรายงาน

(4) ประกาศ คปภ. เรื่อง การจัดสรรเบี้ยประกันภัยไว้เป็นเงินสำรองประกันภัย สำหรับกรรมธรรม์ประกันภัยที่ยังมีความผูกพันอยู่ของบริษัทประกันชีวิต พ.ศ. 2554 โดยมีสาระสำคัญ คือ

● กำหนดปริมาณของเบี้ยประกันภัยที่บริษัทประกันชีวิตต้องจัดสรรไว้เป็นสำรองประกันภัย

(5) ประกาศ คปภ. เรื่อง การจัดสรรเงินสำรองสำหรับเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ตกเป็นรายได้ เงินสำรองสำหรับค่าสินไหมทดแทน และเงินสำรองเพิ่มเติมของบริษัทประกันวินาศภัย พ.ศ. 2554 โดยมีสาระสำคัญ คือ

● กำหนดปริมาณของเงินสำรองประกันภัย และเงินสำรองเพิ่มเติมที่บริษัทประกันวินาศภัยต้องจัดสรรไว้

(6) ประกาศนายทะเบียน เรื่อง กำหนดหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขในการจัดทำรายงานการดำรงเงินกองทุนของบริษัทประกันชีวิตและบริษัทประกันวินาศภัย พ.ศ. 2554 โดยมีสาระสำคัญ คือ

● กำหนดรูปแบบรายงาน ข้อมูลที่ต้องมีในรายงาน เพื่อให้สอดคล้องกับการกำกับเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง

● กำหนดระยะเวลาการส่งรายงาน

● Proscribing that the valuation of any asset or liability items not specified in the valuation method, shall be based on accounting standard.

(3) Notification of Insurance Commission Re: Criteria, Methods, Conditions and Schedule for Submission of an Annual Report on Calculation of Insurance Policy Liabilities B.E. 2011.

● Prescribing the report format and report particulars in line with the RBC regulation.

● Setting the time frame for report submission.

(4) Notification of the Insurance Commission Re: Criteria, Methods and Conditions for the Appropriation of Insurance Reserve For In Force Policies and Other Reserves by Life Insurance Companies B.E. 2011.

● Prescribing the amount that life insurance companies have to allocate as insurance reserve.

(5) OIC Notification Re: Allocation of Reserve for Unearned Revenue, Claim Reserve and Additional Reserve by Insurance Companies, B.E. 2011.

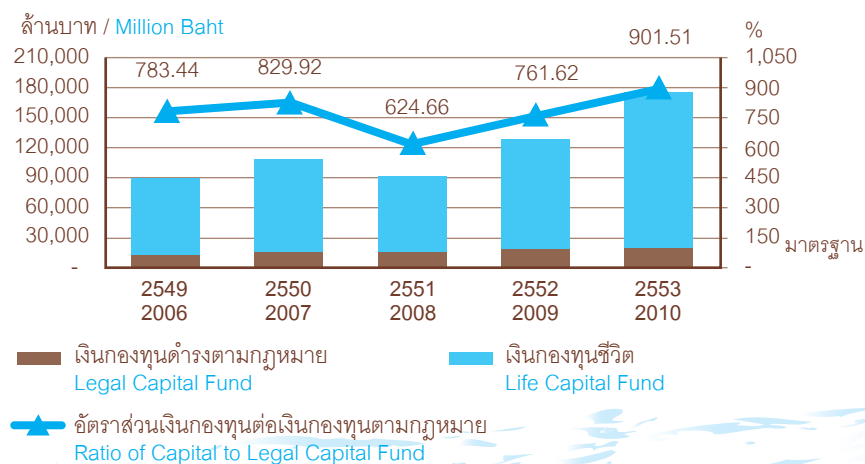
● Prescribing amount of additional insurance reserve that the life and non-life insurance companies have to allocate.

(6) Notification of the Insurance Commissioner Re: Prescribing Criteria, Methods and Condition for Preparation of RBC Capital Report B.E. 2011

● Prescribing report format and particulars in line with the RBC regulation.

● Setting the time frame for report submission.

อัตราส่วนเงินกองทุนต่อเงินกองทุนตามกฎหมายของธุรกิจประกันชีวิต Ratio of Capital to Legal Capital Fund of Life Insurance Business



แหล่งที่มา : สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย(คปภ.)

Source : Office of Insurance Commission (OIC)



ภาพรวมภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2553-2554 และแนวโน้มปี 2555

5. การดำเนินการของภาคธุรกิจ

ในส่วนของภาคธุรกิจประกันชีวิตไทย ได้มีการติดตามผลของการนำเสนอภาครัฐ รวมทั้งกรมสรรพากรให้ช่วยพิจารณาส่งเสริมธุรกิจประกันชีวิตไทย ที่สำคัญได้แก่

5.1 ติดตามการแก้ไขประมวลรัษฎากรมาตรา 65 ตรี (1) ก ซึ่งได้กำหนดให้ธุรกิจประกันชีวิตสามารถนำเงินสำรองประกันภัยมาหักเป็นค่าใช้จ่ายได้เพียงร้อยละ 65 ขอแก้ไขเพื่อให้ใช้วิธีการคำนวณเงินสำรองประกันภัยตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัยของสำนักงาน คปภ.

5.2 ติดตามผลการพิจารณาให้ผู้เอาประกันภัยนำเบี้ยประกันภัยของกรมธรรม์ประกันชีวิต แบบ Unit-Linked มาหักลดหย่อนภาษีฯ ได้เต็มทั้งจำนวนไม่เกินปีละ 100,000 บาท โดยไม่ควรแยกว่าเป็นเบี้ยในส่วนของการประกันชีวิต และเบี้ยในส่วนของการลงทุน

5.3 ติดตามการพิจารณาให้ผู้เอาประกันภัยนำเบี้ยประกันสุขภาพของทั้งธุรกิจประกันชีวิตและธุรกิจประกันวินาศภัย มาหักลดหย่อนภาษีเงินได้ เช่นเดียวกับเบี้ยประกันชีวิต ปีละไม่เกิน 50,000 บาท เนื่องจากการซื้อประกันสุขภาพ เป็นการซื้อความคุ้มครองดูแลตัวเองด้วยความสมัครใจของผู้ที่มีรายได้พอสมควร โดยไม่ต้องพึ่งพาสวัสดิการจากภาครัฐ ช่วยลดภาระค่าใช้จ่ายทางด้านสวัสดิการจากภาครัฐที่มีต่อประชาชนกลุ่มดังกล่าว

5.4 ติดตามผลกระทบต่อธุรกิจประกันชีวิตกรณีการปฏิบัติตามมาตรการด้านการป้องกันการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

5.5 ติดตามผลกระทบจากการปฏิบัติตามประกาศ คปภ. ที่เกี่ยวข้องกับการดำรงเงินกองทุนตามระดับความเสี่ยง (Risk Based Capital : RBC)

5.6 ติดตามผลจากการเสนอความเห็นเกี่ยวกับมาตรการทางด้านการลงทุนของธุรกิจประกันชีวิต

5. Activities Implemented by Private Sector

Thai life insurance business has followed up on the progress of the proposals it has made to the government agencies, including the Revenue Department to promote life insurance business as follows:

5.1 The private sector has implemented the following activities to follow up on the business promotion proposals made to the government agencies, including the Revenue Department.

5.1 Followed up on the amendment of Section 65 Bis (1) A of the Revenue Code which requires life insurance company to deduct only 65% of insurance reserve as tax deductible expense. The business wants the Revenue Department to adopt a method of insurance reserve calculation based on actuarial method, being used by the Office of Insurance Commission.

5.2 Followed up on the proposal to allow use unit-linked premium as tax deduction at the full amount but not more than 100,000 Baht per year without having to separate the premium into investment and protection portions.

5.3 Followed-up on the proposal to allow the insured of health insurance (Both life and non-life) to use the premium as tax deduction at an amount of not more than 50,000 Baht per year because the income earners buy health insurance voluntarily for their own protection without having to depend on government welfare. It is therefore a way to help decrease the government expense on welfare.

5.4 Followed up on the impacts of the implementation of anti-money laundering measures on life insurance business.

5.5 Followed up on the impacts of RBC regulations on life insurance business.

5.6 Followed up on the proposal from business sector on investment regulations.



ประวัติสมาคมประกันชีวิตไทย

History of The Thai Life Assurance Association



ในช่วงปี 2495 ผู้ดำเนินการธุรกิจประกันชีวิตในประเทศไทย ได้ประชุมปรึกษาหารือ ในการที่จะจัดตั้งองค์กรกลาง สำหรับธุรกิจประกันชีวิตขึ้น และได้จัดตั้งคณะทำงาน ที่มาจากบริษัทประกันชีวิต จำนวน 10 คน จาก 10 บริษัทขึ้น เพื่อดำเนินการดังกล่าว

ต่อมาในปี 2496 คณะทำงานดังกล่าว ได้ยื่นหนังสือต่อกรมตำรวจ เพื่อจัดตั้งสมาคมประกันชีวิตแห่งประเทศไทย โดยมีวัตถุประสงค์ คือ

1. ส่งเสริมการรับประกันชีวิตให้เจริญรุ่งเรืองยิ่ง ๆ ขึ้นไป
2. ปกป้องความสามัคคีระหว่างบริษัทประกันชีวิต
3. ช่วยเหลือรัฐบาลในการควบคุมบริษัทประกันชีวิตอย่างใกล้ชิด
4. ประสานงานให้สอดคล้องต้องกันกับนโยบายรัฐบาล

อธิบดีกรมตำรวจได้ลงนามอนุมัติในหลักการ เมื่อวันที่ 16 มิถุนายน 2496 และคณะทำงานได้ยื่นคำร้องขอจดทะเบียน เป็นสมาคมฯ ต่อสภาวัฒนธรรมแห่งชาติ เมื่อวันที่ 23 มิถุนายน 2496 ในที่สุด สมาคมประกันชีวิตแห่งประเทศไทย ได้รับอนุมัติให้จัดตั้งอย่างเป็นทางการ เมื่อวันที่ 5 กรกฎาคม 2499

ต่อมาในปี 2510 ได้มีการตราพระราชบัญญัติประกันชีวิต ประกาศใช้เพื่อควบคุมการดำเนินงานของธุรกิจประกันชีวิต ให้มีประสิทธิภาพ และในวันที่ 9 พฤศจิกายน 2510 สมาคมประกันชีวิตแห่งประเทศไทยได้เปลี่ยนชื่อเป็น สมาคมประกันชีวิตไทย เพื่อให้สอดคล้องกับข้อบังคับ ของพระราชบัญญัติการค้า พ.ศ. 2509 ในขณะนั้น สมาคมประกันชีวิตไทย มีสมาชิกอยู่ 8 บริษัท คือ

1. บริษัท ไทยประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
2. บริษัท ไทยประสิทธิประกันภัย จำกัด
(ปัจจุบันคือ บริษัท ฟินซ่าประกันชีวิต จำกัด)
3. บริษัท อาคเนย์ประกันภัย จำกัด
(ปัจจุบันคือ บริษัท อาคเนย์ประกันชีวิต จำกัด)



In 1952, the operators of life insurance companies in Thailand met to consult each other on a plan to establish a central organization for the life insurance business in Thailand. The group subsequently formed a Working Committee that comprised 10 representatives of 10 life insurance companies to plan for the establishment of such body.

In the following year, the Working Committee has officially filed an application with the Police Department to establish the Life Insurance Association of Thailand to fulfill the following objectives.

1. To promote the continuing progress of life insurance business
2. To foster harmonious relationship between life insurance companies.
3. To render assistance and cooperation to the government's regulating effort.
4. To coordinate among member companies for compliance with government policies.

On June 16, 1953, the Director-General of the Police Department approved in principle the application to establish the Life Insurance Association of Thailand and on June 23, 1953, the Working Group further filed an application to establish an association with the National Cultural Council. The establishment of Life Insurance Association of Thailand was officially approved on July 5, 1956.

Then in 1967, the Life Insurance Act was promulgated to regulate the operation of life insurance business. On November 9, 1967, the name of the association was changed from the Life Insurance Association of Thailand to the current name of the Thai Life Assurance Association to be in line with the regulation in the Life Insurance Act. At that time, TLAA has 8 following companies as members.

1. Thai Life Insurance Public Co., Ltd.
2. Thaiprasit Insurance Co., Ltd.
(Now is Finansa Life Assurance Co., Ltd.)
3. Southeast Insurance Co., Ltd.
(Now is Southeast Life Insurance Co., Ltd.)



ประวัติสมาคมประกันชีวิตไทย

History of The Thai Life Assurance Association

4. บริษัท ประกันชีวิตศรีอยุธยา จำกัด
(ปัจจุบันคือ บริษัท อลิอันซ์ อยุธยา ประกันชีวิต จำกัด (มหาชน))
5. บริษัท เมืองไทยประกันชีวิต จำกัด
6. บริษัท ไทยสมุทรพาณิชย์ประกันภัย จำกัด
(ปัจจุบันคือ บริษัท ไทยสมุทรประกันชีวิต จำกัด)
7. บริษัท สยามบริการประกันชีวิต จำกัด
(ปัจจุบันคือ บริษัท แมนูไลฟ์ ประกันชีวิต (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน))
8. บริษัท กรุงสยามประกันชีวิต จำกัด
(ปัจจุบันคือ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน))

เมื่อ พ.ศ. 2544 สมาคมฯ ได้รับอนุมัติแก้ไขข้อบังคับสมาคมประกันชีวิตไทยใหม่ ตามหนังสือ ที่ พณ. 0410/6907 ลงวันที่ 17 กันยายน พ.ศ. 2544 ดังนี้

1. เป็นศูนย์รวมของผู้ประกอบธุรกิจประกันชีวิต และผู้ที่เกี่ยวข้อง เพื่อร่วมมือกันในการที่จะส่งเสริมพัฒนาธุรกิจการประกันชีวิต ให้เจริญก้าวหน้าอย่างมั่นคงและต่อเนื่อง ให้เป็นที่เชื่อถือศรัทธาของประชาชน มีประสิทธิภาพและขีดความสามารถในการแข่งขันในตลาดโลกได้
 2. เป็นตัวแทนในการปกป้องรักษาผลประโยชน์ของผู้เอาประกันภัย และของบริษัทประกันชีวิต หรือผู้ประกอบธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับการประกันชีวิต ติดตามและผลักดันพัฒนาการต่างๆ ในทางด้านกฎหมาย ที่อาจจะมีความกระทบต่อผลประโยชน์ของผู้เอาประกันภัย และของบริษัทสมาชิก ประสานงานและให้ความร่วมมือกับรัฐบาล ตลอดจนเสนอความคิดเห็นและข้อเสนอแนะต่อภาคราชการ และองค์กรที่เกี่ยวข้อง เพื่อพัฒนาธุรกิจการประกันชีวิตให้เจริญก้าวหน้า
 3. สนับสนุนและส่งเสริมให้ภาคธุรกิจประกันชีวิตมีการควบคุมดูแลตนเอง (Self Regulation) ให้มากยิ่งขึ้น พัฒนารูปแบบการดำเนินการ และการปฏิบัติของธุรกิจ ภายในขอบเขตของกฎหมาย และหลักการประกันชีวิต จัดทำมาตรฐานจรรยาบรรณการปฏิบัติงาน และดูแลให้เป็นไปตามจรรยาบรรณดังกล่าว เพื่อให้ธุรกิจประกันชีวิตดำเนินไปอย่างมีระเบียบแบบแผน และอยู่ในความเชื่อถือของประชาชน
 4. ส่งเสริมความก้าวหน้าทางวิชาการที่เกี่ยวข้องกับการประกันชีวิต รวมทั้งส่งเสริมการค้นคว้า วิจัย พัฒนา ตำราที่เกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาการประกันชีวิต เพื่อพัฒนารูปร่างประกันชีวิตในประเทศไทย ให้เจริญก้าวหน้าทัดเทียมอารยประเทศ
 5. ประชาสัมพันธ์ให้ประชาชนทั่วไปตระหนัก เข้าใจ และเห็นคุณค่าประโยชน์ของการประกันชีวิตมากยิ่งขึ้น
 6. ประสานความร่วมมือ การแลกเปลี่ยนข้อมูลสถิติและข่าวสารต่าง ๆ กับสมาคม สถาบัน และองค์กรอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการประกันชีวิตทั้งใน และต่างประเทศ
 7. ส่งเสริมความสามัคคี ความร่วมมือ และการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นระหว่างสมาชิก
- (ปัจจุบันนี้ สมาคมฯ มีสมาชิก 25 บริษัท (รวม บริษัท ไทยชีวิตประกันชีวิต จำกัด (มหาชน))

4. Sri Ayudhaya Life Insurance Co., Ltd.
(Now is Allianz Ayudhya Assurance Public Co., Ltd.)
5. Muang Thai Life Assurance Co., Ltd.
6. Ocean Commercial Insurance Co., Ltd.
(Now is Ocean Life Co., Ltd.)
7. Siam Life Insurance Service Co., Ltd.
(Now is Manulife Insurance (Thailand) Public Co., Ltd.)
8. Krung Siam Life Insurance Co., Ltd.
(Now is Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.)

In 2001, TLAA was approved by a letter No. Por Nor 0410/6907, dated September 17, 2001 to change its Article of Associations as followed.

1. To be a central body for life insurance business operators and related parties to jointly promote the continuing and stable progress, credibility, efficiency and global competitiveness of Thai life insurance business.
 2. To protect the interest of the insured, life insurance companies or operators of life insurance-related businesses. To monitor and promote development of laws, affecting the interest of the insured and member companies. To coordinate and to provide support to government agencies as well as to provide views and recommendations to government and related agencies on further development of life insurance business.
 3. To promote and to support life insurance companies to practice self-regulation, to improve business operation within the legal framework and life insurance business principles as well as to establish ethical standard and compliance and to ensure that the business is operated in good order and with public trust.
 4. To promote progress in technical areas of life insurance business as well as research and development efforts that would contribute to development of business operation to international standard.
 5. To create public awareness on the benefits and importance of life insurance.
 6. To coordinate and to exchange statistics and other information with domestic and foreign associations, institutions and other related agencies.
 7. To promote harmonious relationship, cooperation and an exchange of views among member companies.
- Now, TLAA has 25 member companies, including the Thaire Life Assurance Public Co., Ltd.)



สมาชิกสมาคมประกันชีวิตไทย

Members of The Thai Life Assurance Association



นายโชน โสภณพนิช
Mr. Chon Sophonpanich
กรรมการผู้จัดการใหญ่
President

บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

23/115-121 รอยัลซิตี้อเวนิว ถนนพระราม 9 เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310
โทร. 0-2777-8888 แฟกซ์ 0-2777-8899
Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
23/115-121 Royal City, Rama 9 Rd., Huaykwang, Bangkok 10310
Tel. 0-2777-8888 Fax. 0-2777-8899
www.bla.co.th



นายไมเคิล จอร์จ แพล็กซ์ตัน
Mr. Michael George Plaxton
ประธานกรรมการบริหาร
Chief Executive Officer

บริษัท กรุงไทย-แอกซ่า ประกันชีวิต จำกัด

2034/136, 138-143 อาคารอิติตโย ทาวเวอร์ ชั้น 27, 32-33 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10320
โทร. 0-2723-4000 แฟกซ์ 0-2723-4032
Krungthai - AXA Life Assurance Co., Ltd.
2034/136, 138-143 Italtai Tower, 27, 32-33 Floor New Petchburi Rd., Bangkrap, Huaykwang, Bangkok 10320
Tel. 0-2723-4000 Fax. 0-2723-4032
www.krungthai-axa.co.th



นายคีธ แอนดรูว์ บรูคส์
Mr. Keith Brooks
ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร
Country Manager /
Chief Executive Officer

บริษัท เจเนอราลี่ ประกันชีวิต (ไทยแลนด์) จำกัด

ชั้น 16 ยูนิต 1602-1605 อาคาร ซีอาร์ซี ทาวเวอร์ ออลซีซั่นเพลส 87/2 ถนนวิทยุ แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330
โทร. 0-2685-3828 แฟกซ์ 0-2685-3829
Generali Life Assurance (Thailand) Co., Ltd.
16th Floor, Unit 1602-1605, CRC Tower, All Season Place 87/2 Wireless Road, Lumpini, Patumwan, Bangkok 10330
Tel. 0-2685-3828 Fax. 0-2685-3829
www.generali.co.th



นายฮิโรชิ ทาเทชิ
Mr. Hiroshi Tateishi
กรรมการผู้จัดการ
President

บริษัท โตเกียวมารีนประกันชีวิต (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)

195 อาคารเอ็มไพร์ทาวเวอร์ ชั้น 26 ถนนสาทรใต้ แขวงยานนาวา เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120
โทร. 0-2670-1400 แฟกซ์ 0-2670-1401-8
Tokio Marine Life Insurance (Thailand) Public Co., Ltd.
195 Empire Tower Building 26th Fl., South Sathorn Rd., Yannawa Sathorn, Bangkok 10120
Tel. 0-2670-1400 Fax. 0-2670-1401-8
www.tokiomarinelife.co.th



คุณสรณ์ย์ ลิ้มปัทมธรรักษ์
Mr. Saran Limthirarak
กรรมการผู้จัดการ
Managing Director

บริษัท ทิพยประกันชีวิต จำกัด

75/72-75 อาคารโอเชียนทาวเวอร์ 2 ชั้น 30 สุขุมวิท 19 (วัฒนา) แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110
โทร. 0-2260-5536-43 แฟกซ์ 0-2260-5561
Dhipaya Life Assurance Co., Ltd.
75/72-73 Ocean Tower 2, 30th Floor Sukhumvit 19 (Wattana), Wattana, Bangkok 10110
Tel. 0-2260-5536-43 Fax. 0-2260-5561
www.dhipayalife.co.th

Thai CARDIF Life Assurance

นางสาวศิริทิพย์ โชติธรรมภรณ์
Ms. Sirinthip Chotithamaporn
ผู้จัดการทั่วไป
General Manager

บริษัท ไทยคาร์ดิฟ ประกันชีวิต จำกัด

ห้องชุดเลขที่ 36/39-42, 36/59-62 อาคารพีเอส ทาวเวอร์ ชั้น 13, 18 ถนนสุขุมวิท 21 (อโศก) แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110
โทร. 0-2645-8500 แฟกซ์ 0-2645-8585
Thai Cardif Life Assurance Co., Ltd.
Room No. 36/39-42, 36/59-62 PS Tower, 13rd, 18th, Sukhumvit 21 Road, North-Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110
Tel. 0-2645-8500 Fax. 0-2645-8585
www.thaicardif.com



สมาชิกสมาคมประกันชีวิตไทย



นายไชย ไชยวรรณ
Mr. Chai Chaiyawan
กรรมการผู้จัดการใหญ่
President

บริษัท ไทยประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

123 ถนนรัชดาภิเษก ห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10320

โทร. 0-2247-0247-8 แฟกซ์ 0-2246-9946-7

Thai Life Insurance Public Co., Ltd.

123 Rachadaphisek Rd., Huaykwang, Bangkok 10320

Tel. 0-2247-0247-8 Fax. 0-2246-9946-7

www.thaillife.co.th



นายวิพล วรเสนาหฤ
Mr. Vipon Vorasowsarid
กรรมการผู้จัดการใหญ่
Managing Director

บริษัท ไทยพาณิชย์ประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

1060 ถนนพชรบุรีตัดใหม่ (อาคาร 1 ธนาคารไทยพาณิชย์) ราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทร. 0-2655-4000 แฟกซ์ 0-2256-1666

Siam Commercial Life Insurance Public Co., Ltd.

1060 New Petchburi Rd., (SCB BUILDING 1) Rajthevee, Bangkok 10400

Tel. 0-2655-4000 Fax. 0-2256-1666

www.sclblife.co.th



นายสุรชัย ศิริวัลลภ
Mr. Surachai Sirivallop
กรรมการผู้อำนวยการ
President & CEO

บริษัท ไทยริประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

48/15 ซอยรัชดาภิเษก 20 ถนนรัชดาภิเษก แขวงสามเสนนอก เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310

โทร. 0-2660-1280-86 แฟกซ์ 0-2277-6227

Thaire Life Assurance Public Co., Ltd.

48/15 Soi Rajchadapisek 20, Rajchadapisek Road, Samsennok, Huaykwang, Bangkok 10310

Tel. 0-2660-1280-86 Fax. 0-2277-6227

www.thaire.co.th



นางนุสรณ์ บัญญัติปิยพจน์
Mrs. Nusara Banyatpiyaphon
กรรมการผู้จัดการ
Managing Director

บริษัท ไทยสมุทรประกันชีวิต จำกัด

170/74-83 อาคารโอเชียนทาวเวอร์ 1 ถนนรัชดาภิเษก เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0-2261-2300 แฟกซ์ 0-2261-3344-55

Ocean Life Insurance Co., Ltd.

170/74-83 Ocean Tower 1, Rachadaphisek Rd., Klongtoey, Bangkok 10110

Tel. 0-2261-2300 Fax. 0-2238-4157, 0-2261-3344-55

www.ocean.co.th



นายวิจักขณ์ ประดิษฐ์วานิช
Mr. Wichak Praditavanij
กรรมการผู้จัดการ
Managing Director

บริษัท ธนชาติประกันชีวิต จำกัด

999/1 เดอะไนน์ทาวเวอร์ ชั้น 1, 4-5 999/4 ชั้น 4 ถนนพระราม 9 แขวงสวนหลวง เขตสวนหลวง กรุงเทพฯ 10250

โทร. 0-2308-9400 แฟกซ์ 0-2308-9444

Thanachart Life Assurance Co., Ltd.

999/1 The Nine Tower, 1st, 4th-5th Floor, 999/4 4th Floor, Rama 9 Road, Suan Luang, Bangkok 10250

Tel. 0-2308-9400 Fax. 0-2308-9444

www.thanachartlife.co.th



ดร.ชวิน เขียมโสภณ
Dr. Chavin Iamsopana
กรรมการผู้จัดการใหญ่
President

บริษัท บางกอกสหประกันชีวิต จำกัด

177/1 ถนนสุรวงศ์ แขวงสุริยวงศ์ เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500

โทร. 0-2634-7323-30 แฟกซ์ 0-2634-7331

BUI Life Insurance Co., Ltd.

177/1 Surawong Rd., Bangrak, Bangkok 10500

Tel. 0-2634-7323-30 Fax. 0-2634-7331

www.builife.com



An Overview of Thai Economy in 2010–2011 And Trend in 2012

ประกันชีวิตนครหลวงไทย Siam City Life Assurance

นางจันทระจรัส บุญคุณ
Mrs. Chantcharas Boonkhun
กรรมการผู้จัดการ
Managing Director

บริษัท ประกันชีวิตนครหลวงไทย จำกัด

231 อาคารธนชาตปาร์คเพลส ชั้น 9-11 ถนนราชดำริห์ แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330
โทร. 0-2252-5070 แฟกซ์ 0-2252-7155
Siam City Life Assurance Co., Ltd.
231 Thanachart Park Place Building, Fl. 9-11, Ratchadamri Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330
Tel. 0-2252-5070 Fax. 0-2252-7155
www.scilife.co.th



นายวินัยค ดัตตา
Mr. Binayak Dutta
กรรมการผู้จัดการ
Chief Executive Officer

บริษัท พรูเด็นเชียล ประกันชีวิต (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)

9/9 อาคารแอตสาร์ท ชั้น 22-27 ถนนสาทรใต้ แขวงยานนาวา เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120
โทร. 0-2352-8000 แฟกซ์ 0-2352-8899
Prudential Life Assurance (Thailand) Public Co., Ltd.
9/9 Sathorn Building, 22-27 Floors South Sathorn Rd., Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120
Tel. 0-2352-8000 Fax. 0-2352-8899
www.prudential.co.th



นายสุจินต์ พงษ์ศักดิ์
Mr. Suchin Phongsak
ผู้จัดการและกรรมการควบคุม
Executive Director & Control Committee

บริษัท ฟินันซ่าประกันชีวิต จำกัด

2032 อาคารฟิแนนซ่าประกันชีวิต ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310
โทร. 0-2632-5000 แฟกซ์ 0-2632-5500
Finansa Life Assurance Co., Ltd.
Finansa Tower 2032, New Petchburi Rd., Bangkapi, Huaykwang, Bangkok 10310
Tel. 0-2632-5000 Fax. 0-2632-5500
www.finansalife.com



นายสาระ ลำชา
Mr. Sara Lamsam
กรรมการผู้จัดการ
President

บริษัท เมืองไทยประกันชีวิต จำกัด

250 ถนนรัชดาภิเษก ห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10320
โทร. 0-2276-1025-7 แฟกซ์ 0-2276-1997-8
Muang Thai Life Assurance Co., Ltd.
250 Rachadaphisek Rd., Huaykwang, Bangkok 10320
Tel. 0-2276-1025-7 Fax. 0-2276-1997-8
www.muangthai.co.th



นายอลัน อิง
Mr. Alan Ng
ผู้จัดการใหญ่ & ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร
President & CEO

บริษัท แมนูไลฟ์ ประกันชีวิต (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)

364/30 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400
โทร. 0-2246-7650-99 แฟกซ์ 0-2248-5391
Manulife Insurance (Thailand) Public Company Limited
364/30 Sri Ayudhaya Rd., Rachatewi, Bangkok 10400
Tel. 0-2246-7650-99 Fax. 0-2248-5391
www.manulife.co.th

SIAM SAMSUNG
LIFE INSURANCE



นายซี โดนัลด์ คาร์ดิน
Mr. C. Donald Carden
กรรมการผู้จัดการ
President & CEO

บริษัท สยามซัมซุงประกันชีวิต จำกัด

2922/240-241 ชั้น 15 อาคารชาญอิสสระ 2 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10320
โทร. 0-2308-2245-52 แฟกซ์ 0-2308-2254
Siam Samsung Life Insurance Co., Ltd.
2922/240-241 Charnissara Tower 2, 15th Fl., New Petchburi Rd., Huaykwang, Bangkok 10320
Tel. 0-2308-2245-52 Fax. 0-2308-2254
www.siamsamsung.co.th



สมาชิกสมาคมประกันชีวิตไทย

Members of The Thai Life Assurance Association



นายสหพล สังข์เมฆ
Mr. Sahaphon Sangmek
กรรมการผู้จัดการ
Managing Director

บริษัท สหประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

411 อาคาร ยู ทาวเวอร์ ชั้น 4-5 ถนนศรีนครินทร์ แขวงสวนหลวง เขตสวนหลวง กรุงเทพฯ 10250
โทร. 0-2731-7799 แฟกซ์ 0-2731-7727-28
Union Life Insurance Public Company Limited
U Tower, 411 Srinagarindra Road, Suanluang Bangkok 10250
Tel. 0-2731-7799 Fax. 0-2731-7727-28
www.sahalife.co.th



นายไบรอัน สมิธ
Mr. Bryan Smith
กรรมการผู้จัดการใหญ่
President

บริษัท อลิอันซ์ ออยุธยา ประกันชีวิต จำกัด(มหาชน)

898 อาคารเพลนิจิตทาวเวอร์ ชั้น 2, 6 ถนนเพลนิจิต กรุงเทพฯ 10330
โทร. 0-2305-7000 แฟกซ์ 0-2263-0313-4
Allianz Ayudhya Assurance Public Co., Ltd.
898 Ploenchit Tower 2nd, 6th Floor Ploenchit Rd., Bangkok 10330
Tel. 0-2305-7000 Fax. 0-2263-0313-4
www.azay.co.th



นายรอน แวน โอเยน
Mr. Ron Van Oijen
ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร
Chief Executive Officer

บริษัท อเมริกันอินเตอร์แนชชั่นแนลแอสซัวร์ันส์ จำกัด

181 อาคารเอไอทาวเวอร์ ถนนสุรวงศ์ บางรัก กทม. 10500
โทร. 0-2634-8888 แฟกซ์ 0-2236-6452
American International Assurance Co., Ltd.
181 AI Tower, Surawong Rd., Bangrak, Bangkok 10500
Tel. 0-2634-8888 Fax. 0-2236-6452
www.aia.co.th



นายโชติพัฒน์ พิษานนท์
Mr. Chotiphat Bijananda
กรรมการผู้จัดการ
Managing Director

บริษัท อาคเนย์ประกันชีวิต จำกัด

315 ถนนสีลม เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500
โทร. 0-2631-1331 แฟกซ์ 0-2236-7614
Southeast Life Insurance Co., Ltd.
315 Silom Rd., Bangrak, Bangkok 10500
Tel. 0-2631-1331 Fax. 0-2236-7614
www.southeastlife.com



ace life

นายอาเธอร์ เจ. เบลเฟอร์
Mr. Arthur J. Belfer
ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร
Chief Executive Officer

บริษัท เอช ไลฟ์ แอสซัวร์ันส์ จำกัด

130-132 อาคารสินธร ทาวเวอร์ 1 ชั้น 11-12 ถนนวิทยุ แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330
โทร. 0-2615-6800 แฟกซ์ 0-2675-3818
Ace Life Assurance Co., Ltd.
130-132 Sindhorn Building, Tower 1, 11th - 12th Floor Wireless Road, Lumpini, Pathumwan Bangkok 10330
Tel. 0-2615-6800 Fax. 0-2675-3818
www.ancelife.co.th



นายเชาว์พันธุ์ พันธุ์ทอง
Mr. Chaowphan Phanthong
กรรมการผู้จัดการ
Managing Director

บริษัท แอดวานซ์ ไลฟ์ ประกันชีวิต จำกัด

175 อาคารสารสินธุ์ ทาวเวอร์ ชั้น 1/1 และ 2/1 ถนนสารสินธุ์ แขวงทุ่งมหาเมฆ เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120
โทร. 0-2648-3600 แฟกซ์ 0-2648-3555
Advance Life Assurance Co., Ltd.
175 Sathorn City Tower 1/1 and 2/1 Floor South Sathorn Road, Sathorn, Bangkok 10120
Tel. 0-2648-3600 Fax. 0-2648-3555
www.alife.co.th



บริษัท ไอเอ็นจีประกันชีวิต จำกัด
นายอิกนาซีโอ อากีลาร์
Mr. Ignacio Aguilar
ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร
Chief Executive Officer

บริษัท ไอเอ็นจี ประกันชีวิต จำกัด

130-132 อาคารสินธรทาวเวอร์ 3 ชั้น 29 ถนนวิทยุ ลุมพินี ปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330
โทร. 0-2632-6222 แฟกซ์ 0-2263-3899
ING Life Limited
130-132 Sindhorn Tower 3, 29th Fl., Wireless Rd., Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330
Tel. 0-2632-6222 Fax. 0-2263-3899
www.inglife.co.th



สมาคมประกันชีวิตไทย
The Thai Life Assurance Association

เลขที่ 36/1 ซอยสะพานคู่ ถนนพระรามที่ 4 แขวงทุ่งมหาเมฆ เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120
36/1 Soi Sapanku, Rama IV Road, Tungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120
โทรศัพท์ (Tel.) : (+66) 2679-8080
โทรสาร (Fax.) : (+66) 2679-7099
เว็บไซต์ (Website) : www.tlaa.org
อีเมล (Email) : tlaa@tlaa.org



www.facebook.com/tlaa.org

